

V Bruseli 1. júna 2017
(OR. en)

9763/17

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0357 (COD)**

**FRONT 248
VISA 203
DAPIX 213
DATAPROTECT 108
CODEC 935
COMIX 399**

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Rada/zmiešaný výbor (EÚ – Island/Lichtenštajnsko/Nórsko/Švajčiarsko)
Č. dok. Kom.:	14082/16 FRONT 426 VISA 351 DAPIX 198 CODEC 1586 COMIX 729
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/794 a (EÚ) 2016/1624 – všeobecné smerovanie

Úvod

Komisia prijala 16. novembra 2016 uvedený návrh nariadenia. Týmto návrhom sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS), ktorý umožňuje zhromažďovanie informácií o štátnych príslušníkoch tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti pred ich príchodom na vonkajšie hranice EÚ (pozemné, vzdušné a námorné). Cestovné povolenie by bolo len povolením vycestovať do členských štátov, ale nevznikalo by ním právo na vstup, pretože o povolení umožňujúcom cestujúcemu vstúpiť na územie EÚ by naďalej rozhodoval príslušník pohraničnej stráže na hraničnom priechode. Návrh o systéme ETIAS sa vypracoval ako základný prvok politiky liberalizácie vízového režimu EÚ. Jeho cieľom je určiť, či by prítomnosť cestujúcich oslobodených od vízovej povinnosti mohla znamenať riziko z hľadiska bezpečnosti, nelegálneho prisťahovalectva alebo verejného zdravia.

K návrhu Komisie nebolo pripojené posúdenie vplyvu, ale na žiadosť Komisie sa od júna do októbra 2016 zrealizovala štúdia uskutočniteľnosti.

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov predložil 6. marca 2017 k návrhu stanovisko 3/2017 (ST 7136/17). Pracovná skupina pre ochranu údajov predložila 12. apríla 2017 k návrhu list (ST 8231/17).

Európsky parlament pracuje v súčasnosti na stanovení svojej pozície k návrhu. Za spravodajkyňu bola vymenovaná Kinga GALOVÁ (PPE, HU) . Tieňovými spravodajcami sú: Sylvie GUILLAUMOVÁ (S&D, FR), Helga STEVENSOVÁ (ECR, BE), Gérard DEPREZ (ALDE, BE), Marie-Christine VERGIATOVÁ (GUE/NGL, FR), Jan Philipp ALBRECHT (Verts/ALE, DE) a Lorenzo FONTANA (ENF, IT).

KOMPROMISNÉ ZNENIE PREDSEDNÍCTVA

Nevyriešené otázky súvisiace s týmto spisom sa prerokovali a vyriešili na zasadnutiach Coreperu 24. a 31. mája 2017, ako sa uvádza v dokumentoch ST 9349/17, ST 9349/17 ADD1, ST 9580/17 REV 1 a ST 9580/17 ADD 1.

Na zasadnutí Coreperu 31. mája 2017 sa tiež dohodlo, že: i) článok 75 sa zmení tak, aby sa upresnilo, že príjmy generované systémom ETIAS by sa mali vyčleniť na pokrytie nákladov na prevádzku a údržbu systému ETIAS a ii) v nadväznosti na stanovisko právneho servisu Rady sa vypustí odôvodnenie 55a a nahradí ho všeobecnejšie ustanovenie v normatívnej časti znenia (článok 81b).

Na zasadnutí Coreperu sa dospelo k záveru, že existuje dostatočná podpora znenia uvedeného v prílohe k tejto poznámke a k ADD 1 a že znenia sa predložia Rade na schválenie. Nové znenie v porovnaní s dokumentom 9580/17 REV 1 je vyznačené **tučným podčiarknutým písmom** a vypustenia symbolom [...].

ZÁVER

Predsedníctvo vyzýva Radu, aby znenie uvedené v prílohe k tejto poznámke schválila ako všeobecné smerovanie.

2016/0357 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, [...] a (EÚ) 2016/1624

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b) a d) a článok 87 ods. 2 písm. a) [...],

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

po porade s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

² Ú. v. EÚ C , , s. .

- (1) V oznámení Komisie zo 6. apríla 2016 s názvom „Silnejšie a inteligentnejšie systémy pre hranice a bezpečnosť“³ sa uvádza, že EÚ musí posilniť a zlepšiť svoje informačné systémy, štruktúru údajov a výmenu informácií v oblasti riadenia hraníc, presadzovania práva a boja proti terorizmu. Zdôrazňuje sa v ňom potreba zlepšiť interoperabilitu informačných systémov. Stanovujú sa v ňom zároveň možnosti maximalizácie prínosov existujúcich informačných systémov a prípadného vývoja nových a doplnkových systémov na riešenie pretrvávajúcich informačných nedostatkov.
- (2) V oznámení zo 6. apríla 2016 sa identifikovalo viacero informačných nedostatkov. Patrí medzi ne aj skutočnosť, že pohraničné orgány na vonkajších hraniciach schengenského priestoru nemajú informácie o cestujúcich oslobodených od vízovej povinnosti, keď títo prekračujú vonkajšie hranice („vízová povinnosť“). V oznámení zo 6. apríla 2016 Komisia ohlásila, že začne realizovať štúdiu uskutočniteľnosti v súvislosti so zriadením európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS), ktorá bola dokončená v novembri 2016. Pomocou takéhoto automatizovaného systému by sa dalo určiť, či sú štátni príslušníci tretích krajín oslobodení od vízovej povinnosti oprávnení na vstup do schengenského priestoru ešte pred ich cestou a či takáto cesta predstavuje bezpečnostné riziko [...] a riziko z hľadiska nelegálneho prisťahovalectva alebo verejného zdravia.
- (3) V oznámení zo 14. septembra 2016 „Posilnenie bezpečnosti vo svete mobility: lepšia výmena informácií v boji proti terorizmu a lepšie chránené vonkajšie hranice“⁴ Komisia potvrdzuje prioritu zabezpečenia vonkajších hraníc a predstavuje konkrétne iniciatívy na urýchlenie a rozšírenie reakcie EÚ pri ďalšom posilňovaní riadenia vonkajších hraníc.

³ COM(2016) 205 final.

⁴ COM(2016) 602 final.

- (4) Je potrebné špecifikovať ciele [...]systému ETIAS[...], vymedziť jeho technickú architektúru, vytvoriť centrálnu jednotku ETIAS, národné jednotky ETIAS a preverovací výbor ETIAS, stanoviť pravidlá týkajúce sa prevádzky a používania údajov, ktoré budú žiadatelia zadávať do systému, stanoviť pravidlá týkajúce sa udeľovania alebo zamietania cestovných povolení, stanoviť účely, na ktoré sa údaje majú spracúvať, identifikovať orgány oprávnené na prístup k údajom a zabezpečiť ochranu osobných údajov.
- (5) Systém ETIAS by sa mal vzťahovať na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti [...], a na tých, ktorí sú oslobodení od povinnosti byť držiteľom letiskového tranzitného vía.
- (6) Mal by sa vzťahovať aj na štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES⁵, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej[...] a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo povolenia na pobyt podľa nariadenia (ES) č. 1030/2002. Podľa článku 21 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie má každý občan Únie právo slobodne sa pohybovať a zdržiavať na území členských štátov, pričom podlieha obmedzeniam a podmienkam ustanoveným v zmluvách a v opatreniach prijatých na ich vykonanie. Príslušné obmedzenia a podmienky sú uvedené v smernici 2004/38/ES o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov.

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS.

- (7) Ako potvrdil Súdny dvor Európskej únie⁶, takíto rodinní príslušníci majú právo vstúpiť na územie členských štátov a získať na tento účel vstupné vízum. Aj rodinní príslušníci oslobodení od vízovej povinnosti by preto mali mať právo získať cestovné povolenie. Členské štáty by mali týmto osobám poskytnúť všetky prostriedky na získanie potrebného cestovného povolenia, ktoré sa musí udeliť bezplatne.
- (8) Právo na získanie cestovného povolenia nie je bezpodmienečné a môže sa odoprieť rodinným príslušníkom, ktorí predstavujú riziko pre verejný poriadok, verejnú bezpečnosť alebo verejné zdravie podľa smernice 2004/38/ES. Vzhľadom na tieto okolnosti sa od rodinných príslušníkov môže požadovať poskytnutie osobných údajov týkajúcich sa ich totožnosti a stavu iba v takom rozsahu, aký je potrebný na posúdenie možného bezpečnostného rizika. Posúdenie ich žiadostí o cestovné povolenie by sa preto malo tiež vykonávať výlučne vzhľadom na obavy o bezpečnosť a nie vzhľadom na riziká z hľadiska prist'ahovalectva.
- (9) Systémom ETIAS by sa malo zaviesť cestovné povolenie pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti [...], a tých, ktorí sú oslobodení od povinnosti byť držiteľom letiskového tranzitného víza, čím bude možné určiť, či ich prítomnosť na území členských štátov nepredstavuje[...] bezpečnostné riziko, či [...] riziko z hľadiska nelegálneho prist'ahovalectva [...] alebo verejného zdravia. Držba platného cestovného povolenia by mala byť novou podmienkou vstupu na územie členských štátov, ale samotná držba cestovného povolenia by nemala zaručovať automatické právo na vstup.
- (10) Systém ETIAS by mal prispievať k vysokej úrovni bezpečnosti, predchádzaniu [...] nelegálnemu prist'ahovalectvu a k ochrane verejného zdravia tým, že zabezpečí posúdenie návštevníkov pred ich príchodom na hraničné priechody na vonkajších hraniciach.

⁶ Rozsudok Súdneho dvora z 31. januára 2006 vo veci C-503/03 Komisia/Španielsko (Zb. 2006, s. I-1097).

- (11) Systém ETIAS by mal prispieť k zjednodušeniu hraničných kontrol vykonávaných pohraničnou strážou na hraničných priechodoch na vonkajšej hranici[...] a zabezpečiť koordinované a harmonizované posudzovanie štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia a ktorí majú v úmysle cestovať do členských štátov[...]. Okrem toho by mal umožniť lepšiu informovanosť žiadateľov o ich oprávnenosti cestovať do členských štátov [...]. Systém ETIAS by mal navyše prispieť aj k zjednodušeniu hraničných kontrol prostredníctvom zníženia počtu prípadov odopretia vstupu na vonkajších hraniciach.
- (12) Systém ETIAS by mal tiež podporovať ciele Schengenského informačného systému (SIS), ktoré sa týkajú zápisov o osobách hľadaných na účely zadržania a následného odovzdania či vydania, alebo zápisov o nezvestných osobách, osobách hľadaných na účely pomoci pri súdnom konaní a zápisov o osobách na účely diskretných kontrol, [zist'ovacích kontrol] alebo špecifických kontrol. Systém ETIAS by mal na tento účel [...] spracúvať[...] súbory žiadostí prostredníctvom porovnania s príslušnými zápsmi v systéme SIS. Toto spracovanie sa bude vykonávať na účely podpory systému SIS [...] a po tom, ako sa tieto informácie odovzdajú útvaru SIRENE, by sa s nimi malo zaobchádzať v súlade s príslušnými právnymi predpismi týkajúcimi sa SIS.
- (13) Systém ETIAS by mal pozostávať z rozsiahleho informačného systému – informačného systému ETIAS, [...] centrálnej jednotky ETIAS a [...] národných jednotiek ETIAS.

- (14) Centrálna jednotka ETIAS by mala byť súčasťou Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž. Centrálna jednotka ETIAS by mala byť zodpovedná za stanovenie verifikačných parametrov na zaistenie úplnosti žiadosti a koherentnosti údajov, za overenie, či v prípade pozitívnej lustrácie v rámci automatizovaného procesu podávania žiadostí [...] zodpovedajú osobné údaje žiadateľa osobným údajom osoby, v súvislosti s ktorou sa zaznamenala táto [...] pozitívna lustrácia, za začatie manuálneho spracovania žiadosti, za začatie procesu konzultácií medzi národnými jednotkami ETIAS dotknutých členských štátov, za stanovenie špecifických ukazovateľov rizika [...], ako aj za vykonávanie pravidelných auditov spracúvania žiadostí. Centrálna jednotka ETIAS by mala pracovať v nepretržitom režime.
- (15) Každý členský štát by mal vytvoriť národnú jednotku ETIAS, ktorá bude v prvom rade zodpovedná za posudzovanie a rozhodovanie o udelení alebo zamietnutí cestovných povolení. Národné jednotky ETIAS by mali na účely posudzovania žiadostí spolupracovať navzájom a aj s Europolom. Národným jednotkám ETIAS by sa mali poskytnúť primerané zdroje na plnenie ich úloh v rámci lehôt ustanovených v tomto nariadení [...].
- (16) Systém ETIAS by mal v záujme plnenia svojich cieľov zabezpečovať elektronický formulár žiadosti, v ktorom by mali žiadatelia vyplniť vyhlásenia týkajúce sa ich totožnosti, údaje z cestovných dokladov, informácie o pobyte, kontaktné údaje, údaje o vzdelaní a súčasnom povolaní, údaje o postavení rodinného príslušníka občanov EÚ alebo štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí požívajú právo na voľný pohyb a nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo povolenia na pobyt podľa nariadenia (ES) č. 1030/2002, uviesť, či ide o maloletú osobu, [...] údaje o zodpovednej osobe a odpovede na súbor doplňujúcich otázok [...]. Prístup k údajom o zdravotnom stave žiadateľov by sa mal povoliť iba na účely zistenia, či predstavujú hrozbu pre verejné zdravie.

- (17) Systém ETIAS by mal prijímať žiadosti podané v mene žiadateľa v situáciách, keď cestujúci samotní nie sú z akéhokoľvek dôvodu schopní vytvoriť žiadosť. V takýchto prípadoch by žiadosť mala podať tretia osoba splnomocnená cestujúcim alebo osoba, ktorá je za cestujúceho právne zodpovedná, za predpokladu, že sa totožnosť tejto osoby uvedie v žiadosti.
- (17a) Centrálna jednotka by mala stanoviť parametre na zabezpečenie úplnosti žiadosti a koherentnosti údajov s cieľom overiť prípustnosť žiadosti o cestovné povolenie. Takýmto overením by sa napríklad malo vylúčiť používanie cestovných dokladov, ktorých platnosť uplynie za menej ako [...] tri mesiace, ktorých platnosť už uplynula alebo ktoré boli vydané pred viac ako desať rokmi. Toto overenie by sa malo vykonať pred tým, než sa žiadateľ vyzve, aby uhradil poplatok.
- (18) Od všetkých žiadateľov nad [...] 12 rokov by sa mala pri vyplnení žiadosti požadovať úhrada poplatku. Platbu by mala spravovať banka alebo finančný sprostredkovateľ. Údaje potrebné na zabezpečenie elektronickej platby by sa mali poskytnúť iba banke alebo finančnému sprostredkovateľovi, ktorí prevádzkujú finančnú transakciu, a nemali by byť súčasťou údajov systému ETIAS.
- (19) Väčšina cestovných povolení by sa mala udeliť do niekoľkých minút, ale v určitom obmedzenom počte prípadov môže toto udelenie trvať dlhšie, a to najmä [...] vo výnimočných prípadoch, keď sa žiadateľovi odošle žiadosť o poskytnutie doplňujúcich informácií alebo dokumentov alebo pozvánka na pohovor [...].

- (19a) V prípade, že to národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu považuje za potrebné na účely posúdenia žiadosti, môže pozvať žiadateľa na pohovor. Toto by sa nemalo vykladať ako právo žiadateľa alebo povinnosť národnej jednotky ETIAS zodpovedného členského štátu, ale ako možnosť tejto národnej jednotky ETIAS, pri zohľadnení, okrem iného, existencie konzulátu daného členského štátu v krajine pobytu žiadateľa. Ak by sa dotknutý členský štát rozhodol využiť možnosť národnej jednotky ETIAS pozvať žiadateľa na pohovor, komunikáciu medzi národnou jednotkou ETIAS a konzulátom by mal riadiť dotknutý členský štát pri zohľadnení požiadaviek na bezpečnosť a ochranu údajov.
- (20) Osobné údaje poskytnuté žiadateľom by sa mali spracovávať prostredníctvom systému ETIAS iba s cieľom [...] ⁷[...] posúdiť, [...] či by mohol vstup žiadateľa do Únie predstavovať hrozbu z hľadiska bezpečnosti, nelegálneho prisťahovalectva alebo [...] verejného zdravia v Únii.
- (21) Posúdenie takýchto rizík sa nesmie vykonať bez spracovania osobných údajov uvedených v odôvodnení 16. Každá položka osobných údajov v žiadostiach by sa mala porovnať s údajmi uvedenými v zázname, súbore alebo zápise uvedenom v niektorom informačnom systéme (Schengenský informačný systém (SIS), vízový informačný systém (VIS), údaje Europolu, databáza Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov (SLTD), [systém vstup/výstup (EES), systém Eurodac, Európsky informačný systém registrov trestov (ECRIS)] a/alebo v databáze Interpolu obsahujúcej cestovné doklady súvisiace s obežníkmi (Interpol TDAWN)) alebo s kontrolným zoznamom[...] systému ETIAS či špecifickými ukazovateľmi rizika. Kategórie osobných údajov, ktoré by sa mali použiť na porovnanie, by sa mali obmedziť na kategórie údajov uvedených v informačných systémoch, v ktorých sa vyhľadáva, kontrolnom zozname ETIAS alebo v špecifických ukazovateľoch rizika.

⁷

[...]

- (22) Porovnanie by sa malo vykonávať automaticky. Vždy, keď sa pri takomto porovnávaní odhalí existencia zhody („pozitívna lustrácia“) [...] medzi akýmikoľvek osobnými údajmi alebo ich kombináciou v žiadosti [...] a údajmi v zázname, súbore alebo zápise vo vyššie uvedených informačných systémoch, [...] osobnými údajmi v kontrolnom zozname ETIAS alebo [...] ukazovateľmi rizika, žiadosť by mala manuálne spracovať [...] národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu [...]. Posúdenie, ktoré vykonala národná jednotka ETIAS, by malo viesť k rozhodnutiu o udelení alebo neudelení cestovného povolenia.
- (23) Výsledkom automatizovaného spracovania môže byť udelenie povolenia. Očakáva sa, že vo veľkej väčšine prípadov bude výsledkom automatizovaného spracovania kladná odpoveď. Nijaké zamietnutie cestovného povolenia by nemalo byť založené iba na automatizovanom spracovaní osobných údajov v žiadostiach. Žiadosti, pri ktorých sa dosiahla pozitívna lustrácia, by z tohto dôvodu mala manuálne posudzovať [...] národná jednotka ETIAS.
- (24) Žiadatelia, ktorým sa zamietlo cestovné povolenie, by mali mať právo na odvolanie. Odvolanie by sa malo podávať v členskom štáte, ktorý prijal rozhodnutie o žiadosti, a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi tohto členského štátu.
- (25) Na analýzu súboru žiadosti by sa mali použiť pravidlá preverovania s možnosťou porovnania údajov zaznamenaných v súbore žiadosti [...] a špecifických ukazovateľov rizika, ktoré zodpovedajú predtým zistenému bezpečnostnému riziku [...] alebo riziku z hľadiska nelegálneho prisťahovalectva alebo verejného zdravia. Kritériá použité na vymedzenie špecifických ukazovateľov rizika by sa v žiadnom prípade nemali zakladať na pohlaví, rase, [...] etnickom pôvode, [...] náboženskom vyznaní alebo [...] viere[...], [...] zdravotnom postihnutí, veku alebo sexuálnej orientácii žiadateľa.

- (26) Kontrolný zoznam ETIAS by sa mal zostaviť na účely identifikácie prepojení medzi údajmi v súbore žiadosti [...] a informáciami o osobách, ktoré sú podozrivé zo spáchania [...] závažného trestného činu [...] alebo teroristického [...] trestného činu alebo z účasti na takomto čine, alebo v prípade ktorých existujú konkrétne skutočnosti alebo opodstatnené dôvody domnievať sa, že spáchajú [...] závažný [...] trestný čin alebo teroristický [...] trestný čin. Kontrolný zoznam ETIAS by mal vyvinúť a hostovať Europol. Informácie by mal do kontrolného zoznamu vkladať Europol, bez toho aby boli dotknuté príslušné ustanovenia [...] nariadenia (EÚ) 2016/794 týkajúce sa medzinárodnej spolupráce, a členské štáty. [...] Keď členské štáty poskytujú Europolu informácie, mali by byť schopné stanoviť účel alebo účely ich spracovania vrátane možnosti obmedzenia tohto spracovania na kontrolný zoznam ETIAS.
- (27) Neustále vznikajúce nové formy bezpečnostných hrozieb, nové spôsoby [...] nelegálneho prist'ahovalectva a hrozby pre verejné zdravie si vyžadujú účinné reakcie a je potrebné čeliť im modernými prostriedkami. Keďže tieto prostriedky zahŕňajú spracovanie významného množstva osobných údajov, mali by sa zaviesť náležité záruky, aby sa zásahy do práva na ochranu súkromného života a práva na ochranu osobných údajov obmedzili na rozsah nevyhnutný v demokratickej spoločnosti.
- (28) Osobné údaje v systéme ETIAS by preto mali byť zabezpečené. Prístup k nim by mal byť prísne obmedzený iba pre oprávnených zamestnancov a za žiadnych okolností [...] by sa nemali používať na prijatie rozhodnutí na základe akejkoľvek formy diskriminácie. Uložené osobné údaje by mali byť bezpečne uchovávané v zariadeniach agentúry eu-LISA v Únii.

- (29) Udelené cestovné povolenia by sa mali zrušiť alebo odvolať hneď, keď sa preukáže, že podmienky na [...] ich udelenie neboli alebo už nie sú splnené. Najmä v prípadoch, keď sa vytvorí nový zápis v systéme SIS na účely odopretia vstupu alebo vo vzťahu k nahlásenému stratenému, [...] odcudzenému alebo neplatnému cestovnému dokladu, by mal systém SIS informovať systém ETIAS, ktorý by mal overiť, či takýto nový zápis nezodpovedá platnému cestovnému povoleniu. Ak mu zodpovedá, centrálny systém ETIAS by mal bezodkladne informovať národnú jednotku ETIAS [...] členského štátu, ktorý zápis vytvoril, ktorá by mala cestovné povolenie odvolať. Na základe podobného prístupu [...] by sa mali nové prvky vložené do kontrolného zoznamu ETIAS porovnať so súbormi žiadostí uloženými v systéme ETIAS s cieľom overiť, či zodpovedajú platnému cestovnému povoleniu. Ak mu zodpovedajú, národná jednotka ETIAS [...] členského štátu [...], ktorý tento nový prvok vložil, alebo členského štátu prvého plánovaného pobytu alebo tranzitu v prípade, že prvok vložil Europol, by mala pozitívnu lustráciu posúdiť a v prípade potreby odvolať cestovné povolenie Rovnako by niektoré dôvody na odopretie vstupu do systému vstup/výstup mali viesť k opätovnému posúdeniu a v prípade potreby odvolaniu cestovného povolenia. Mala by sa zabezpečiť aj možnosť odvolať cestovné povolenie na žiadosť žiadateľa.
- (30) Ak členský štát vo výnimočných prípadoch považuje za potrebné umožniť štátnemu príslušníkovi tretej krajiny vstup na svoje územie z humanitárnych dôvodov, z dôvodov národného záujmu alebo vzhľadom na medzinárodné povinnosti, mal by mať možnosť udeliť cestovné povolenie s obmedzenou územnou a časovou platnosťou. Vzhľadom na povahu cestovného povolenia, ktoré je povolením vycestovať na územie členských štátov na účely krátkodobého pobytu alebo letiskového tranzitu, nepredstavujú dôvody týkajúce sa medzinárodnej ochrany humanitárne dôvody, pokiaľ ide o udeľovanie cestovných povolení s obmedzenou územnou platnosťou. [...]

- (31) Leteckí a námorní dopravcovia, ako aj medzinárodní dopravcovia prepravujúci skupiny autokarov po pevnine by mali byť povinní [...] overiť⁸, [...] či sú cestujúci držiteľmi platného cestovného povolenia. Dopravcovia by nemali mať prístup k samotnému súboru v systéme ETIAS. [...] Bezpečný [...] prístup k bráne pre dopravcov vrátane možnosti využívať [...] mobilné technické riešenia by mal dopravcom umožniť uskutočniť toto nahliadnutie pomocou údajov z cestovného dokladu.
- (31a) Pri stanovovaní technických špecifikácií pre prístup k bráne pre dopravcov by sa mal v čo najväčšej miere obmedziť vplyv na osobnú dopravu a dopravcov. Na tento účel by sa mala zväziť relevantná integrácia so systémom vstup/výstup.
- (32) S cieľom splniť revidované podmienky vstupu by pohraničná stráž mala skontrolovať, či je cestujúci držiteľom platného cestovného povolenia. Počas štandardného postupu hraničnej kontroly by preto pohraničná stráž mala elektronicky načítať údaje z cestovného dokladu. Táto operácia by mala spustiť vyhľadávanie v rôznych databázach, ako sa stanovuje v Kódexe schengenských hraníc, vrátane vyhľadávania v systéme ETIAS, ktoré by malo poskytnúť aktuálne informácie o stave cestovného povolenia. [...] Príslušníci pohraničnej stráže by mali mať prístup k určitým údajom v súbore v systéme ETIAS, s cieľom pomôcť im pri plnení ich úloh. Ak platné cestovné povolenie neexistuje, pohraničná stráž by mala odoprieť vstup a náležite dokončiť postup hraničnej kontroly. Ak platné cestovné povolenie existuje, pohraničná stráž by mala prijať rozhodnutie o povolení alebo odopretí vstupu.

⁸ [...]

- (32a) Ak sa národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu domnieva, že niektoré prvky žiadosti o cestovné povolenie si vyžadujú ďalšie preskúmanie zo strany pohraničnej stráže, môže k cestovnému povoleniu, ktoré udelí, pripojiť označenie, v ktorom odporučí ďalšie alebo osobitné kontroly na hraničnom priechode. Označenie by malo byť možné pripojiť aj na žiadosť konzultovaného členského štátu.
- (32b) Ak sa adresa prvého plánovaného pobytu uvedená v žiadosti líši od adresy uvedenej pri vstupe, nemalo by to viesť k automatickému odopretiu vstupu na hraniciach zo strany pohraničnej stráže.
- (32c) Keďže platné cestovné povolenie je podmienkou pre vstup a pobyt pre určité kategórie štátnych príslušníkov tretích krajín, imigračné orgány v členských štátoch by mali mať možnosť nahliadať do centrálného systému ETIAS. Imigračné orgány členských štátov by mali mať prístup k určitým informáciám uchovávaným v centrálnom systéme ETIAS, najmä na účely návratu. Mali by vyhľadávať v centrálnom systéme ETIAS s použitím informácií, ktoré sa nachádzajú v strojovo čitateľnej časti cestovného dokladu bez toho, aby na tento účel museli nevyhnutne využívať osobitné vybavenie.
- (33) V rámci boja proti teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom a vzhľadom na globalizáciu zločineckých sietí je nevyhnutné, aby [...] určené orgány zodpovedné za predchádzanie teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie a vyšetrowanie (ďalej len „určené orgány“) mali k dispozícii informácie potrebné na účinné plnenie svojich úloh. Už sa ukázalo, že prístup k údajom obsiahnutým vo vízovom informačnom systéme (VIS) na [...] takéto účely pomáha vyšetrovateľom dosiahnuť výrazný pokrok v prípadoch týkajúcich sa terorizmu a obchodovania s ľuďmi alebo drogami. Vízový informačný systém neobsahuje údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti.

- (34) Prístup k informáciám obsiahnutým v systéme ETIAS je potrebný na účely predchádzania teroristickým trestným činom uvedeným v smernici (EÚ) 2017/541 [...] ⁹ alebo iným závažným trestným činom uvedeným v rámcovom rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ¹⁰, ich odhaľovania a vyšetrovania. V rámci konkrétneho vyšetrovania a s cieľom získať dôkazy a informácie týkajúce sa osoby, ktorá je podozrivá zo spáchania závažného trestného činu alebo ktorá je obeťou závažného trestného činu, môžu určené orgány [...] potrebovať prístup k údajom generovaným systémom ETIAS. Údaje uchovávané v systéme ETIAS môžu byť potrebné aj na identifikáciu páchatel'a teroristického trestného činu alebo iných závažných trestných činov, najmä keď je potrebné bezodkladne konať. Prístup do systému ETIAS na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania predstavuje zásah do základných práv na rešpektovanie súkromného života jednotlivcov a na ochranu osobných údajov osôb, ktorých osobné údaje sú spracované v systéme ETIAS. Údaje v systéme ETIAS by sa preto mali uchovávať a sprístupňovať určeným orgánom členských štátov a Európskemu policajnému úradu (ďalej len „Europol“) za prísnych podmienok stanovených v tomto nariadení, aby bol takýto prístup obmedzený iba na to, čo je nevyhnutne potrebné na predchádzanie teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie a vyšetrovanie v súlade s požiadavkami, ktoré sú stanovené predovšetkým v judikatúre Súdneho dvora, najmä vo veci Digital Rights Ireland ¹¹.

⁹ Smernica (EÚ) 2017/541 z 15. marca 2017 o boji proti terorizmu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/475/SVV a mení rozhodnutie Rady 2005/671/SVV (Ú. v. EÚ L 88, 31.3.2017, s. 6)[...].

¹⁰ Rámcové rozhodnutie Rady 2002/584/SVV z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (Ú. v. ES L 190, 18.7.2002, s. 1).

¹¹ Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 8. apríla 2014 v spojených veciach C-293/12 a C-594/12 Digital Rights Ireland Ltd, ECLI:EU:C:2014:238.

- (35) Prístup k údajom zo systému ETIAS na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania by sa mal predovšetkým udeliť iba na základe odôvodnenej žiadosti operačnej jednotky určeného orgánu [...] s uvedením dôvodov, prečo je takýto prístup potrebný. [...] Ak je potrebné okamžite získať [...] osobné údaje potrebné na účely zabránenia [...] teroristickému trestnému činu alebo bezprostrednému nebezpečenstvu spojenému s iným [...] závažným trestným činom [...], alebo na účely trestného stíhania páchateľov takýchto trestných činov, [...] malo by sa akceptovať, že overenie toho, či boli splnené podmienky, [...] sa uskutoční čo najrýchlejšie po tom, ako sa určeným [...] orgánom povolil prístup k takýmto údajom.
- (36) Z tohto dôvodu je potrebné určiť [...] orgány členských štátov, ktoré sú oprávnené žiadať o takýto prístup na konkrétne účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania.
- (37) [...] Centrálny prístupový bod (body) určený každým členským štátom [...] by mal overovať, či sú v konkrétnom prípade splnené podmienky na vyžiadanie prístupu do centrálného systému ETIAS.
- (38) Europol je stredisko na výmenu informácií v Únii a v rámci spolupráce orgánov členských štátov zohráva pri vyšetrovaní cezhraničnej trestnej činnosti kľúčovú úlohu tým, že podporuje predchádzanie trestnej činnosti, jej analyzovanie a vyšetrovanie na úrovni Únie. Europol by preto takisto mal mať v rámci plnenia svojich úloh a v súlade s nariadením (EÚ) 2016/794¹² prístup do centrálného systému ETIAS, a to v konkrétnych prípadoch, keď je to potrebné na to, aby Europol podporoval a posilňoval činnosti členských štátov pri predchádzaní teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovaní alebo vyšetrovaní.

¹² Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 132 – 149.

- (39) S cieľom vylúčiť systematické vyhľadávanie by malo k spracovaniu údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS dochádzať iba v osobitných prípadoch a len ak je to nevyhnutné na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania. Určené orgány a Europol by o prístup do systému ETIAS mali žiadať iba vtedy, keď majú opodstatnené dôvody domnievať sa, že takýto prístup poskytne informácie, ktoré im [...] pomôžu pri predchádzaní teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovaní alebo vyšetrovaní. [...]

- (40) Osobné údaje by sa v systéme ETIAS nemali uchovávať dlhšie, než je nevyhnutné na účely systému. V záujme fungovania systému ETIAS je potrebné uchovávať údaje týkajúce sa žiadateľov počas doby platnosti cestovného povolenia. S cieľom posúdiť bezpečnostné riziká a riziká z hľadiska [...] nelegálneho prisťahovalectva a verejného zdravia, ktoré predstavujú žiadatelia, je potrebné uchovávať osobné údaje po dobu piatich rokov od posledného záznamu o vstupe/výstupe žiadateľa uloženého v systéme EES. Systém ETIAS by mal vychádzať z presných predbežných posúdení bezpečnostných rizík a rizík z hľadiska [...] nelegálneho prisťahovalectva a verejného zdravia, najmä prostredníctvom využitia pravidiel preverovania. V záujme vytvorenia spoľahlivého základu pre manuálne posudzovanie rizík zo strany členských štátov a minimalizácie výskytu pozitívnych lustrácií, ktoré nezodpovedajú skutočným rizikám („falošné pozitívne lustrácie“), musia byť pozitívne lustrácie získané na základe pravidiel preverovania založených na štatistických údajoch, ktoré boli vygenerované zo samotných údajov systému ETIAS, reprezentatívne pre dostatočne veľký súbor údajov. Nedá sa to dosiahnuť výlučne na základe údajov uvedených v cestovných povoleniach počas ich platnosti. Obdobie uchovávania by malo začať od posledného záznamu o vstupe/výstupe žiadateľa uloženého v systéme EES, keďže ide o posledné skutočné použitie cestovného povolenia. Päťročné obdobie uchovávania zodpovedá obdobiu uchovávania záznamu [...] o vstupe/výstupe, pričom povolenie na vstup sa udeľuje na základe údajov zo systému ETIAS o udelení cestovného povolenia alebo odopretí vstupu. Táto synchronizácia období uchovávania zabezpečuje, že záznam o vstupe/výstupe a súvisiace cestovné povolenie sa uchovávajú po rovnaký čas, a predstavuje dodatočný prvok na zabezpečenie budúcej interoperability medzi systémami ETIAS a EES. Táto synchronizácia období uchovávania údajov je dôležitá, pretože umožňuje príslušným orgánom vykonávať analýzu rizík, ktorá sa vyžaduje podľa Kódexu schengenských hraníc.

Rozhodnutie o zamietnutí, odvolaní alebo zrušení cestovného povolenia môže byť ukazovateľom vyššieho bezpečnostného rizika a [...] rizika z hľadiska nelegálneho prisťahovalectva alebo verejného zdravia, ktoré predstavuje žiadateľ. Po prijatí takéhoto rozhodnutia by sa malo päťročné obdobie uchovávania príslušných údajov začať od [...] dátumu tohto rozhodnutia [...], aby sa v systéme ETIAS mohlo presne zohľadniť vyššie riziko, ktoré prípadne predstavuje dotknutý žiadateľ. Po uplynutí takéhoto obdobia by sa osobné údaje mali vymazať.

- (41) Mali by sa stanoviť presné pravidlá, pokiaľ ide o úlohy Agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) týkajúce sa návrhu, vývoja a technickej správy informačného systému ETIAS, úlohy Európskej agentúry pre [...] pohraničnú a pobrežnú stráž, úlohy členských štátov a úlohy Europolu.
- (42) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001¹³ sa vzťahuje na činnosti agentúry eu-LISA a Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž pri vykonávaní úloh, ktoré im boli zverené týmto nariadením.
- (43) [Nariadenie (EÚ) 2016/679]¹⁴ sa vzťahuje na spracúvanie osobných údajov orgánmi členských štátov v rámci uplatňovania tohto nariadenia s výnimkou prípadov, keď takéto spracúvanie patrí do rozsahu pôsobnosti [smernice (EÚ) 2016/680][...].
- (44) [Smernica (EÚ) 2016/680]¹⁵ sa vzťahuje na spracúvanie osobných údajov určenými orgánmi členských štátov v súlade s týmto nariadením na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania [...].

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovávaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

¹⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovávaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV.

- (45) Zákonnosť spracúvania osobných údajov členskými štátmi by mali monitorovať nezávislé dozorné orgány zriadené v súlade s [nariadením (EÚ) 2016/679], zatiaľ čo činnosti inštitúcií a orgánov Únie vykonávané v súvislosti so spracúvaním osobných údajov by mal monitorovať európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zriadený v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov a dozorné orgány by mali pri monitorovaní systému ETIAS spolupracovať.
- (46) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov bol konzultovaný v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001 a stanovisko vydal 6. marca 2017.
- (47) Mali by sa stanoviť prísne podmienky prístupu do centrálného systému ETIAS a potrebné záruky. Je taktiež potrebné stanoviť práva jednotlivcov na prístup, opravu, vymazanie a nápravu, a to najmä právo na súdny prostriedok nápravy a dozor nezávislých verejných orgánov nad operáciami spracúvania.

- (48) S cieľom posúdiť bezpečnostné riziko a riziko z hľadiska [...] nelegálneho príst'ahovalectva alebo verejného zdravia, ktoré predstavuje cestujúci, by sa mala [...] zabezpečiť interoperabilita medzi informačným systémom ETIAS a ďalšími informačnými systémami EÚ, a to aj na účely vykonávania tohto nariadenia [...] ¹⁶¹⁷¹⁸.
- (49) [...]
- (50) S cieľom stanoviť technické opatrenia potrebné na uplatňovanie tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o:

¹⁶ [...]
¹⁷ [...]
¹⁸ [...]

- prijatie vopred stanoveného zoznamu odpovedí na otázky o úrovni a oblasti vzdelania, súčasnom zamestnaní a pracovnom zaradení, ktoré sa majú uviesť v žiadosti o cestovné povolenie,
- stanovenie obsahu a formátu otázok týkajúcich sa chorôb, odsúdení za trestné činy, pobyty vo vojnových zónach alebo konfliktných oblastiach a rozhodnutí o opustení územia alebo rozhodnutí o návrate, ktoré sa môžu položiť žiadateľom o cestovné povolenie,
- stanovenie obsahu a formátu [...] doplňujúcich otázok [...] pre [...] žiadateľa, ktorý odpovedal kladne na niektorú z otázok týkajúcich sa chorôb, odsúdení za trestné činy, pobytov vo vojnových zónach alebo konfliktných oblastiach a rozhodnutí opustiť územie alebo rozhodnutí o návrate, a vytvorenie vopred stanoveného zoznamu odpovedí na tieto otázky [...],
- stanovenie spôsobov platby a postupu úhrady poplatku za cestovné povolenie a zmeny výšky tohto poplatku pri zohľadnení akéhokoľvek nárastu nákladov systému ETIAS[...],
- stanovenie obsahu a formátu vopred stanoveného zoznamu možností, ak sa od žiadateľa požaduje, aby predložil doplňujúce informácie alebo dokumenty,
- [...]
- predĺženie prechodného obdobia [...], počas ktorého sa nevyžadujú cestovné povolenia, ako aj [...] tolerančného obdobia, počas ktorého [...] sa cestovné povolenia vyžadujú, ale počas ktorého príslušníci pohraničnej stráže za určitých podmienok výnimočne povolia vstup štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí nemajú cestovné povolenie.

– [...]

- (51) Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016. V snahe zabezpečiť rovnakú účasť na príprave delegovaných aktov dostávajú Európsky parlament a Rada všetky dokumenty súčasne s expertmi členských štátov a ich experti majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

- (52) V záujme zabezpečenia jednotných podmienok vykonávania tohto nariadenia by Komisi mali byť udelené vykonávacie právomoci, aby mohla prijímať podrobné pravidlá týkajúce sa podmienok prevádzkovania verejného webového sídla a mobilnej aplikácie pre mobilné zariadenia a ochrany údajov a bezpečnostných pravidiel platných pre verejné webové sídlo a mobilnú aplikáciu pre mobilné zariadenia, pravidelne identifikovať špecifické riziká týkajúce sa bezpečnosti, nelegálneho prístahovalectva alebo verejného zdravia, ktoré sa majú použiť na stanovenie ukazovateľov rizika, s cieľom prispôbiť sa neustále vznikajúcim novým rizikám a spôsobom, stanoviť technické špecifikácie kontrolného zoznamu ETIAS, prijať [...] autentifikačný systém vyhradený výlučne pre dopravcov a stanoviť podrobnosti núdzových postupov, ktoré sa majú uplatňovať v prípade, že dopravcovia nemajú z technických príčin prístup k údajom, [...] prijímať vzorové plány pre nepredvídané udalosti v prípade, že z technických príčin nie je možný prístup k údajom na vonkajších hraniciach, alebo v prípade zlyhania systému ETIAS, prijať vzorový bezpečnostný plán a vzorový plán kontinuity prevádzky a obnovy systému po havárii v súvislosti s bezpečnosťou spracúvania osobných údajov, stanoviť a rozvíjať mechanizmus, postupy a výklad súladu s požiadavkami na kvalitu údajov, vypracovať spoločný informačný materiál pre cestujúcich, prijímať podrobné pravidlá prevádzky centrálneho registra a pravidiel ochrany údajov a bezpečnosti vzťahujúce sa na register a sprístupniť členským štátom technické riešenie v záujme uľahčenia zberu určitých údajov. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011¹⁹.
- (53) Zriadenie systému [...] ETIAS a vytvorenie spoločných povinností, podmienok a postupov na používanie údajov nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a vplyvu opatrenia ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie v súlade so zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku nariadenie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.

¹⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (54) [...] ²⁰[...] Prevádzkové náklady a náklady na údržbu informačného systému ETIAS, centrálnej jednotky ETIAS a národných jednotiek ETIAS by mali byť v plnej miere pokryté z príjmov získaných z poplatkov. Poplatok by sa mal preto s ohľadom na náklady v prípade potreby upraviť.
- (55) Príjmy získané z uhradenia poplatkov za cestovné povolenia by sa mali vyčleniť na pokrytie opakovaných prevádzkových nákladov a nákladov na údržbu informačného systému ETIAS, centrálnej jednotky ETIAS a národných jednotiek ETIAS. Vzhľadom na osobitný charakter systému je vhodné považovať tieto príjmy za [...] vnútorné pripísané príjmy.

(55a) [...]

- (56) Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie smernice 2004/38/ES.

²⁰ [...]

- (57) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení rozhodne, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
- (58) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES²¹; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (59) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES²²; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (60) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*²³, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES²⁴.

²¹ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

²² Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

²³ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

²⁴ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

- (61) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*²⁵, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES²⁶ a článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/149/SVV²⁷.

²⁵ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

²⁶ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

²⁷ Rozhodnutie Rady 2008/149/SVV z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).

- (62) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*²⁸, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ²⁹ a článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/349/EÚ.³⁰
- (63) [...]
- (64) S cieľom začleniť toto nariadenie do existujúceho právneho rámca a zohľadniť zmeny týkajúce sa Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú [...] stráž [...] by sa mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť nariadenia (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399[...] a (EÚ) 2016/1624.

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

²⁸ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

²⁹ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

³⁰ Rozhodnutie Rady 2011/349/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje najmä na justičnú spoluprácu v trestných veciach a policajnú spoluprácu (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 1).

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa zriaďuje „Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia“ (ETIAS) pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od povinnosti mať pri prekračovaní vonkajších hraníc alebo v prípade letiskového tranzitu víza („vízová povinnosť“), ktorý umožní, aby sa [...] posúdilo, či by ich prítomnosť na území členských štátov nepredstavovala [...] bezpečnostné riziko alebo riziko z hľadiska [...] nelegálneho prístahovalectva [...] alebo verejného zdravia. Na tento účel sa zavádza cestovné povolenie, ako aj podmienky a postupy jeho udelenia alebo zamietnutia.
2. Týmto nariadením sa stanovujú podmienky, za ktorých môžu určené orgány [...] a [...] Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva [...] (Europol) nahliadať do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ktoré patria do ich právomoci, ich odhaľovania a vyšetrovania.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na tieto kategórie štátnych príslušníkov tretích krajín [...]:
 - a) štátni príslušníci tretích krajín uvedených v prílohe II k nariadeniu Rady (ES) č. 539/2001³¹, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti v prípade [...] plánovaného pobytu na území členských štátov v trvaní najviac 90 dní počas akéhokoľvek 180-dňového obdobia;

³¹ Ú. v. ES L 81, 21.3.2001, s. 1.

- aa) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí nie sú povinní mať letiskové tranzitné vízum na účely tranzitu cez medzinárodné tranzitné priestory jedného alebo viacerých [...] členských štátov, pokiaľ nie sú držiteľmi platného víza;
- b) [...] osoby oslobodené od vízovej povinnosti podľa článku 4 ods. 2 [...] nariadenia (ES) č. 539/2001 v prípade plánovaného pobytu na území členských štátov v trvaní najviac 90 dní počas akéhokoľvek 180-dňového obdobia;
- c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti a ktorí spĺňajú tieto podmienky:
 - i) sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorého sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb [...] rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej;
 - ii) nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo povolenia na pobyt podľa nariadenia (ES) č. 1030/2002.

2. Toto nariadenie sa nevzťahuje na:

- a) utečencov alebo osoby bez štátnej príslušnosti ani iné osoby, ktoré nemajú štátnu príslušnosť žiadnej krajiny, ktorí majú bydlisko v niektorom členskom štáte a sú držiteľmi cestovného dokladu vydaného tým členským štátom;
- b) štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa tejto smernice;

- c) štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb [...] rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a treťou krajinou na strane druhej a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES alebo povolenia na pobyt podľa nariadenia (ES) č. 1030/2002;
- d) držiteľov povolenia na pobyt podľa článku 2 bodu 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399³² [...];
- e) držiteľov jednotných víz[...]
- ea) držiteľov národných dlhodobých víz;
- f) štátnych príslušníkov Andorry, Monaka a San Marína a držiteľov pasu vydaného Vatikánskym štátom;
- g) štátnych príslušníkov tretích krajín [...], ktorí sú držiteľmi povolenia na malý pohraničný styk vydaného členskými štátmi podľa nariadenia (ES) č. 1931/2006³³, ak uplatňujú svoje právo v rámci režimu malého pohraničného styku;
- h) osoby alebo kategórie osôb uvedené v článku 4 ods. 1 písm. a) až f) [...] nariadenia (ES) č. 539/2001.
- i) osoby, ktoré podliehajú vízovej povinnosti podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 539/2001.

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 077, 23.3.2016, s. 1).

³³ Ú. v. EÚ L 405, 30.12.2006, s. 1.

Článok 3 Vymedzenie pojmov

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:
- a) „vonkajšie hranice“ sú vonkajšie hranice v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) 2016/399;
 - b) „hraničné kontroly“ sú hraničné kontroly v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 11 nariadenia (EÚ) 2016/399;
 - ba) „osobitná kontrola“ je osobitná kontrola v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 13 nariadenia (EÚ) 2016/399;
 - c) „príslušník pohraničnej stráže“ je príslušník pohraničnej stráže v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 14 nariadenia (EÚ) 2016/399;
 - d) „cestovné povolenie“ je rozhodnutie vydané v súlade s týmto nariadením, v ktorom sa uvádza, že neboli zistené [...] žiadne konkrétne skutočnosti ani opodstatnené dôvody [...] **domnievať sa**, že prítomnosť danej osoby na území členských štátov bude predstavovať [...] bezpečnostné riziko alebo riziko z hľadiska nelegálneho prísťahovalectva [...] alebo verejného zdravia, a ktoré je predpokladom pre to, aby štátni príslušníci tretích krajín uvedení v článku 2 splnili podmienku vstupu stanovenú v článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/399.
 - da) „bezpečnostné riziko“ je riziko ohrozenia verejného poriadku, vnútornej bezpečnosti alebo medzinárodných vzťahov [...] členských štátov;
 - db) „riziko z hľadiska nelegálneho prísťahovalectva“ je riziko, že štátny príslušník tretej krajiny nespĺňa podmienky vstupu a pobytu stanovené v článku 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399³⁴.

³⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 077, 23.3.2016, s. 1).

- e) „riziko z hľadiska verejného zdravia“ je každá choroba, ktorá podľa vymedzenia v medzinárodných zdravotných predpisoch Svetovej zdravotníckej organizácie môže prepuknúť do epidémie, a ďalšie infekčné choroby alebo nákazlivé parazitické choroby, ak sú zahrnuté do pôsobnosti ochranných predpisov, ktoré sa vzťahujú na štátnych príslušníkov členských štátov [...];
- f) „žiadateľ“ je každý štátny príslušník tretej krajiny uvedený v článku 2, ktorý podal žiadosť o cestovné povolenie;
- g) „cestovný doklad“ je pas alebo iný rovnocenný doklad, ktorý držiteľ a oprávňuje na prekročenie vonkajších hraníc a do ktorého je možné pripojiť vízum;
- h) „krátkodobý pobyt“ je pobyt na území členských štátov v zmysle článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/399;
- i) „osoba, ktorá prekročila povolenú dĺžku pobytu“ je štátny príslušník tretej krajiny, ktorý nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky týkajúce sa dĺžky krátkodobého pobytu na území členských štátov;
- j) „mobilná aplikácia pre mobilné zariadenia“ je softvérová aplikácia určená na to, aby fungovala na mobilných zariadeniach, ako sú smartfóny a tablety;
- k) „pozitívna lustrácia“ je existencia zhody stanovenej porovnaním osobných údajov uvedených v súbore žiadosti v centrálnom systéme ETIAS s osobnými údajmi uchovávanými v zázname, súbore alebo zápise vedenom v informačnom systéme, v ktorom centrálny systém ETIAS vyhľadáva, alebo v kontrolnom zozname ETIAS, alebo so špecifickými ukazovateľmi rizika uvedenými v článku 28;
- l) „teroristické trestné činy“ sú trestné činy, ktoré zodpovedajú alebo sú rovnocenné trestným činom uvedeným v [...] smernici (EÚ) 2017/541 [...];

- m) „závažné trestné činy“ sú činy, ktoré zodpovedajú alebo sú rovnocenné trestným činom uvedeným v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia 2002/584/SVV, ak sa podľa vnútroštátneho práva trestajú trestom odňatia slobody s hornou hranicou sadzby v dĺžke najmenej troch rokov alebo ochranným opatrením spojeným s obmedzením osobnej slobody v rovnakej dĺžke;
- n) „údaje Europolu“ sú osobné údaje poskytnuté Europolu na účely uvedené v článku 18 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/794;
- o) [...]
- o) „maloletá osoba“ je štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti, ktorá je mladšia ako 18 rokov;
- p) „konzulát“ je diplomatická misia alebo konzulárny úrad členského štátu, ktoré sú oprávnené udeľovať víza a ktoré vedie konzulárny úradník z povolania, ako sa vymedzuje vo Viedenskom dohovore o konzulárnych stykoch z 24. apríla 1963;
- q) „určené orgány“ sú orgány zodpovedné za predchádzanie teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie a vyšetrovanie a ktoré určili členské štáty podľa článku 43;
- r) „imigračné orgány“ sú príslušné orgány, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi určené na to, aby:
 - a) na území členských štátov kontrolovali, či sú splnené podmienky na vstup na územie členských štátov alebo na povolený pobyt na tomto území, a/alebo
 - b) skúmali podmienky a prijímali rozhodnutia týkajúce sa pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na území členských štátov a v relevantných prípadoch poskytovali poradenstvo v súlade s nariadením (EÚ) č. 377/2004, a/alebo
 - c) uľahčovali návrat štátnych príslušníkov tretích krajín do tretej krajiny pôvodu alebo tranzitu.

2. Vymedzenie pojmov stanovené v článku 2 nariadenia (ES) č. 45/2001 sa uplatňuje, pokiaľ osobné údaje spracováva Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúra eu-LISA.
3. Vymedzenia pojmov stanovené v článku 4 [nariadenia (EÚ) č. 2016/679] sa uplatňujú, pokiaľ osobné údaje spracúvajú orgány členských štátov.
4. Vymedzenia pojmov stanovené v článku 3 [smernice (EÚ) č. 2016/680] sa uplatňujú, pokiaľ osobné údaje spracúvajú orgány členských štátov na účely [...] predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania.

Článok 4 *Ciele systému ETIAS*

Systém ETIAS [...] prostredníctvom podpory príslušných orgánov členských štátov:

- a) prispieva k zaisteniu vysokej úrovne bezpečnosti prostredníctvom dôkladného posúdenia bezpečnostných rizík, ktoré predstavujú žiadatelia, pred ich príchodom na hraničné priechody na vonkajších hraniciach s cieľom určiť, či existujú konkrétne skutočnosti alebo opodstatnené dôvody, na základe ktorých by bolo možné dospieť k záveru, že prítomnosť danej osoby na území členských štátov predstavuje bezpečnostné riziko;
- b) prispieva k predchádzaniu [...] nelegálnemu prisťahovalectvu tým, že zabezpečuje [...] posúdenie rizík z hľadiska nelegálneho prisťahovalectva, ktoré existujú v prípade žiadateľov, pred ich príchodom na hraničné priechody na vonkajších hraniciach;
- c) prispieva k ochrane verejného zdravia posúdením toho, či žiadateľ predstavuje riziko z hľadiska verejného zdravia v zmysle článku 3 ods. 1 písm. e), pred jeho príchodom na hraničný priechod na vonkajších hraniciach;
- d) posilňuje účinnosť hraničných kontrol;

- e) podporí ciele Schengenského informačného systému (SIS) týkajúce sa zápisov o osobách hľadaných na účely zadržania s cieľom odovzdania alebo vydania, zápisov o nezvestných osobách, o osobách, ktoré sú hľadané, aby pomohli pri súdnom konaní, a o osobách na účely diskretných kontrol [zistovacích kontrol] alebo špecifických kontrol;
- f) prispieva k predchádzaniu teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovaniu a vyšetrovaniu.

Článok 5 *Celková štruktúra systému ETIAS*

Systém ETIAS pozostáva z:

- a) informačného systému ETIAS podľa článku 6;
- b) centrálnej jednotky ETIAS podľa článku 7;
- c) národných jednotiek ETIAS podľa článku 8.

Článok 6 *Zriadenie informačného systému ETIAS a jeho technická architektúra*

1. Agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti („eu-LISA“) vyvinie informačný systém ETIAS a zabezpečí jeho technickú správu.
2. Informačný systém ETIAS pozostáva z:
 - a) centrálneho systému;
 - b) jednotného národného rozhrania (NUI) v každom členskom štáte, ktoré je založené na spoločných technických špecifikáciách a ktoré je rovnaké pre všetky členské štáty, pričom umožňuje pripojenie centrálneho systému k národným [...] infraštruktúram v členských štátoch;

- c) zabezpečenej komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotnými národnými rozhraniami;
- d) zabezpečenej komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom ETIAS a informačnými systémami podľa článku 10;
- e) verejného webového sídla a mobilnej aplikácie pre mobilné zariadenia;
- f) služby elektronickej pošty;
- g) služby zabezpečeného používateľského konta, prostredníctvom ktorej môžu žiadatelia v prípade potreby poskytnúť ďalšie informácie a/alebo dokumenty;
- h) brány pre dopravcov;
- i) zabezpečenej webovej služby, ktorá umožňuje komunikáciu medzi centrálnym systémom na jednej strane a verejným webovým sídlom, mobilnou aplikáciou, službou elektronickej pošty, službou zabezpečeného používateľského konta, bránou pre dopravcov, sprostredkovateľom platieb a medzinárodnými systémami (systémami/databázami Interpolu) na strane druhej;
- j) softvéru, ktorý centrálnej jednotke ETIAS a národným jednotkám ETIAS umožňuje spracúvať žiadosti a riadiť konzultácie s inými národnými jednotkami ETIAS podľa článku 24 a s Europolom podľa článku 25;
- k) centrálneho registra údajov na účely podávania správ a štatistické účely.

3. [Centrálny systém, jednotné národné rozhrania, webová služba, brána pre dopravcov a komunikačná infraštruktúra systému ETIAS spoločne využívajú a v čo najväčšej technicky nožnej miere opätovne používajú hardvérové a softvérové komponenty centrálneho systému vstup/výstup (EES), jednotných národných rozhraní systému EES, webovej služby systému EES, brány pre dopravcov systému EES a komunikačnej infraštruktúry systému EES.]

Článok 7
Zriadenie centrálnej jednotky ETIAS

1. Týmto sa v rámci Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž zriaďuje centrálna jednotka ETIAS.
2. Úlohou centrálnej jednotky ETIAS, ktorá pracuje v nepretržitom režime, je:
 - a) [...] stanovovať verifikačné parametre, prostredníctvom ktorých sa zaistí, že žiadosť je úplná a uvedené údaje sú koherentné [...]
 - aa) zaistiť, že údaje, ktoré vkladajú do súborov žiadostí, sú aktuálne v súlade s príslušnými ustanoveniami článkov 48 a 54;
 - b) overovať, v prípade, že sa v rámci automatizovaného procesu spracúvania žiadostí zaznamenala pozitívna lustrácia, [...] či osobné údaje žiadateľa zodpovedajú osobným údajom osoby, na základe ktorých sa dosiahla [...] daná pozitívna lustrácia v jednom z konzultovaných informačných systémov, resp. jednej z konzultovaných databáz, alebo špecifickým ukazovateľom rizika podľa článku 28, a ak sa tak potvrdí alebo ak pretrvávajú pochybnosti, začať manuálne spracovanie žiadosti podľa článku 22 ;
 - c) vymedzovať, testovať, zavádzať, hodnotiť a revidovať špecifické ukazovatele rizika podľa článku 28 po konzultácii s preverovacím výborom systému ETIAS;
 - d) vykonávať pravidelné audity spracúvania žiadostí a vykonávania ustanovení článku 28 vrátane pravidelného posudzovania ich vplyvu na základné práva, najmä pokiaľ ide o ochranu súkromia a osobných údajov.

Článok 8
Zriadenie národných jednotiek ETIAS

1. Každý členský štát určí príslušný orgán, ktorý bude národnou jednotkou ETIAS.
2. Úlohou národných jednotiek ETIAS je:
 - a) zabezpečiť, aby sa údaje do súborov žiadostí vkladali správnym spôsobom a aby údaje uchovávané v súboroch [...] žiadostí [...] v centrálnom systéme ETIAS boli aktuálne v súlade s príslušnými ustanoveniami článkov 48 a 54;
 - b) skúmať žiadosti o cestovné povolenie a rozhodovať o nich [...], ak v rámci [...] automatizovaného procesu spracúvania žiadostí došlo k pozitívnej lustrácii a centrálna jednotka ETIAS začala manuálne spracúvanie žiadosti [...];
 - ba) rozhodovať o vydaní cestovných povolení s obmedzenou územnou platnosťou podľa článku 38;
 - c) zabezpečiť koordináciu [...] s inými národnými jednotkami ETIAS a Europolom, pokiaľ ide o žiadosti o konzultáciu podľa článkov 24 a 25;
 - d) poskytovať žiadateľom informácie o postupe, ktorý sa má dodržiavať v prípade odvolania podľa článku 31 ods. 2;
 - e) [...]
 - f) zrušiť a odvolať cestovné povolenie, ako sa uvádza v článkoch 34 a 35.
3. Členské štáty poskytnú národným jednotkám ETIAS dostatočné zdroje na plnenie ich úloh v rámci lehôt ustanovených v tomto nariadení [...].

Článok 9
Preverovací výbor systému ETIAS

1. Týmto sa v rámci Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž zriaďuje preverovací výbor systému ETIAS, ktorý má poradnú funkciu. Pozostáva z jedného zástupcu každej národnej jednotky ETIAS, Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a Europolu.
2. Konzultácie s preverovacím výborom systému ETIAS vedie:
 - a) centrálna jednotka ETIAS o vymedzení, hodnotení a revízii špecifických ukazovateľov rizika podľa článku 28;
 - b) Europol o implementácii kontrolného zoznamu ETIAS podľa článku 29.
3. Na účely uvedené v odseku 2 vydáva [...] preverovací výbor systému ETIAS stanoviská, usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy.
4. Preverovací výbor systému ETIAS sa schádza v prípade potreby a aspoň dvakrát ročne. Náklady a servis spojené s jeho zasadnutiami hradí Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž.
5. Preverovací výbor systému ETIAS prijme na svojom prvom zasadnutí rokovací poriadok, a to jednoduchou väčšinou svojich členov.

Článok 10
Interoperabilita s inými informačnými systémami EÚ

[...] Zaistí sa interoperabilita medzi informačným systémom ETIAS a inými informačnými systémami EÚ, a to aj v záujme umožnenia overovania [...] podľa článku 18 [...].

Článok 11
Prístup k údajom uchovávaným v systéme ETIAS

1. Prístup k informačnému systému ETIAS majú výhradne riadne oprávnení zamestnanci centrálnej jednotky ETIAS a národných jednotiek ETIAS.
2. Prístup príslušníkov pohraničnej stráže do centrálneho systému ETIAS v súlade s článkom 41 je obmedzený na vyhľadávanie v centrálnom systéme ETIAS s cieľom zistiť stav cestovného povolenia cestujúceho, ktorý sa nachádza na hraničnom priechode na vonkajších hraniciach, a na určité údaje uvedené v článku 41 ods. 2.

Ak je na účely [...] osobitnej kontroly potrebné dodatočné overovanie, prístup príslušníkov pohraničnej stráže do centrálneho systému ETIAS sa rozšíri na údaje ustanovené v článku 41 ods. 3 [...].

3. Prístup dopravcov do centrálneho systému ETIAS [...] v súlade s článkom 39 je obmedzený na vyhľadávanie v centrálnom systéme ETIAS s cieľom zistiť stav cestovného povolenia cestujúceho.
4. Prístup imigračných orgánov do centrálneho systému ETIAS je obmedzený na zistenie stavu cestovného povolenia cestujúceho, ktorý sa nachádza na území členského štátu, [...] a na určité údaje uvedené v článku 42a.
5. Každý členský štát určí príslušné vnútroštátne orgány [...] uvedené v odsekoch 1, 2 a 4 a zoznam týchto orgánov bezodkladne zašle agentúre eu-LISA. V zozname sa uvedie účel, na ktorý majú riadne oprávnení zamestnanci každého orgánu prístup k údajom v systéme ETIAS v súlade s odsekmi 1, 2 a [...] 4.

Článok 12
Nediskriminácia

Spracúvanie osobných údajov v rámci informačného systému ETIAS ktorýmkoľvek používateľom nesmie viesť k diskriminácii štátnych príslušníkov tretích krajín najmä na základe pohlavia, rasy, [...] etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku ani sexuálnej orientácie. Musí sa pri ňom plne rešpektovať ľudská dôstojnosť a integrita. [...]

KAPITOLA II

Žiadosť

Článok 13

Praktické aspekty podávania žiadosti

1. Žiadatelia podávajú žiadosť vyplnením elektronického formulára žiadosti na verejnom webovom sídle vytvorenom na tento účel alebo cez mobilnú aplikáciu pre [...] mobilné zariadenia, a to v dostatočnom predstihu pred akoukoľvek plánovanou cestou.
- 1a. Držitelia platného cestovného povolenia môžu podať žiadosť o nové cestovné povolenie najskôr 91 dní pred skončením platnosti platného cestovného povolenia.

Centrálny systém ETIAS 91 dní pred skončením platnosti cestovného povolenia automaticky informuje [...] držiteľa tohto cestovného povolenia prostredníctvom služby elektronickej pošty o dátume skončenia platnosti a možnosti podať žiadosť o nové cestovné povolenie.
- 1b. Všetka komunikácia so žiadateľom v súvislosti s jeho žiadosťou o cestovné povolenie by sa mala uskutočniť prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu, ktorú uviedol žiadateľ vo formulári žiadosti, ako sa uvádza v článku 15 ods. 2 písm. g).
2. Žiadosť môže podať žiadateľ alebo osoba či sprostredkovateľský subjekt, ktorých žiadateľ poveril podaním žiadosti v jeho mene.

Článok 14

Verejné webové sídlo a mobilná aplikácia pre mobilné zariadenia

1. Verejné webové sídlo a mobilná aplikácia pre mobilné zariadenia umožňujú štátnym príslušníkom tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia, podať žiadosť o cestovné povolenie, poskytnúť údaje požadované vo formulári žiadosti v súlade s článkom 15 a uhradiť poplatok za cestovné povolenie.

2. Prostredníctvom verejného webového sídla a mobilnej aplikácie pre mobilné zariadenia sa zabezpečí, aby bol formulár žiadosti pre žiadateľov bežne dostupný a ľahko a bezplatne prístupný.
3. Verejné webové sídlo a mobilná aplikácia pre mobilné zariadenia sú dostupné vo všetkých úradných jazykoch členských štátov.
4. Ak úradný jazyk, resp. úradné jazyky krajín uvedených v prílohe II k nariadeniu Rady (ES) č. 539/2001 nezodpovedajú jazykom uvedeným v odseku 3, agentúra eu-LISA sprístupní na verejnom webovom sídle a v mobilnej aplikácii pre mobilné zariadenia prehľady s informáciami o obsahu a používaní verejného webového sídla a mobilnej aplikácie pre mobilné zariadenia, spolu s vysvetľujúcimi informáciami, v aspoň jednom z úradných jazykov uvedených krajín. Ak má niektorá z týchto krajín viac než jeden úradný jazyk, takéto prehľady sú potrebné iba v prípade, že žiaden z týchto jazykov nezodpovedá jazykom uvedeným v odseku 3.
5. Na verejnom webovom sídle a v mobilnej aplikácii pre mobilné zariadenia sú uvedené informácie o jazykoch, ktoré môžu žiadatelia použiť pri vyplňaní formulára žiadosti.
6. Verejné webové sídlo a mobilná aplikácia pre mobilné zariadenia poskytujú žiadateľovi službu používateľského konta, ktorá žiadateľom umožňuje, aby v prípade potreby poskytl doplňujúce informácie a/alebo dokumenty.
- 6a. Prostredníctvom verejného webového sídla a mobilnej aplikácie pre mobilné zariadenia môže žiadateľ zaslať kontaktný formulár, pričom na základe výberu z vopred stanoveného zoznamu možností uvedie, že účel jeho plánovaného pobytu súvisí s humanitárnymi dôvodmi [...] alebo medzinárodnými záväzkami.
- 6b. Verejné webové sídlo obsahuje informácie uvedené v článku 61.
7. Komisia prijme podrobné pravidlá týkajúce sa podmienok prevádzky verejného webového sídla a mobilnej aplikácie pre mobilné zariadenia, ako aj pravidlá ochrany údajov a bezpečnosti vzťahujúce sa na verejnú webovú stránku a mobilnú aplikáciu pre mobilné zariadenia. Tieto vykonávacie opatrenia sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.

Článok 15
Formulár žiadosti a osobné údaje žiadateľa

1. Každý žiadateľ predloží vyplnený formulár žiadosti vrátane vyhlásenia o pravosti, úplnosti a spoľahlivosti predložených údajov a vyhlásenia o vierohodnosti a spoľahlivosti poskytnutých vyhlásení. Každý žiadateľ tiež uvedie, že porozumel podmienkam vstupu uvedeným v článku 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399³⁵, ako aj tomu, že môže byť požiadaný, aby pri každom vstupe predložil relevantné sprievodné dokumenty. Maloleté osoby predložia formulár žiadosti [...] podpísaný osobou, ktorá trvalo alebo dočasne vykonáva rodičovské práva a povinnosti alebo zákonné opatrovníctvo.
2. Žiadateľ poskytne vo formulári žiadosti tieto osobné údaje:
 - a) priezvisko, krstné meno (mená), rodné priezvisko; dátum narodenia, miesto narodenia, krajina narodenia, pohlavie, súčasná štátna príslušnosť, meno (mená) rodičov žiadateľa;
 - b) ďalšie mená [prezývku (prezývky), umelecké meno (mená), zvyčajne používané meno (mená)], ak takéto mená má;
 - c) [...] prípadná štátna príslušnosť iných štátov;
 - d) druh a číslo cestovného dokladu a krajina, kde bol vydaný;
 - e) dátum vydania a dátum skončenia platnosti cestovného dokladu;
 - f) adresa bydliska žiadateľa alebo, ak nie je k dispozícii, mesto a krajina jeho pobytu;

³⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 077, 23.3.2016, s. 1).

- g) e-mailová adresa a, ak sú k dispozícii, telefónne čísla a čísla mobilných telefónov;
- h) vzdelanie (úroveň a oblasť);
- i) súčasné zamestnanie, pracovné zaradenie a zamestnávateľ; v prípade študentov, názov vzdelávacej inštitúcie;
- j) adresa prvého plánovaného pobytu alebo, [...] v prípade tranzitu, členský štát prvého plánovaného tranzitu [...];
 - ja) [...]
 - jb) [...]
 - jc) [...]
- k) v prípade maloletých osôb priezvisko a meno (mená), adresa bydliska, e-mailová adresa a telefónne číslo osoby, ktorá v súvislosti so žiadateľom vykonáva rodičovské práva a povinnosti alebo zákonné opatrovníctvo;
- l) ak si žiadateľ nárokuje postavenie rodinného príslušníka podľa článku 2 bodu 1 písm. c):
 - i) jeho postavenie rodinného príslušníka;
 - ii) priezvisko, meno (mená), dátum narodenia, miesto narodenia, krajina narodenia, súčasná štátna príslušnosť, adresa bydliska, e-mailová adresa a telefónne číslo rodinného príslušníka, s ktorým má žiadateľ pokrvný príbuzenský vzťah;
 - iii) pokrvný príbuzenský vzťah s daným rodinným príslušníkom v súlade s článkom 2 bodom 2 smernice 2004/38/ES;
- m) v prípade žiadostí vyplňaných inou osobou ako žiadateľom, priezvisko, meno (mená), názov spoločnosti, resp. organizácie, e-mailová adresa, poštová adresa, telefónne číslo; vzťah k žiadateľovi a [...] podpísané vyhlásenie o zastúpení [...].

n) ...]

3. Žiadateľ vyberie úroveň a oblasť vzdelania, súčasné zamestnanie, [...] pracovné zaradenie a účel prvého plánovaného pobytu z vopred stanoveného zoznamu. Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 78, ktorými sa ustanovujú tieto vopred stanovené zoznamy.
4. Žiadateľ okrem toho poskytne odpovede na tieto otázky:
 - a) či má nejakú chorobu, ktorá by podľa vymedzenia v medzinárodných zdravotných predpisoch Svetovej zdravotníckej organizácie mohla prepuknúť do epidémie, alebo inú infekčnú alebo nákazlivú parazitickú chorobu, ak sú takéto choroby zahrnuté do pôsobnosti ochranných predpisov, ktoré sa vzťahujú na štátnych príslušníkov členských štátov;
 - b) či bol [...] za posledných [...] desať rokov, a v prípade teroristických trestných činov za posledných dvadsať rokov, odsúdený za niektorý z trestných činov uvedených v prílohe, a ak áno, kedy a v ktorej [...] krajine;
 - c) či sa v posledných desiatich rokoch zdržiaval [...] vo vojnovej zóne alebo konfliktnej oblasti a ak áno, z akých dôvodov;
 - d) či bolo voči nemu vydané [...] rozhodnutie, podľa ktorého musel opustiť územie niektorého členského štátu alebo akejkoľvek inej krajiny, alebo či mu bolo v [...] posledných desiatich rokoch vydané rozhodnutie o návrate.
5. Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 78 stanovujúce obsah a formát [...] otázok uvedených v odseku 4.

6. [...] Ak žiadateľ na ktorúkoľvek z otázok uvedených v odseku 4 odpovie kladne, poskytne odpovede na doplňujúce otázky vo formulári žiadosti, a to výberom z vopred stanoveného zoznamu [...] odpovedí [...]. Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 78 s cieľom stanoviť obsah a formát týchto doplňujúcich otázok a vopred stanovený zoznam odpovedí na tieto otázky.
7. Žiadateľ uvedie údaje uvedené v odsekoch 2 a 4 v latinke [...] s diakritikou.
8. Pri predkladaní formulára žiadosti informačný systém ETIAS zaznamená IP adresu, z ktorej bol formulár žiadosti zaslaný.

Článok 16 *Poplatok za cestovné povolenie*

1. V prípade každej žiadosti žiadateľ zaplatí poplatok za cestovné povolenie vo výške 5 EUR.
2. Deti vo veku do 12 [...] rokov v čase podania žiadosti sú od poplatku za cestovné povolenie oslobodené.
3. Poplatok za cestovné povolenie sa hradí v eurách.
4. Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 78 týkajúce sa spôsobov a postupu platby poplatku za cestovné povolenie a zmien výšky tohto poplatku, ktoré zohľadnia akýkoľvek nárast nákladov uvedených v článku 74.

KAPITOLA III

Vytvorenie súboru žiadosti a preskúmanie žiadosti centrálnym systémom ETIAS

Článok 17

Prípustnosť a vytvorenie súboru žiadosti

1. Centrálny systém ETIAS po podaní žiadosti automaticky overí, či:
 - a) sú vyplnené všetky políčka formulára žiadosti a či obsahujú všetky prvky uvedené v článku 15 ods. 2 a 4,
 - b) bol uhradený poplatok za cestovné povolenie.
2. Ak sa žiadosť považuje za prípustnú podľa odseku 1, centrálny systém ETIAS bezodkladne automaticky vytvorí súbor žiadosti a priradí mu číslo žiadosti.
3. Centrálny systém ETIAS pri vytváraní súboru žiadosti zaznamená a uloží tieto údaje:
 - a) číslo žiadosti;
 - b) informáciu o stave žiadosti uvádzajúcu, že bola podaná žiadosť o cestovné povolenie;
 - c) osobné údaje uvedené v článku 15 ods. 2, [...] 4 a 6 vrátane trojmiestneho kódu krajiny vydania cestovného dokladu;
 - d) údaje uvedené v článku 15 ods. 8 [...];
 - e) dátum a čas predloženia formulára žiadosti, ako aj odkaz na úspešnú platbu poplatku za cestovné povolenie a jedinečné referenčné číslo platby.

4. Pri vytváraní súboru žiadosti centrálny systém ETIAS zistí, či v centrálnom systéme ETIAS už neexistuje iný súbor žiadosti týkajúci sa daného žiadateľa, a to porovnaním údajov uvedených v článku 15 ods. 2 písm. a) s osobnými údajmi zo súborov žiadostí uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS. V takom prípade centrálny systém ETIAS prepojí nový súbor žiadosti s každým skôr existujúcim súborom žiadosti vytvoreným v súvislosti s tým istým žiadateľom.
5. Pri vytváraní súboru žiadosti sa žiadateľovi okamžite elektronickou poštou zašlú tieto informácie:
- a) informácia o stave žiadosti, ktorou sa potvrdzuje podanie žiadosti o cestovné povolenie; a
- b) číslo žiadosti.

Článok 18 *Automatizované spracúvanie*

1. Centrálny systém ETIAS automaticky spracúva súbory žiadostí v záujme zistenia pozitívnej lustrácie, resp. pozitívnych lustrácií. Centrálny systém ETIAS preskúma každý súbor žiadosti jednotlivo.
2. Centrálny systém ETIAS porovná príslušné údaje uvedené v článku 15 ods. 2 písm. a), b), c), d), f), g), j[...] – okrem prípadov tranzitu, m) a v ods. 8 s údajmi v zázname, súbore alebo zápise vedenom v centrálnom systéme ETIAS, Schengenskom informačnom systéme (SIS), [systéme vstup/výstup (EES)], vízovom informačnom systéme (VIS), [systéme Eurodac], [Európskom informačnom systéme registrov trestov (ECRIS)], údajoch Europolu, databáze Interpolu s údajmi o odcudzených a stratených cestovných dokladoch (SLTD) a databáze cestovných dokladov súvisiacich s obežníkmi (databáza TDawn Interpolu).

Centrálny systém ETIAS predovšetkým overí:

- a) či cestovný doklad použitý na účely žiadosti nezodpovedá cestovnému dokladu, ktorý bol v SIS nahlásený ako stratený, odcudzený alebo neplatný;

- b) či cestovný doklad použitý na účely žiadosti nezodpovedá cestovnému dokladu, ktorý bol v SLTD nahlásený ako stratený, odcudzený alebo neplatný;
- c) či žiadateľ nie je predmetom zápisu na účely odopretia vstupu zaznamenaného v SIS;
- d) či žiadateľ nie je predmetom zápisu v SIS o osobe hľadanej na účely zadržania a následného odovzdania na základe európskeho zatýkacieho rozkazu alebo na účely zadržania a následného vydania;
- e) či žiadateľ a cestovný doklad nezodpovedajú žiadateľovi a cestovnému dokladu uvedeným v zamietnutom, odvolanom alebo zrušenom [...] cestovnom povolení v centrálnom systéme ETIAS;
- f) či údaje o cestovnom doklade uvedené v žiadosti nezodpovedajú inej žiadosti o cestovné povolenie v centrálnom systéme ETIAS spojenej s inými údajmi o totožnosti, ako sa uvádza v článku 15 ods. 2 písm. a);
- g) [či žiadateľ v súčasnosti nie je vedený ako osoba, ktorá prekročila povolenú dĺžku pobytu, alebo či nebol v minulosti vedený ako takáto osoba, a to prostredníctvom vyhľadávania v systéme EES;]
- h) [či žiadateľovi nebol odopretý vstup, na základe vyhľadávania v systéme EES;]
- i) či žiadateľovi nebolo vydané rozhodnutie o zamietnutí, odvolaní alebo zrušení krátkodobého víza zaznamenané v systéme VIS;
- j) či údaje uvedené v žiadosti nezodpovedajú údajom zaznamenaným v údajoch Europolu;
- k) [či sa žiadateľa netýka rozhodnutie o návrate alebo o vyhostení, vydané po stiahnutí alebo zamietnutí žiadosti o [...] medzinárodnú ochranu a zaznamenané v systéme Eurodac];

- l) [či žiadateľ nie je totožný s osobou, ktorej údaje sú zaznamenané v systéme ECRIS],³⁶
- m) či cestovný doklad použitý na účely žiadosti nezodpovedá cestovnému dokladu, ktorý bol zaznamenaný v súbore v databáze TDAWN Interpolu.
- n) ak je žiadateľom maloletá osoba, či je osoba, ktorá v súvislosti so žiadateľom vykonáva rodičovské práva a povinnosti alebo zákonné opatrovníctvo:
- i) predmetom zápisu v SIS o osobe hľadanej na účely zadržania a následného odovzdania na základe európskeho zatýkacieho rozkazu alebo na účely zadržania a následného vydania;
- ii) predmetom zápisu v SIS na účely odopretia vstupu.
3. Centrálny systém ETIAS overí, či žiadateľ neodpovedal na niektorú z otázok uvedených v článku 15 ods. 4 kladne a či namiesto súkromnej adresy neuviedol len mesto a krajinu pobytu, ako sa uvádza v článku 15 ods. 2 písm. f).
4. Centrálny systém ETIAS porovná príslušné údaje uvedené v článku 15 ods. 2 písm. a), b), c), d), f), g), i), j[...]) – okrem prípadu tranzitu, k), m) a ods. 8 s údajmi v kontrolnom zozname ETIAS uvedenom v článku 29.
5. Centrálny systém ETIAS porovná príslušné údaje uvedené v článku 15 ods. 2 písm. a), c), f), h) a i) [...] a špecifické ukazovatele rizika podľa článku 28.
6. Centrálny systém ETIAS doplní do súboru žiadosti odkaz na akúkoľvek pozitívnu lustráciu získanú podľa odsekov 2 až 5.

³⁶ Táto formulácia sa bude musieť upraviť tak, aby z nej vyplývalo, že pozitívna lustrácia sa získa len vo vzťahu k terorizmu a iným závažným trestným činom v závislosti od návrhu o systéme ECRIS.

7. [...]

(a) [...]

(b) [...]

(c) [...]

(d) [...]

[...]

8. V prípade, že údaje zaznamenané v súbore žiadosti zodpovedajú údajom vedúcim k pozitívnej lustrácii podľa odsekov 2 a 4, centrálny systém ETIAS identifikuje –ak je to relevantné – členský štát/členské štáty, ktoré vložili alebo poskytli údaje vedúce k pozitívnej lustrácii/pozitívnym lustráciám, a zaznamená to v súbore žiadosti.

9. Po akejkol'vek pozitívnej lustrácii podľa odseku 2 písm. j) a odseku 4 a v prípade, že údaje vedúce k pozitívnej lustrácii neposkytol žiadny členský štát, centrálny systém ETIAS zistí, či údaje vložil Europol, a zaznamená to v súbore žiadosti.

Článok 19

Výsledky automatizovaného spracúvania

1. Ak automatizované spracúvanie podľa článku 18 ods. 2 až 5 nevedie k pozitívnej lustrácii, centrálny systém ETIAS automaticky udelí cestovné povolenie v súlade s článkom 30 a [...] informuje o tom žiadateľa v súlade s článkom 32.

1a. Ak automatizované spracúvanie podľa článku 18 ods. 2 až 5 vedie k jednej alebo viacerým pozitívnym lustráciám, žiadosť sa posúdi v súlade s postupom stanoveným v článku 20.

2. [...] Ak sa procesom overenia ustanoveným v článku 20 potvrdí, že údaje zaznamenané v súbore žiadosti zodpovedajú údajom vedúcim k pozitívnej lustrácii počas automatizovaného spracúvania podľa článku 18 ods. 2 až 5, alebo ak pretrvávajú pochybnosti, pokiaľ ide o totožnosť žiadateľa, žiadosť sa posúdi v súlade s postupom ustanoveným v článku 22.
- 2a. Ak z automatizovaného spracúvania ustanoveného v článku 18 ods. 3 vyplýva, že žiadateľ odpovedal kladne na ktorúkoľvek z otázok uvedených v článku 15 ods. 4, a ak neexistuje žiadna iná pozitívna lustrácia, žiadosť sa zašle národnej jednotke ETIAS v zodpovednom členskom štáte na manuálne spracovanie tak, ako sa stanovuje v článku 22.
3. [...]

Článok 20

Overenie centrálnou jednotkou ETIAS

1. Ak automatizované spracúvanie podľa článku 18 ods. 2 až 5 vedie k jednej alebo viacerým pozitívnym lustráciám, centrálny systém ETIAS automaticky konzultuje centrálnu jednotku ETIAS.
2. Centrálna jednotka ETIAS má prístup k súboru žiadosti a prípadným súvisiacim súborom žiadostí, ako aj ku všetkým pozitívnym lustráciám zaznamenaným počas automatizovaného spracúvania podľa článku 18 ods. 2 až 5 a informáciám identifikovaným centrálnym systémom ETIAS podľa článku 18 ods. 8 a 9.
3. Centrálna jednotka ETIAS overí, či údaje zaznamenané v súbore žiadosti nezodpovedajú údajom v niektorom z informačných systémov, resp. niektorej z databáz, v ktorých sa vyhľadáva, údajom v kontrolnom zozname systému ETIAS podľa článku 29 alebo v špecifických ukazovateľoch rizika podľa článku 28.

4. Ak si údaje nezodpovedajú a počas automatizovaného spracúvania podľa článku 18 ods. 2 až 5 nebola zaznamenaná žiadna iná pozitívna lustrácia, centrálna jednotka ETIAS vymaže nesprávnu pozitívnu lustráciu zo súboru žiadosti a centrálny systém ETIAS automaticky udelí cestovné povolenie v súlade s článkom 30.
5. Ak si údaje zodpovedajú alebo ak pretrvávajú pochybnosti, pokiaľ ide o totožnosť žiadateľa, žiadosť sa posúdi v súlade s postupom stanoveným v článku 22.
6. Centrálna jednotka ETIAS dokončí manuálne preskúmanie v priebehu najviac 12 hodín od prijatia súboru žiadosti.

Článok 20a

Podpora cieľov Schengenského informačného systému

1. Centrálny systém ETIAS porovná na účely článku 4 písm. e) údaje uvedené v článku 15 ods. 2 písm. a), b) a d) s údajmi v SIS s cieľom zistiť, či sa na žiadateľa nevzťahuje jeden z týchto zápisov:
 - a) zápis o nezvestných osobách;
 - b) zápis o osobách, ktoré sú hľadané, aby pomohli pri súdnom konaní;
 - c) zápis o osobách na účely diskrétnej [zistovacej] alebo špecifickej kontroly.

2. Ak z porovnania uvedeného v odseku 1 vyplynie jedna alebo viaceré pozitívne lustrácie [...], centrálny systém ETIAS zašle automatické oznámenie centrálnej jednotke ETIAS, ktorá overí, či osobné údaje žiadateľa zodpovedajú osobným údajom osoby, na základe ktorých sa dosiahla pozitívna lustrácia, a ak je tomu tak, centrálny systém ETIAS zašle automatické oznámenie útvaru SIRENE členského štátu, ktorý zápis vydal. Centrálny systém ETIAS zašle automatické oznámenie aj útvaru SIRENE členského štátu, ktorý vydal zápis vedúci k pozitívnej lustrácii v SIS počas automatizovaného spracúvania podľa článku 18 [...], ak po overení centrálnou jednotkou ETIAS podľa článku 20 takýto zápis viedol k manuálnemu spracovaniu žiadosti v súlade s článkom 22.
3. Oznámenie zaslané útvaru SIRENE členského štátu, ktorý zápis vydal, obsahuje tieto údaje:
- a) priezvisko (-á), meno (-á), prípadne pseudonym;
 - b) miesto a dátum narodenia;
 - c) pohlavie;
 - d) štátna príslušnosť/štátne príslušnosti;
 - e) adresa prvého plánovaného pobytu alebo, v prípade tranzitu, členský štát prvého plánovaného tranzitu [...];

- f) informácia o stave cestovného povolenia uvádzajúca, či cestovné povolenie bolo udelené, zamietnuté alebo či podlieha manuálnemu posúdeniu podľa článku 22;
- g) odkaz na pozitívnu lustráciu/pozitívne lustrácie získané v súlade s odsekmi 1 a 2 vrátane dátumu a času ich získania.

4. Centrálny systém ETIAS doplní do súboru žiadosti odkaz na akúkoľvek pozitívnu lustráciu získanú podľa odseku 1.

Článok 21

Osobitné pravidlá platné pre rodinných príslušníkov občanov EÚ alebo iných štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie

1. V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) sa cestovným povolením vymedzeným v článku 3 písm. d) rozumie rozhodnutie vydané v súlade s týmto nariadením, v ktorom sa uvádza, že neexistujú žiadne konkrétne skutočnosti ani opodstatnené dôvody, na základe ktorých by bolo možné dospieť k záveru, že prítomnosť danej osoby na území členských štátov predstavuje bezpečnostné riziko alebo riziko z hľadiska verejného zdravia v súlade so smernicou 2004/38/ES.
2. Keď žiadosť o cestovné povolenie podá štátny príslušník tretej krajiny podľa článku 2 ods. 1 písm. c), uplatňujú sa tieto osobitné pravidlá:
 - (e) [...]
 - (f) žiadateľ neodpovedá na otázku uvedenú v článku 15 ods. 4 písm. d);
 - (g) poplatok uvedený v článku 16 sa nevyberá.

3. [Pri spracúvaní žiadosti o cestovné povolenie, ktorú podal štátny príslušník tretej krajiny uvedený v článku 2 ods. 1 písm. c), centrálny systém ETIAS neoveruje, či:

- (h) žiadateľ nie je v súčasnosti vedený ako osoba, ktorá prekročila povolenú dĺžku pobytu [...], alebo či bol v minulosti vedený ako takáto osoba, a to prostredníctvom vyhľadávania v systéme EES, ako sa uvádza v článku 18 ods. 2 písm. g);
- (i) žiadateľ nie je totožný s osobou, ktorej údaje sú zaznamenané v systéme Eurodac, ako sa uvádza v článku 18 ods. 2 písm. [...]k).]

Špecifické ukazovatele rizika, založené na rizikách z hľadiska [...] nelegálneho prísťahovalectva stanovených podľa článku 28 [...], sa neuplatňujú.

4. Žiadosť o cestovné povolenie nemožno zamietnuť z dôvodu rizika z hľadiska [...] nelegálneho prísťahovalectva, ako sa uvádza v článku 31 ods. 1 písm. c) [...].

5. Uplatňujú sa aj tieto pravidlá:

- a) v oznámení stanovenom v článku 32 ods. 1 žiadateľ dostane informácie týkajúce sa skutočnosti, že pri prekračovaní vonkajších hraníc musí byť schopný preukázať svoje postavenie rodinného príslušníka občana požívajúceho právo na voľný pohyb, ako sa uvádza v článku 15 ods. 2 písm. l), ktoré zahŕňajú aj pripomienku, že rodinný príslušník občana požívajúceho právo na voľný pohyb, ktorý je držiteľom cestovného povolenia, má právo na vstup iba vtedy, ak sprevádza občana požívajúceho právo na voľný pohyb alebo sa k nemu pripojí;
- b) odvolanie podľa článku 32 sa podáva v súlade so smernicou 2004/38/ES;

- c) súbor žiadosti sa podľa článku 47 ods. 1 uchováva počas:
- i) obdobia platnosti cestovného povolenia;
 - ii) [jedného roka od posledného záznamu o vstupe žiadateľa uchovávaného v systéme EES, ak toto obdobie jedného roka skončí neskôr ako obdobie platnosti cestovného povolenia; alebo]
 - iii) piatich rokov od posledného rozhodnutia o zamietnutí, odvolaní alebo zrušení cestovného povolenia v súlade s článkami 31, 34 a 35.

KAPITOLA IV

Preskúmanie žiadosti národnými jednotkami ETIAS

Článok 21a *Zodpovedný členský štát*

1. Centrálny systém ETIAS určí členský štát zodpovedný za manuálne spracovanie žiadostí, ako sa uvádza v článku 22 (ďalej len „zodpovedný členský štát“), takto:
- a) Ak sa stanoví, že údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii podľa článku 18, vložil alebo poskytol iba jeden členský štát, zodpovedným členským štátom je tento členský štát.
 - b) Ak sa stanoví, že údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii podľa článku 18, vložili alebo poskytli viaceré členské štáty, zodpovedným členským štátom je členský štát, ktorý vložil alebo poskytol najnovšie údaje zodpovedajúce písmenám a) alebo c) článku 18 ods. 2.
 - c) Ak sa stanoví, že údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii podľa článku 18, vložili alebo poskytli viaceré členské štáty, ale žiadne z týchto údajov nezodpovedajú písmenám a) a c) článku 18 ods. 2, zodpovedným členským štátom je členský štát, ktorý vložil **alebo poskytol** najnovšie údaje.
 - d) Na účely odsekov a) [...] a c) sa pozitívne lustrácie, ktoré sa získali prostredníctvom údajov, ktoré nevložili alebo neposkytli členské štáty, neberú do úvahy pri určovaní zodpovedného členského štátu. Ak manuálne spracovanie žiadosti nie je spôsobené údajmi, ktoré vložili alebo poskytli členské štáty, zodpovedným členským štátom je členský štát prvého [...] plánovaného pobytu alebo, [...] v prípade tranzitu, členský štát prvého plánovaného tranzitu uvedený žiadateľom v súlade s článkom 15 ods. 2 písm. j).

2. Centrálny systém ETIAS uvedie zodpovedný členský štát v súbore žiadosti.

Článok 22

Manuálne spracúvanie žiadostí národnými jednotkami ETIAS

1. [...]
2. Ak sa pri automatizovanom spracúvaní podľa článku 18 ods. 2 až 5 zaznamenala jedna alebo viaceré pozitívne lustrácie, žiadosť spracuje manuálne národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu. [...] Táto národná jednotka ETIAS má prístup k súboru žiadosti a prípadným súvisiacim súborom žiadostí, ako aj ku všetkým pozitívnym lustráciám zaznamenaným počas automatizovaného spracúvania podľa článku 18 ods. 2 až 5. Centrálna jednotka ETIAS informuje národnú jednotku ETIAS zodpovedného členského štátu, či sa stanovilo, že údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii podľa článku 18 ods. 2 alebo 4, vložil alebo poskytol jeden alebo viaceré ďalšie členské štáty alebo Europol. Ak sa stanovilo, že údaje, ktoré viedli k takejto pozitívnej lustrácii, vložil alebo poskytol jeden alebo viaceré ďalšie členské štáty, centrálna jednotka ETIAS uvedie aj dotknuté členské štáty.
3. Po manuálnom spracovaní žiadosti národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu:
 - a) udelí cestovné povolenie; alebo
 - b) zamietne cestovné povolenie.
4. Ak sa pri automatizovanom spracúvaní podľa článku 18 ods. 2 zaznamenala pozitívna lustrácia, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu postupuje takto:
 - a) ak pozitívna lustrácia zodpovedá jednej alebo viacerým kategóriám ustanoveným v článku 18 ods. 2 písm. a) [...] a c), zamietne cestovné povolenie.

- b) ak pozitívna lustrácia zodpovedá jednej alebo viacerým kategóriám ustanoveným v článku 18 ods. 2 písm. b) a d) až m), posúdi bezpečnostné riziko alebo riziko z hľadiska [...] nelegálneho príst'ahovalectva a rozhodne o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia.
5. Ak sa pri automatizovanom spracúvaní podľa článku 18 ods. 3 zistí, že žiadateľ odpovedal kladne na jednu z otázok uvedených v článku 15 ods. 4, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu posúdi bezpečnostné riziko [...] a riziko z hľadiska nelegálneho príst'ahovalectva [...] alebo verejného zdravia a rozhodne o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia.
6. Ak sa pri automatizovanom spracúvaní podľa článku 18 ods. 4 zaznamenala pozitívna lustrácia, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu posúdi bezpečnostné riziko a rozhodne o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia.
7. Ak sa pri automatizovanom spracúvaní podľa článku 18 ods. 5 zaznamenala pozitívna lustrácia, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu posúdi bezpečnostné riziko [...] a riziko z hľadiska nelegálneho príst'ahovalectva [...] alebo verejného zdravia a rozhodne o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia.

Článok 23

Žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty od žiadateľa

1. Ak národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu považuje informácie poskytnuté žiadateľom vo formulári žiadosti za nedostatočné na to, aby mohla [...] rozhodnúť o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia, táto národná jednotka ETIAS si môže od žiadateľa vyžiadať doplňujúce informácie alebo dokumenty. Národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu požiada o doplňujúce informácie alebo dokumenty na žiadosť členského štátu konzultovaného v súlade s článkom 24.

2. Žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty sa zasiela prostredníctvom služby elektronickej pošty uvedenej v článku 6 ods. 2 písm. f) na kontaktnú e-mailovú adresu uvedenú v súbore žiadosti. V žiadosti o doplňujúce informácie alebo dokumenty sa jasne uvedú informácie alebo dokumenty, ktoré musí žiadateľ predložiť, ako aj zoznam jazykov, v ktorých sa informácie alebo dokumenty môžu predložiť. Tento zoznam musí zahŕňať aspoň anglický, francúzsky alebo nemecký jazyk, pokiaľ nezahŕňa jazyk, ktorý je úradným jazykom tretej krajiny, ktorú žiadateľ uviedol ako krajinu svojej štátnej príslušnosti. Ak sa požadujú doplňujúce dokumenty, požadujú sa aj kópie pôvodného dokumentu/pôvodných dokumentov. [...]

Žiadateľ poskytne doplňujúce informácie alebo dokumenty priamo národnej jednotke ETIAS prostredníctvom služby zabezpečeného používateľského konta uvedenej v článku 6 ods. 2 písm. g) do 12 [...] kalendárnych dní odo [...] dňa doručenia žiadosti. Žiadateľ predloží takéto informácie alebo dokumenty v jednom z jazykov uvedených v žiadosti.

- 2a. Na účely vyžiadania si doplňujúcich informácií alebo dokumentov podľa odseku 1 použije národná jednotka ETIAS vopred stanovený zoznam možností. Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 78 s cieľom stanoviť obsah a formát tohto vopred stanoveného zoznamu možností.

3. [...]

4. Za výnimočných okolností – ak dotknutý členský štát prijal potrebné opatrenia, ktoré to umožnia – môže národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu pozvať žiadateľa na pohovor na konzuláte v krajine jeho pobytu.
5. Pozvánku žiadateľovi zasiela národná jednotka ETIAS prostredníctvom služby elektronickej pošty uvedenej v článku 6 ods. 2 písm. f) [...] na kontaktnú e-mailovú adresu uvedenú v súbore žiadosti. Pozvánka sa zašle v lehote [...] 96 hodín od podania prípustnej žiadosti alebo 72 hodín od predloženia doplňujúcich informácií alebo dokumentov podľa odseku 2. Pozvánka obsahuje informácie týkajúce sa členského štátu, ktorý pozvánku vydal, a kontaktné údaje konzulátu, kde sa pohovor môže uskutočniť. Pohovor sa uskutoční v lehote [...] 8 kalendárnych dní od zaslania pozvánky. Centrálny systém ETIAS pozvánku zaznamená v súbore žiadosti.
6. Ak [...] sa žiadateľ v nadväznosti na zaslanie pozvánky podľa odseku 5 nezúčastní pohovoru, žiadosť sa v súlade s článkom 31 ods. 1 zamietne a národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu o tom bezodkladne informuje žiadateľa.
- 6b. Centrálny systém ETIAS po predložení doplňujúcich informácií alebo dokumentov podľa odseku 2 zaznamená a uchová tieto informácie alebo dokumenty v súbore žiadosti. Doplňujúce informácie alebo dokumenty poskytnuté počas pohovoru podľa odseku 5 doplní národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu do súboru žiadosti.
7. Národná jednotka ETIAS obnoví skúmanie žiadosti v momente, keď žiadateľ poskytne doplňujúce informácie alebo dokumenty, alebo – v relevantných prípadoch – v deň pohovoru.

Článok 24

Konzultácie s inými členskými štátmi

1. 1. [...] Ak sa stanoví, že údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii podľa článku 18 ods. 8, vložil alebo poskytol jeden členský štát alebo viaceré členské štáty, centrálna jednotka ETIAS informuje národné jednotky ETIAS dotknutých členských štátov a začne tak proces konzultácie medzi nimi a národnou jednotkou ETIAS zodpovedného členského štátu.
2. [...]
3. [...] Národné jednotky ETIAS [...] konzultovaných členských štátov majú na účely konzultácie prístup k [...] súboru žiadosti [...]. [...].
4. Národné jednotky ETIAS konzultovaných členských štátov:
 - a) poskytnú k žiadosti odôvodnené kladné stanovisko, alebo
 - b) poskytnú k žiadosti odôvodnené záporné stanovisko.

Národná jednotka ETIAS konzultovaného členského štátu zaznamená kladné alebo záporné stanovisko v súbore žiadosti.

5. [...]
6. Národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu môže konzultovať s národnými jednotkami ETIAS jedného alebo viacerých členských štátov aj v nadväznosti na odpoveď žiadateľa na žiadosť o doplňujúce informácie. Ak boli takéto doplňujúce informácie vyžiadané v mene konzultovaného členského štátu podľa článku 23 ods. 1, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu konzultuje v nadväznosti na odpoveď žiadateľa na žiadosť o doplňujúce informácie s národnou jednotkou ETIAS daného konzultovaného členského štátu. Národné jednotky ETIAS konzultovaných členských štátov majú v [...] takých prípadoch taktiež prístup k relevantným doplňujúcim informáciám alebo dokumentom, ktoré žiadateľ poskytol v nadväznosti na žiadosť zodpovedného členského štátu, a to v súvislosti so záležitosťou, v ktorej sú konzultované. Ak sa konzultuje s viacerými členskými štátmi, koordináciu zabezpečuje národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu.
- 6a. Národné jednotky ETIAS konzultovaných členských štátov odpovedia v lehote 60 [...] hodín od dátumu oznámenia konzultácie. Ak členské štáty neposkytnú odpoveď v tejto lehote, považuje sa to za kladné stanovisko k žiadosti.
7. Počas procesu konzultácií sa žiadosť o konzultáciu a odpovede na ňu zašlú prostredníctvom softvéru uvedeného v článku 6 ods. 2 písm. j) [...] a sprístupnia sa národnej jednotke ETIAS zodpovedného členského štátu.
8. Ak jeden alebo viacero konzultovaných členských štátov vydá k žiadosti záporné stanovisko, zodpovedný členský štát zamietne cestovné povolenie podľa článku 31.

Článok 25
Konzultácie s Europolom

1. [...] Ak sa stanoví, že údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii podľa článku 18 ods. 9, poskytol Europol, centrálna jednotka ETIAS to oznámi a začne tak proces konzultácie medzi Europolom a národnou jednotkou ETIAS zodpovedného členského štátu. Takáto konzultácia sa uskutoční bez toho, aby bola dotknutá kapitola IV nariadenia (EÚ) 2016/794.
2. V prípade konzultácie s [...] Europolom zašle centrálna [...] jednotka ETIAS Europolu relevantné údaje zo súboru žiadosti, ako aj pozitívnu lustráciu/pozitívne lustrácie, ktoré sú potrebné na účely konzultácie. [...]
3. Europol nesmie mať v žiadnom prípade prístup k osobným údajom týkajúcim sa vzdelania žiadateľa uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. h), ani k údajom týkajúcim sa zdravia žiadateľa uvedeným v článku 15 ods. 4 písm. a).
4. Europol pri konzultácii podľa odseku 1 poskytne k žiadosti odôvodnené stanovisko. Stanovisko Europolu sa sprístupní národnej jednotke ETIAS zodpovedného členského štátu, ktorá ho zaznamená v súbore žiadosti[...].

- 4a. Národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu môže konzultovať s Europolom v nadväznosti na odpoveď žiadateľa na žiadosť o doplňujúce informácie. V takom prípade môže národná jednotka ETIAS Europolu zaslať relevantné doplňujúce informácie alebo dokumenty, ktoré žiadateľ poskytol k žiadosti o cestovné povolenie, v súvislosti s ktorou je Europol konzultovaný.
5. Europol poskytne odpoveď v lehote [...] 60 hodín od dátumu oznámenia konzultácie. Ak Europol neposkytne odpoveď v tejto lehote, považuje sa to za kladné stanovisko k žiadosti.
- 5a. Počas procesu konzultácií sa žiadosť o konzultáciu a odpovede na ňu zašlú prostredníctvom softvéru uvedeného v článku 6 ods. 2 písm. j) a sprístupnia sa národnej jednotke ETIAS zodpovedného členského.
6. Ak Europol vydá k žiadosti záporné stanovisko a zodpovedný členský štát sa rozhodne cestovné povolenie udeliť, národná jednotka ETIAS svoje rozhodnutie odôvodní a toto odôvodnenie zaznamená v súbore žiadosti.

Článok 26
Lehota na oznámenie žiadateľovi

Do [...] 96 hodín od podania prípustnej žiadosti podľa článku 17 dostane žiadateľ oznámenie o tom:

- a) či jeho cestovné povolenie bolo udelené alebo zamietnuté, alebo
- b) [...] že sa požadujú doplňujúce informácie alebo dokumenty a/alebo [...] že sa žiadateľ pozýva na pohovor.

Článok 27
Rozhodnutie o žiadosti

1. O žiadosti sa rozhodne najneskôr do [...] 96 hodín od podania prípustnej žiadosti podľa článku 17.
2. Vo výnimočných prípadoch, ak sa zašle žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty alebo ak sa žiadateľ pozve na pohovor, sa lehota uvedená v odseku 1 predĺži a o [...] žiadosti sa rozhodne najneskôr do [...] 96 hodín od poskytnutia doplňujúcich informácií alebo dokumentov zo strany žiadateľa alebo do [...] 48 hodín od pohovoru.
3. Pred uplynutím lehôt uvedených v odsekoch 1 a 2 sa prijme rozhodnutie o:
 - a) udelení cestovného povolenia v súlade s článkom 30 alebo
 - b) zamietnutí cestovného povolenia v súlade s článkom 31.

KAPITOLA V

Pravidlá systému ETIAS týkajúce sa preverovania a kontrolný zoznam ETIAS

Článok 28 *Pravidlá systému ETIAS týkajúce sa preverovania*

1. [...]
2. Komisia je oprávnená prijať vykonávací [...] akt[...] v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2 na účely identifikovania špecifických rizík, ktoré sa týkajú bezpečnosti, nelegálneho prisťahovalectva alebo verejného zdravia, na základe:
 - a) [štatistík vygenerovaných systémom EES, z ktorých vyplýva, že počet osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, a počet prípadov odopretia vstupu pre konkrétnu skupinu cestujúcich presiahol bežnú mieru;]
 - b) štatistík vygenerovaných systémom ETIAS v súlade s článkom 73, z ktorých vyplýva, že počet prípadov zamietnutia cestovného povolenia pre konkrétnu skupinu cestujúcich z dôvodu bezpečnostných rizík a rizík z hľadiska [...] nelegálneho prisťahovalectva [...] alebo verejného zdravia [...] presiahol bežnú mieru;
 - c) [štatistík vygenerovaných systémom ETIAS v súlade s článkom 73 a systémom EES, z ktorých vyplývajú vzájomné súvislosti medzi informáciami zhromaždenými na základe formulára žiadosti a informáciami o prípadoch prekročení povolenej dĺžky pobytu alebo odopretia vstupu];
 - d) informácií poskytnutých členskými štátmi v súvislosti so špecifickými ukazovateľmi rizika z hľadiska bezpečnosti alebo hrozbami identifikovanými daným členským štátom;

- e) informácií poskytnutých členskými štátmi o tom, že počet osôb, ktoré prekročili povolenú dĺžku pobytu, a počet prípadov odopretia vstupu pre konkrétnu skupinu cestujúcich presiahol v prípade daného členského štátu bežnú mieru];
- f) informácií týkajúcich sa osobitných rizík z hľadiska verejného zdravia, ktoré poskytli členské štáty, ako aj informácií v oblasti epidemiologického dohľadu a posúdení rizík poskytnutých Európskym centrom pre prevenciu a kontrolu chorôb (ECDC).

Špecifické riziká sa aspoň každých šesť mesiacov podrobujú preskúmaniu, pričom Komisia v prípade potreby prijme nový [...] vykonávací akt v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2. [...].

3. _____ [...]

4. Na základe rizík stanovených v súlade s odsekom 2 centrálna jednotka ETIAS stanoví špecifické ukazovatele rizika pozostávajúce z kombinácie údajov, ktoré okrem iného zahŕňajú jeden alebo viacero z nasledujúcich údajov:

- a) veková skupina, pohlavie, [...] štátna príslušnosť;
- b) krajina a mesto pobytu;
- c) úroveň vzdelania;
- d) súčasné zamestnanie.

[...]

a) _____ [...]

b) _____ [...]

5. Špecifické ukazovatele rizika musia byť cielené a primerané. Za žiadnych okolností sa nesmú zakladať na pohlaví, rase, [...] etnickom pôvode, [...] náboženskom vyznaní alebo [...] viere, zdravotnom postihnutí, veku alebo sexuálnej orientácii.
6. Špecifické ukazovatele rizika stanovuje [...], mení, dopĺňa a zrušuje centrálna jednotka ETIAS po porade s preverovacím výborom ETIAS.
7. Pravidlá systému ETIAS týkajúce sa preverovania sú algoritmom umožňujúcim porovnanie medzi údajmi zaznamenanými v súbore žiadosti v centrálnom systéme ETIAS a špecifickými ukazovateľmi rizika poukazujúcimi na bezpečnostné riziká a riziká z hľadiska nelegálneho prísťahovalectva alebo verejného zdravia v súlade s článkom 18. Centrálna jednotka zaznamená pravidlá systému ETIAS týkajúce sa preverovania v centrálnom systéme ETIAS.

Článok 29

Kontrolný zoznam ETIAS

01. Kontrolný zoznam ETIAS hostuje Europol. Technické špecifikácie sa stanovia prostredníctvom vykonávacieho aktu, ktorý sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.
 1. Kontrolný zoznam pozostáva z údajov týkajúcich sa osôb, ktoré spáchali závažný trestný čin alebo sú podozrivé zo spáchania takéhoto činu alebo z účasti na takomto čine, alebo osoby, v súvislosti s ktorými existujú konkrétne skutočnosti alebo opodstatnené dôvody, na základe ktorých by bolo možné domnievať sa, že spáchajú závažné trestné činy.
 2. Kontrolný zoznam ETIAS obsahuje informácie týkajúce sa: [...]:
 - a) zoznamu vojnových zločincov zostaveného Organizáciou Spojených národov;
 - b) [...] teroristických trestných činov alebo iných závažných trestných činov, ktoré poskytli členské štáty;
 - c) [...] teroristických trestných činov alebo iných závažných trestných činov, ktoré získal Europol prostredníctvom medzinárodnej spolupráce.

- 2a. [...] Informácie uvedené v odseku 2 písm. a) a c) vkladá do kontrolného zoznamu Europol bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (EÚ) 2016/794 vo vzťahu k medzinárodnej spolupráci. Europol zodpovedá za každý údaj, ktorý vloží. V kontrolnom zozname ETIAS sa pri každom údají uvedie dátum a čas uloženia.
- 2b. [...] Informácie uvedené v odseku 2 písm. b) vkladajú do kontrolného zoznamu členské štáty. Členské štáty zodpovedajú za každý údaj, ktorý vložia. V kontrolnom zozname ETIAS sa pri každom údají uvedie dátum a čas uloženia a členský štát, ktorý daný údaj vložil.
3. Kontrolný zoznam ETIAS pozostáva na základe informácií uvedených v odseku 2 [...] z položiek tvorených jedným alebo viacerými z nasledujúcich údajov:
- a) priezvisko a, ak je k dispozícii, meno/mená, rodné priezvisko, dátum narodenia, miesto narodenia, krajina narodenia, pohlavie, štátna príslušnosť;
 - b) ďalšie mená (prezývka/prezývky, umelecké meno/mená, zvyčajne používané meno/mená);
 - c) [...] cestovný doklad/doklady (druh a číslo cestovného dokladu a krajina, v ktorej bol vydaný);
 - d) [...] adresa;
 - e) e-mailová adresa;
 - ea) telefónne číslo;
 - f) meno, e-mailová adresa, poštová adresa, telefónne číslo spoločnosti alebo organizácie;
 - g) IP adresa.

KAPITOLA VI

Udelenie, zamietnutie, zrušenie alebo odvolanie cestovného povolenia

Článok 30

Udelenie cestovného povolenia

1. Ak z preskúmania žiadosti podľa postupov stanovených v kapitolách III, IV a V vyplýva, že neexistujú žiadne konkrétne skutočnosti ani opodstatnené dôvody [...] **domnievať sa**, že prítomnosť danej osoby na území členských štátov **bude** predstavovať [...] bezpečnostné riziko alebo riziko z hľadiska nelegálneho príst'ahovalectva alebo verejného zdravia, centrálny systém ETIAS alebo národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu udelia cestovné povolenie.
 - 1a. Národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu môže označiť cestovné povolenie, ktoré udelí, a odporučiť ďalšie alebo špecifické kontroly na hraničnom priechode. Takéto označenie môže byť pripojené aj na žiadosť konzultovaného členského štátu. Toto označenie je viditeľné len pre pohraničnú stráž a uvádzajú sa pri ňom jeho dôvody. Označenie [...] sa automaticky odstráni [...] po tom, ako pohraničná stráž [...] vykoná kontrolu a do systému EES vloží [...] záznam o vstupe/výstupe. V prípade odopretia vstupu zostáva označenie pripojené k cestovnému povoleniu.
2. Cestovné povolenie sa udeľuje na obdobie troch [...] rokov alebo do skončenia platnosti cestovného dokladu zaregistrovaného pri podávaní žiadosti, podľa toho, čo nastane skôr, a je platné na území členských štátov.
3. Cestovné povolenie nedáva automaticky právo na vstup alebo pobyt.

Článok 31
Zamietnutie cestovného povolenia

1. Cestovné povolenie sa zamietne, ak žiadateľ:
 - a) [...] použil stratený, odcudzený alebo neplatný cestovný doklad [...];
 - b) predstavuje bezpečnostné riziko [...];
 - c) predstavuje riziko z hľadiska nelegálneho príst'ahovalectva [...];
 - d) predstavuje riziko z hľadiska verejného zdravia;
 - e) je osobou, v súvislosti s ktorou bol v SIS vytvorený zápis na účely odopretia vstupu;
 - f) neodpovie na žiadosť o doplňujúce informácie alebo dokumenty v rámci lehôt uvedených v článku 23.
- 1a. Cestovné povolenie sa zamietne aj vtedy, ak existujú odôvodnené pochybnosti o pravosti údajov, spoľahlivosti vyhlásení žiadateľa, sprievodných dokumentoch, ktoré poskytol žiadateľ, alebo o vierohodnosti ich obsahu, a to vzhľadom na situáciu v čase podania žiadosti.
2. Žiadatelia, ktorým bolo zamietnuté cestovné povolenie, majú právo odvolať sa. Odvolania sa podávajú v členskom štáte, ktorý prijal rozhodnutie o žiadosti, a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi tohto členského štátu. Národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu poskytne žiadateľom informácie týkajúce sa postupu, ktorý sa má v prípade odvolania dodržiavať.

Článok 32

Oznámenie o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia

1. Ak bolo cestovné povolenie udelené, žiadateľovi sa prostredníctvom e-mailovej služby okamžite zašle oznámenie, ktoré obsahuje:
 - a) jasnú informáciu o tom, že cestovné povolenie bolo udelené, a číslo žiadosti o cestovné povolenie;
 - b) dátum začiatku a skončenia platnosti cestovného povolenia;
 - c) práva vyplývajúce z udeleného cestovného povolenia podľa článku 30 ods. 3 a, [...] podmienky vstupu stanovené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399 a výpočet dĺžky povoleného krátkodobého pobytu (90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia). a
 - d) odkaz na verejné webové sídlo systému ETIAS obsahujúce informácie o tom, že žiadateľ má možnosť požiadať o odvolanie cestovného povolenia [...] a že cestovné povolenie je možné odvolať, ak už nie sú splnené podmienky na jeho udelenie, a zrušiť, ak sa preukáže, že podmienky na jeho udelenie neboli v čase udelenia splnené.
2. Ak bolo cestovné povolenie zamietnuté, žiadateľovi sa prostredníctvom e-mailovej služby [...] zašle oznámenie, ktoré obsahuje:
 - a) jasnú informáciu o tom, že cestovné povolenie bolo zamietnuté, a číslo žiadosti o cestovné povolenie;
 - b) odkaz na [...] národnú jednotku ETIAS, ktorá cestovné povolenie zamietla, a jej sídlo;
 - c) dôvod/dôvody zamietnutia cestovného povolenia, ako sa stanovujú v článku 31 ods. 1;
 - d) informácie o postupe, ktorý sa má dodržiavať v prípade odvolania.

Článok 33

Údaje, ktoré sa doplnia do súboru žiadosti v nadväznosti na rozhodnutie o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia

1. Ak bolo prijaté rozhodnutie o udelení [...] cestovného povolenia, centrálny systém ETIAS alebo, ak sa rozhodnutie prijalo po manuálnom spracúvaní podľa kapitoly IV, [...] národná jednotka ETIAS [...] zodpovedného členského štátu doplnia do súboru žiadosti bezodkladne tieto údaje:

- a) informáciu o stave žiadosti uvádzajúcu, že cestovné povolenie bolo udelené [...];
- b) [...];
- c) miesto a dátum vydania rozhodnutia o udelení [...] cestovného povolenia;
- d) dátum začiatku a skončenia platnosti cestovného povolenia;
- e) [...]

f)akékoľvek označenie pripojené k cestovnému povoleniu [...], ako sa ustanovuje v článku 30 ods. 1a.

2. Ak bolo prijaté rozhodnutie o zamietnutí cestovného povolenia, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu doplní do súboru žiadosti tieto údaje:

a)informáciu o stave žiadosti uvádzajúcu, že cestovné povolenie bolo zamietnuté;

b)odkaz na národnú jednotku ETIAS, ktorá cestovné povolenie zamietla, a jej sídlo;

c) miesto a dátum vydania rozhodnutia o zamietnutí cestovného povolenia;

d) dôvod/dôvody zamietnutia cestovného povolenia, formou výberu príslušného dôvodu zo zoznamu dôvodov [...] v článku 31 ods. 1.

3. Ak bolo prijaté rozhodnutie o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu doplní okrem údajov uvedených v odsekoch 1 a 2 aj dôvody svojho konečného rozhodnutia, pokiaľ toto rozhodnutie nie je zamietnutím na základe záporného stanoviska konzultovaného členského štátu.

Článok 34 Zrušenie cestovného povolenia

1. Cestovné povolenie sa zruší, ak sa preukáže, že v čase jeho udelenia neboli splnené podmienky na jeho udelenie. Cestovné povolenie sa zruší na základe jedného alebo viacerých dôvodov na zamietnutie cestovného povolenia stanovených v článku 31 ods. 1 a 1a.
2. Ak má členský štát k dispozícii dôkaz o tom, že v čase udelenia cestovného povolenia neboli splnené podmienky na jeho udelenie, národná jednotka ETIAS daného členského štátu cestovné povolenie zruší.
3. Osoba, ktorej cestovné povolenie bolo zrušené, má právo odvolať sa. Odvolania sa podávajú v členskom štáte, ktorý prijal rozhodnutie o zrušení, a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi daného členského štátu.

Článok 35 Odvolanie cestovného povolenia

1. Cestovné povolenie sa odvolá, ak sa preukáže, že už nie sú splnené podmienky na jeho udelenie. Cestovné povolenie sa odvolá na základe jedného alebo viacerých dôvodov na zamietnutie cestovného povolenia stanovených v článku 31 ods. 1.

2. Ak má členský štát k dispozícii dôkaz o tom, že podmienky na udelenie cestovného povolenia už nie sú splnené, národná jednotka ETIAS daného členského štátu cestovné povolenie odvolá.
3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, ak sa v SIS zaznamená nový zápis na účely odopretia vstupu alebo sa cestovný doklad oznámi ako stratený, odcudzený alebo zrušený, SIS informuje centrálny systém ETIAS. Centrálny systém ETIAS overí, či tento nový zápis zodpovedá platnému cestovnému povoleniu. Ak je to tak, centrálny systém ETIAS postúpi súbor žiadosti národnej jednotke ETIAS členského štátu, ktorý zápis vytvoril, ktorá dané cestovné povolenie odvolá.
4. Nové prvky zaradené [...] do kontrolného zoznamu ETIAS sa porovnávajú s údajmi zo súborov žiadostí v centrálnom systéme ETIAS. Centrálny systém ETIAS overí, či tento nový prvok zodpovedá platnému cestovnému povoleniu. Ak je to tak, centrálny systém ETIAS postúpi súbor žiadosti národnej jednotke ETIAS členského štátu, ktorý daný nový prvok vložil, alebo – ak nový prvok vložil Europol – [...] národnej jednotke ETIAS členského štátu prvého plánovaného pobytu alebo, v prípade tranzitu, členského štátu prvého plánovaného tranzitu [...], ako ho uviedol žiadateľ v súlade s článkom 15 ods. 2 písm. j). Táto národná jednotka ETIAS posúdi bezpečnostné riziko a [...] odvolá cestovné povolenie, ak dospeje k záveru, že podmienky na jeho udelenie už nie sú splnené.
- 4a. Ak sa do systému EES vloží záznam o odopretí vstupu týkajúci sa držiteľa platného cestovného povolenia, pričom vstup bol odopretý na základe dôvodov B, G alebo I uvedených v časti B prílohy V nariadenia (EÚ) 2016/399, centrálny systém ETIAS postúpi súbor žiadosti národnej jednotke ETIAS členského štátu, ktorý vstup odoprel [...]. Táto národná jednotka ETIAS posúdi, či sú podmienky na udelenie cestovného povolenia stále splnené, a ak tomu tak nie je, cestovné povolenie odvolá.

5. Žiadateľ, ktorého cestovné povolenie bolo odvolané, má právo odvolať sa. Odvolania sa podávajú v členskom štáte, ktorý prijal rozhodnutie o odvolaní cestovného povolenia, a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi tohto členského štátu.
6. Cestovné povolenie môže byť odvolané na žiadosť žiadateľa. Proti odvolaniu cestovného povolenia na žiadosť žiadateľa nie je možné sa odvolať.

Článok 36

Oznámenie o zrušení alebo odvolaní cestovného povolenia

Ak bolo cestovné povolenie zrušené alebo odvolané, žiadateľovi sa prostredníctvom e-mailovej služby okamžite zašle oznámenie uvádzajúce:

- a) jasnú informáciu o tom, že cestovné povolenie bolo zrušené alebo odvolané, a číslo žiadosti o cestovné povolenie;
- b) odkaz na [...] národnú jednotku ETIAS, ktorá cestovné povolenie zrušila alebo odvolala, a jej sídlo;
- c) dôvod/dôvody zrušenia alebo odvolania cestovného povolenia, výberom príslušného dôvodu zo zoznamu dôvodov [...] v článku 31 ods. 1;
- d) informácie o postupe, ktorý sa má dodržiavať v prípade odvolania.

Článok 37

Údaje, ktoré sa doplnia do súboru žiadosti v nadväznosti na zrušenie alebo odvolanie cestovného povolenia

1. Ak bolo prijaté rozhodnutie o zrušení alebo odvolaní cestovného povolenia, národná jednotka ETIAS, ktorá cestovné povolenie zrušila alebo odvolala [...], doplní do súboru žiadosti bezodkladne tieto údaje:
 - a) informáciu o stave žiadosti uvádzajúcu, že cestovné povolenie bolo zrušené alebo odvolané;
 - b) odkaz na národnú jednotku ETIAS [...], ktorá cestovné povolenie zrušila alebo odvolala, a jej sídlo;
 - c) miesto a dátum vydania rozhodnutia o zrušení alebo odvolaní cestovného povolenia.
2. Národná jednotka ETIAS, ktorá cestovné povolenie zrušila alebo odvolala, tiež v súbore žiadosti uvedie príslušný dôvod/dôvody takéhoto zrušenia alebo odvolania, [...] výberom z dôvodov uvedených v článku 31 ods. 1, alebo že cestovné povolenie bolo odvolané na žiadosť žiadateľa podľa článku 35 ods. 6.

Článok 38

Vydanie cestovného povolenia s obmedzenou územnou platnosťou z humanitárnych dôvodov, z dôvodov národného záujmu alebo vzhľadom na medzinárodné záväzky

1. V prípade, že sa žiadosť označila za prípustnú v súlade článkom 17, členský štát, do ktorého má štátny príslušník tretej krajiny v úmysle vycestovať [...], môže výnimočne udeliť cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou [...], ak to tento členský štát [...] považuje za potrebné z humanitárnych dôvodov, v súlade s vnútroštátnym právom, z dôvodov národného záujmu alebo vzhľadom na medzinárodné záväzky, a to bez ohľadu na skutočnosť, že [...]

- a) sa ešte neukončil proces manuálneho posúdenia podľa článku 22, alebo [...]
- b) sa cestovné povolenie zamietlo, zrušilo alebo odvolalo.

Ak sa cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou udelilo za okolností uvedených v písmene a) tohto odseku, neprerušuje sa tým proces manuálneho posúdenia žiadosti na účely udelenia cestovného povolenia, ktoré nemá obmedzenú územnú platnosť.

2. Na účely odseku 1 môže žiadateľ kontaktovať centrálnu jednotku ETIAS uvádzajúc číslo svojej žiadosti, členský štát, do ktorého má v úmysle vycestovať, a skutočnosť, že účel jeho cesty je založený na [...] humanitárnych dôvodoch alebo súvisí [...] s medzinárodnými záväzkami, pričom použije kontaktný formulár uvedený v článku 14 [...]. Centrálna jednotka ETIAS po prijatí takéhoto kontaktného formulára informuje národnú jednotku ETIAS členského štátu, do ktorého má štátny príslušník tretej krajiny v úmysle cestovať, a zaznamenaná informácie z kontaktného formulára v súbore žiadosti.
3. [...]

- 3a. Národná jednotka ETIAS členského štátu, do ktorého má štátny príslušník tretej krajiny v úmysle cestovať, môže od žiadateľa požadovať doplňujúce informácie alebo dokumenty a môže stanoviť lehotu, v ktorej sa takéto doplňujúce informácie alebo dokumenty majú predložiť. Táto žiadosť sa zašle prostredníctvom služby elektronickej pošty uvedenej v článku 6 ods. 2 písm. f) na kontaktnú e-mailovú adresu uvedenú v súbore žiadosti, pričom sa uvedie, v ktorých jazykoch sa môžu informácie alebo dokumenty predložiť. Tento zoznam musí zahŕňať aspoň anglický, francúzsky alebo nemecký jazyk, pokiaľ nezahŕňa úradný jazyk tretej krajiny, ktorú žiadateľ uviedol ako krajinu svojej štátnej príslušnosti. Žiadateľ poskytne doplňujúce informácie alebo dokumenty priamo národnej jednotke ETIAS, a to prostredníctvom služby zabezpečeného používateľského konta uvedenej v článku 6 ods. 2 písm. g). Centrálny systém ETIAS po predložení doplňujúcich informácií alebo dokumentov zaznamená a uchováva tieto informácie alebo dokumenty v súbore žiadosti.
4. Cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou platí len na území vydávajúceho členského štátu po dobu najviac [...] 90 dní od dátumu prvého vstupu na základe daného povolenia [...]. Vo výnimočných prípadoch môže platiť na území viacerých členských štátov, ak s tým každý takýto členský štát prostredníctvom svojich národných jednotiek ETIAS vyjadrí súhlas.
5. V prípade udelenia cestovného povolenia s obmedzenou územnou platnosťou uvedie národná jednotka ETIAS, ktorá dané povolenie udelila, v súbore žiadosti tieto údaje:
- a) informácia o stave žiadosti uvádzajúca, že [...] bolo udelené [...] cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou;
 - b) územie, na ktoré je držiteľ cestovného povolenia oprávnený cestovať, a doba platnosti tohto cestovného povolenia;

- c) národná jednotka ETIAS [...] členského štátu, ktorý udelil cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou;
- d) humanitárne dôvody, dôvody národného záujmu alebo medzinárodné záväzky.

Ak národná jednotka ETIAS udelí cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou, pričom žiadateľ neposkytne žiadne informácie alebo dokumenty, daná národná jednotka ETIAS zaznamená a uchováva primerané informácie alebo dokumenty zdôvodňujúce rozhodnutie o udelení cestovného povolenia v súbore žiadosti.

6. Ak bolo udelené cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou, žiadateľovi sa prostredníctvom e-mailovej služby [...] zašle oznámenie uvádzajúce:

- a) jasnú informáciu o tom, že bolo udelené cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou, a číslo žiadosti o cestovné povolenie;
- b) dátum začiatku a skončenia platnosti cestovného povolenia s obmedzenou územnou platnosťou;
- c) jasné vyznačenie územia, na ktoré je držiteľ tohto povolenia oprávnený cestovať, a skutočnosť, že môže cestovať len v rámci tohto územia; a
- d) práva vyplývajúce z udeleného cestovného povolenia podľa článku 30 ods. 3, [...] podmienky vstupu stanovené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399 a výpočet dĺžky povoleného krátkodobého pobytu (90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia).

Kapitola VII

Používanie systému ETIAS dopravcami

Článok 39

Prístup k údajom na účely overenia dopravcami

1. [...] Leteckí dopravcovia, námorní dopravcovia a medzinárodní dopravcovia prepravujúci skupiny autokarom po pevnine zašlú do [...] centrálného systému ETIAS žiadosť o nahliadnutie s cieľom overiť, či sú štátni príslušníci tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia, držiteľmi platného cestovného povolenia.
2. Zabezpečený prístup k bráne pre dopravcov [...] vrátane možnosti využívania mobilných technických riešení uvedených v článku 6 ods. 2 písm. h) umožňuje dopravcom zaslať [...] žiadosť o nahliadnutie podľa odseku 1 pred nástupom cestujúceho. Dopravca môže na tento účel [...] zaslať do centrálného systému ETIAS žiadosť o nahliadnutie s použitím údajov nachádzajúcich sa v strojovo čitateľnej zóne cestovného dokladu.

V nadväznosti na to centrálny systém ETIAS poskytne informáciu, či daná osoba má alebo nemá platné cestovné povolenie, a to prostredníctvom odpovede „OK/NOT OK“. V prípade, že bolo vydané cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou v súlade s článkom 38, centrálny systém ETIAS uvedie, že daná osoba má platné cestovné povolenie, ako aj členský štát/členské štáty, v ktorých je povolenie platné, pričom dopravcom poskytne odpoveď „OK“ a uvedie dotknutý členský štát/členské štáty. Dopravcovia môžu uchovávať zaslané informácie a odpovede v súlade s platnými právnymi predpismi.
3. S cieľom umožniť náležite oprávneným členom personálu dopravcov prístup k bráne pre dopravcov na účely odseku 2 sa zavedie autentifikačný systém vyhradený výlučne pre dopravcov. Autentifikačný systém prijme Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.

4. Pri preprave štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú držiteľmi platného cestovného povolenia, hoci sa na nich vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia, podliehajú dopravcovia uvedení v odseku 1 sankciám ustanoveným v súlade s článkom 26 ods. 2 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a článkom 4 smernice Rady 2001/51/ES.
5. Ak bol štátnym príslušníkom tretej krajiny odopretý vstup, dopravca, ktorý ich letecky, po mori alebo po pevnine dopravil na vonkajšie hranice, je povinný okamžite za nich opätovne prevziať zodpovednosť. Na žiadosť orgánov príslušných na vykonávanie hraničných kontrol sú dopravcovia povinní vrátiť štátnych príslušníkov tretej krajiny do tretej krajiny, z ktorej boli dopravení, alebo do tretej krajiny, ktorá vydala cestovný doklad, na základe ktorého cestujú, alebo do akejkoľvek inej tretej krajiny, do ktorej majú zaručený vstup.

Článok 40

Núdzové postupy v prípade, že dopravcovia nemajú z technických príčin prístup k údajom

1. [...] Ak je z dôvodu poruchy akejkoľvek časti informačného systému ETIAS [...] technicky nemožné uskutočniť nahliadnutie podľa článku 39 ods. 1, dopravcovia sú oslobodení od povinnosti overovať, či cestujúci majú platné cestovné povolenie. Ak takúto poruchu odhalí agentúra eu-LISA [...], centrálna jednotka ETIAS o tom oboznámi dopravcov. Centrálna jednotka ETIAS oboznámi dopravcov aj o odstránení poruchy. Ak takúto poruchu odhalia dopravcovia, môžu to oznámiť centrálnej jednotke ETIAS.
- 1a. V prípadoch uvedených v [...] odseku 1 sa [...] sankcie uvedené v článku 39 ods. 4 dopravcom neukladajú.
2. Núdzové postupy sa podrobne stanovia vo vykonávacom akte prijatom v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.

KAPITOLA VIII

Používanie systému ETIAS pohraničnými orgánmi na vonkajších hraniciach

Článok 41

Prístup k údajom na účely overovania na vonkajších hraniciach

1. [...] Príslušníci pohraničnej stráže, [...] ktorí sú príslušní na vykonávanie hraničných kontrol, [...] nahliadajú [...] do centrálného systému ETIAS s použitím údajov nachádzajúcich sa v strojovo čitateľnej časti cestovného dokladu.
2. Centrálny systém ETIAS v odpovedi uvedie
 - a) či má daná osoba platné cestovné povolenie, a v prípade cestovného povolenia s obmedzenou územnou platnosťou podľa článku 38 členský štát/členské štáty, pre ktoré je platné;
 - b) akékoľvek označenie uvedené v článku 30 ods. 1a, ktoré sa pripojilo k danému súboru žiadosti;
 - c) či platnosť cestovného povolenia uplynie v priebehu nasledujúcich 90 dní, ako aj zostávajúcu dobu platnosti;
 - d) údaje uvedené v článku 15 ods. 2 písm. k) a l);
 - e) pri prvom vstupe, adresu prvého plánovaného pobytu[...].
3. Ak je na účely [...] osobitnej kontroly podľa článku 2 bodu 13 nariadenia (EÚ) 2016/399 potrebné dodatočné overovanie, príslušníci pohraničnej stráže získajú prístup k údajom uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. a) až g) a písm. i) až m) a v článku 15 ods. 4 písm. b) až d), ako sú zaznamenané v danom súbore žiadosti, ako aj k údajom uvedeným v danom súbore žiadosti v súvislosti s udelením, zamietnutím, odvolaním alebo zrušením cestovného povolenia v súlade s článkami 33 a 37.

Článok 42

Núdzové postupy v prípade, že na vonkajších hraniciach nie je z technických príčin možný prístup k údajom, alebo v prípade poruchy systému ETIAS

1. Ak je z dôvodu poruchy informačného systému ETIAS technicky nemožné uskutočniť nahliadnutie uvedené v článku 41 ods. 1, centrálna jednotka ETIAS o tom informuje národné jednotky členských štátov [...], ktoré zabezpečia informovanie svojich príslušníkov pohraničnej stráže, ktorí sú príslušní vykonávať hraničné kontroly.
2. Ak je v dôsledku poruchy vnútroštátnej pohraničnej infraštruktúry v členskom štáte technicky nemožné vykonať vyhľadávanie uvedené v článku 41 ods. 1, národná jednotka [...] daného členského štátu o tom informuje centrálnu jednotku ETIAS [...]. Centrálna jednotka ETIAS následne bezodkladne informuje agentúru eu-LISA a Komisiu.
3. V obidvoch situáciách orgány členského štátu, ktoré sú príslušné na vykonávanie kontrol na hraničných priechodoch na vonkajších hraniciach, postupujú podľa svojich vnútroštátnych plánov pre nepredvídané udalosti.
- 3a. Komisia prijme vzorové plány pre nepredvídané udalosti uvedené v odsekoch 1 a 2 prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2. Členské štáty môžu vypracovať svoje vnútroštátne plány pre nepredvídané udalosti na základe vzorových plánov pre nepredvídané udalosti, ktoré sa na vnútroštátnej úrovni podľa potreby upravujú.

Kapitola VIIIa

Používanie systému ETIAS imigračnými orgánmi

Článok 42a

Prístup imigračných orgánov k údajom

1. Na účely kontroly alebo overenia, či sú splnené podmienky vstupu alebo pobytu na území členských štátov, a na účely prijatia vhodných opatrení v tomto ohľade majú imigračné orgány členských štátov prístup k vyhľadávaniu v centrálnom systéme ETIAS s použitím údajov nachádzajúcich sa v strojovo čitateľnej časti cestovného dokladu.
2. Centrálny systém ETIAS v odpovedi uvedie, či má daná osoba platné cestovné povolenie, a v prípade cestovného povolenia s obmedzenou územnou platnosťou podľa článku 38 členský štát/členské štáty, pre ktoré je platné. Centrálny systém ETIAS tiež uvedie, či platnosť cestovného povolenia uplynie v priebehu nasledujúcich 90 dní, ako aj zostávajúcu dobu platnosti. Imigračné orgány majú tiež prístup k informáciám uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. f) a g), ako aj k relevantným doplňujúcim dokumentom alebo informáciám. Nezahŕňa to informácie o tom, či môže žiadateľ predstavovať riziko z hľadiska verejného zdravia, ako sa uvádza v článku 15 ods. 4 písm. a). [...]

V prípade maloletých osôb majú imigračné orgány prístup aj k informáciám týkajúcim sa osoby, ktorá v súvislosti so žiadateľom vykonáva rodičovské práva a povinnosti alebo zákonné opatrovníctvo podľa článku 15 ods. 2 písm. k).

KAPITOLA IX

Postup a podmienky prístupu určených orgánov do centrálneho systému ETIAS [...] na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania [...]

Článok 43

Určené orgány [...] členských štátov

1. Členské štáty určia orgány [...], ktoré sú oprávnené požiadať o nahliadnutie do údajov zaznamenaných v centrálnom systéme ETIAS s cieľom predchádzať teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, odhaľovať a vyšetrovať ich.
2. Každý členský štát vedie na vnútroštátnej úrovni zoznam [...] operačných jednotiek v rámci určených orgánov, ktoré sú oprávnené požiadať o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS prostredníctvom centrálneho prístupového bodu, resp. centrálnych prístupových bodov.
3. Každý členský štát určí centrálny prístupový bod, ktorý bude mať prístup do centrálneho systému ETIAS. Centrálny prístupový bod overí, či sú splnené podmienky pre žiadosť o prístup do centrálneho systému ETIAS stanovené v článku 45.

Ak to povoľuje vnútroštátne právo, určený orgán a centrálny prístupový bod môžu byť súčasťou rovnakej organizácie. Centrálny prístupový bod koná pri plnení svojich úloh podľa tohto nariadenia nezávisle od určených orgánov. Centrálny prístupový bod je oddelený od určených orgánov a neprijíma od nich pokyny, pokiaľ ide o výsledok overenia.

Členské štáty môžu určiť viac ako jeden centrálny prístupový bod, aby boli zohľadnené ich organizačné a administratívne štruktúry pri plnení ich ústavných alebo právnych požiadaviek.

4. Každý členský štát zašle agentúre eu-LISA, centrálnej jednotke ETIAS a Komisii oznámenie o svojich určených orgánoch a centrálnom prístupovom bode a toto oznámenie môže kedykoľvek zmeniť alebo nahradiť.
5. Prístup do centrálneho systému ETIAS v súlade s článkami 44 a 45 majú len riadne oprávnení zamestnanci centrálneho prístupového bodu/centrálnych prístupových bodov.

Článok 44

Postup týkajúci sa prístupu do centrálneho systému ETIAS na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania [...]

1. Operačné jednotky [...] uvedené v článku 43 ods. 2 predložia centrálnym prístupovým bodom uvedeným v článku 43 ods. 3 [...] odôvodnenú elektronickú žiadosť o nahliadnutie do osobitného súboru údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS. Ak sa požaduje nahliadnutie do údajov uvedených v článku 15 ods. 2 písm. i) a ods. 4 písm. b) až d), v odôvodnenej elektronickej žiadosti sa odôvodní potreba nahliadnuť do týchto osobitných údajov.
2. [...] Centrálny prístupový bod pred vstupom do centrálneho systému ETIAS overí, [...] či sú splnené podmienky uvedené v článku 45, ako aj to, či je akákoľvek žiadosť o nahliadnutie do údajov uvedených v článku 15 ods. 2 písm. i) a ods. 4 písm. b) až d) odôvodnená.
3. Ak sú splnené podmienky uvedené v článku 45, centrálny prístupový bod žiadosť spracuje. Údaje uchovávané v centrálnom systéme ETIAS, ku ktorým pristupuje centrálny prístupový bod, sa zašlú [...] operačným jednotkám uvedeným v článku 43 ods. 2 spôsobom, ktorý neohrozí bezpečnosť údajov.

4. [...] Ak je potrebné okamžite získať osobné údaje potrebné na účely zabránenia teroristickému trestnému činu alebo bezprostrednému nebezpečenstvu spojenému s iným [...] závažným [...] trestným činom, alebo na účely trestného stíhania páchatel'ov takýchto trestných činov, centrálny prístupový bod spracuje žiadosť okamžite a bez [...] overovania uvedeného v odseku 2. Po spracovaní žiadosti sa bez zbytočného odkladu uskutoční následné [...] overenie vrátane overenia toho, či skutočne išlo o [...] naliehavý prípad.
5. Ak sa pri následnom [...] overení zistí, že nahliadnutie do údajov zaznamenaných v centrálnom systéme ETIAS a prístup k nim neboli odôvodnené, všetky orgány, ktoré mali prístup k takýmto údajom a/alebo do nich nahliadali, vymažú údaje získané z centrálného systému ETIAS a o tomto vymazaní informujú centrálny prístupový bod.

Článok 45

Podmienky prístupu určených orgánov členských štátov k údajom zaznamenaným v centrálnom systéme ETIAS

1. Určené orgány môžu požiadať o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
- a) nahliadnutie je nevyhnutné na účely zabránenia teroristickému trestnému činu alebo inému závažnému trestnému činu, jeho odhalenia alebo vyšetrovania;
 - b) prístup na účely nahliadnutia je potrebný v konkrétnom prípade;
 - c) existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS môže [...] prispieť k zabráneniu ktorémukoľvek z daných trestných činov, ich odhaleniu alebo vyšetreniu, najmä ak existuje dôvodné podozrenie, že podozrivá osoba, páchatel' alebo obeť teroristického trestného činu alebo iného závažného trestného činu patrí do kategórie štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie;

d) [...]

2. Nahliadnutie do centrálného systému ETIAS je obmedzené na vyhľadávanie na základe týchto údajov zaznamenaných v súbore žiadosti:

a) priezvisko a, ak je k dispozícii, meno/mená;

b) ďalšie mená (prezývka/prezývky, umelecké meno/mená, zvyčajne používané meno/mená);

c) číslo cestovného dokladu;

d) adresa bydliska;

e) e-mailová adresa;

ee) [...] telefónne číslo **alebo** číslo mobilného telefónu;

f) IP adresa.

3. Nahliadnutie do centrálného systému ETIAS s použitím údajov uvedených v odseku 2 sa v záujme zúženia vyhľadávania môže kombinovať s týmito údajmi v súbore žiadosti:

a) štátna príslušnosť (štátne príslušnosti);

b) pohlavie;

c) dátum narodenia alebo veková skupina.

4. V prípade pozitívnej lustrácie dosiahnutej na základe údajov zaznamenaných v súbore žiadosti vedie nahliadnutie do centrálneho systému ETIAS k sprístupneniu údajov uvedených v článku 15 ods. 2 písm. a) až g) a písm. j) až m) zaznamenaných v danom súbore žiadosti, ako aj údajov uvedených v danom súbore žiadosti v súvislosti s udelením, zamietnutím, odvolaním alebo zrušením cestovného povolenia v súlade s článkami 33 a 37. Prístup k údajom uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. i) a v ods. 4 písm. b) až d), ktoré sú zaznamenané v súbore žiadosti, sa poskytne, iba ak o nahliadnutie do týchto údajov výslovne požiadali [...] operačné jednotky v odôvodnenej elektronickej žiadosti, ktorá bola predložená podľa článku 44 ods. 1 a schválená nezávislým overovaním. Pri nahliadaní do centrálneho systému ETIAS sa neposkytne prístup k údajom o vzdelaní uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. h) ani k údajom o tom, či žiadateľ môže predstavovať riziko z hľadiska verejného zdravia podľa článku 15 ods. 4 písm. a).

Článok 46

Postup a podmienky prístupu Europolu k údajom zaznamenaným v centrálnom systéme ETIAS

1. Na účely článku 1 ods. 2 môže Europol požiadať o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS a predložiť centrálnej jednotke ETIAS odôvodnenú elektronicкую žiadosť o nahliadnutie do osobitného súboru údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS. Ak sa požaduje nahliadnutie do údajov uvedených v článku 15 ods. 2 písm. i) a ods. 4 písm. b) až d), v odôvodnenej elektronickej žiadosti sa odôvodní potreba nahliadnuť do týchto osobitných údajov.
2. V odôvodnenej žiadosti sa uvedú dôkazy o tom, že sú splnené tieto podmienky:
 - a) nahliadnutie je nevyhnutné na účely podpory a posilnenia opatrení členských štátov v oblasti predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ktoré patria do právomoci Europolu, ich odhaľovania alebo vyšetrovania;
 - b) nahliadnutie je nevyhnutné v konkrétnom prípade;
 - c) nahliadnutie sa obmedzí na vyhľadávanie na základe údajov uvedených v článku 45 ods. 2;

- d) existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že nahliadnutie môže podstatne prispieť k zabráneniu akémukoľvek z daných trestných činov, ich odhaleniu alebo vyšetrovaniu;
 - e) [...]
3. Žiadosti Europolu o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS podliehajú predchádzajúcemu overeniu zo strany európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov, v relevantných prípadoch v súlade s postupom uvedeným v článku 44 nariadenia (EÚ) 2016/794, ktorý efektívne a včas preskúma, či žiadosť spĺňa všetky podmienky stanovené v odseku 2.
4. V prípade pozitívnej lustrácie dosiahnutej na základe údajov uložených v súbore žiadosti vedie nahliadnutie do centrálneho systému ETIAS k sprístupneniu údajov uvedených v článku 15 ods. 2 písm. a) až g) a písm. j) až m), ako aj údajov uvedených v súbore žiadosti v súvislosti s udelením, zamietnutím, odvolaním alebo zrušením cestovného povolenia v súlade s článkami 33 a 37. Prístup k údajom uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. i) a v ods. 4 písm. b) až d), ktoré sú uložené v súbore žiadosti, sa poskytne, iba ak o nahliadnutie do týchto údajov výslovne požiadal Europol. Pri nahliadaní do centrálneho systému ETIAS sa neposkytne prístup k údajom o vzdelaní uvedeným v článku 15 ods. 2 písm. h) ani k údajom o tom, či žiadateľ môže predstavovať riziko z hľadiska verejného zdravia podľa článku 15 ods. 4 písm. a).
5. Ak európsky dozorný úradník pre ochranu údajov žiadosť schválil, centrálna jednotka ETIAS žiadosť o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS spracuje a sprístupnené údaje zašle Europolu spôsobom, ktorý neohrozí ich bezpečnosť.

KAPITOLA X

Uchovávanie a zmena údajov

Článok 47 Uchovávanie údajov

1. Každý súbor žiadosti sa uchováva v centrálnom systéme ETIAS počas [piatich rokov od posledného záznamu o vstupe/výstupe žiadateľa uchovávaného v systéme EES [...].

[...] Ak sa cestovné povolenie nepoužije, súbor žiadosti sa uchováva po dobu platnosti cestovného povolenia.

[...]

[...] Ak bolo cestovné povolenie zamietnuté, odvolané alebo zrušené, súbor žiadosti sa uchováva po dobu piatich rokov od posledného rozhodnutia o zamietnutí, odvolaní alebo zrušení cestovného povolenia v súlade s článkami 31, 34 a 35.

2. Po uplynutí obdobia uchovávania sa súbor žiadosti z centrálneho systému ETIAS automaticky vymaže.

Článok 48 Zmeny údajov a predčasné vymazanie údajov

1. Centrálna jednotka ETIAS a národné jednotky ETIAS sú povinné aktualizovať údaje uchovávané v centrálnom systéme ETIAS a zabezpečiť ich správnosť. Centrálna jednotka ETIAS a národné jednotky ETIAS nemajú právo meniť údaje, ktoré vo formulári žiadosti uviedol priamo žiadateľ podľa článku 15 ods. 2, 3 alebo 4.
2. Ak má centrálna jednotka ETIAS dôkazy o tom, že údaje zaznamenané v centrálnom systéme ETIAS centrálnym systémom ETIAS sú fakticky nesprávne alebo že údaje boli v centrálnom systéme ETIAS spracované v rozpore s týmto nariadením, skontroluje príslušné údaje a v prípade potreby ich bezodkladne zmení alebo vymaže z centrálneho systému ETIAS.

3. Ak má zodpovedný členský štát dôkazy o tom, že údaje zaznamenané v centrálnom systéme ETIAS sú fakticky nesprávne alebo že údaje boli v centrálnom systéme ETIAS spracované v rozpore s týmto nariadením, jeho národná jednotka ETIAS príslušné údaje skontroluje a v prípade potreby ich bezodkladne zmení alebo vymaže z centrálného systému ETIAS.
4. Ak má členský štát iný ako zodpovedný členský štát dôkazy svedčiace o tom, že údaje uchovávané v centrálnom systéme ETIAS sú fakticky nesprávne alebo že údaje boli v centrálnom systéme ETIAS spracované v rozpore s týmto nariadením, v lehote 14 dní sa obráti na centrálnu jednotku ETIAS alebo národnú jednotku ETIAS zodpovedného členského štátu. Centrálna jednotka ETIAS alebo príslušná národná jednotka ETIAS v lehote jedného mesiaca skontrolujú správnosť údajov a zákonnosť ich spracovania a v prípade potreby tieto údaje zmenia alebo ich bezodkladne vymažú z centrálného systému ETIAS.
5. Ak štátny príslušník tretej krajiny získal štátnu príslušnosť členského štátu alebo začal patriť do rozsahu pôsobnosti článku 2 ods. 2 písm. a) až [...] c), orgány daného členského štátu overia, či má daná osoba platné cestovné povolenie a v relevantných prípadoch súbor žiadosti bezodkladne vymažú z centrálného systému ETIAS. Orgánom zodpovedným za vymazanie súboru žiadosti je:
 - a) národná jednotka ETIAS členského štátu, ktorý vydal cestovný doklad podľa článku 2 ods. 2 písm. a);
 - b) národná jednotka ETIAS členského štátu, ktorého štátnu príslušnosť daná osoba získala;
 - c) národná jednotka ETIAS členského štátu, ktorý vydal [...] pobytový preukaz;
 - d) [...]

- 5a. Ak štátny príslušník tretej krajiny začal patriť do rozsahu pôsobnosti článku 2 ods. 2 písm. d) alebo e), môže informovať príslušné orgány členského štátu, ktorý dané [...] povolenie na pobyt, jednotné vízum alebo dlhodobé vízum vydal, že má platné cestovné povolenie a môže požiadať o vymazanie súboru žiadosti z centrálneho systému ETIAS. Orgány tohto členského štátu overia, či daná osoba má platné cestovné povolenie, [...] pričom v takom prípade národná jednotka ETIAS členského štátu, ktorý povolenie na pobyt, jednotné vízum alebo dlhodobé vízum vydal, bezodkladne vymaže súbor žiadosti z centrálneho systému ETIAS.
6. Ak štátny príslušník tretej krajiny začal patriť do rozsahu pôsobnosti článku 2 ods. 2 písm. f) [...], môže o tejto zmene informovať príslušné orgány členského štátu, do ktorého najbližšie vstúpi. Tento členský štát sa obráti na centrálnu jednotku ETIAS v lehote 14 dní. Centrálna jednotka ETIAS v lehote jedného mesiaca skontroluje správnosť údajov a v prípade potreby bezodkladne vymaže súbor žiadosti a údaje v ňom obsiahnuté z centrálneho systému ETIAS. Dotknutá osoba má v záujme zabezpečenia vymazania údajov prístup k účinnému súdnemu prostriedku nápravy.

KAPITOLA XI

Ochrana údajov

Článok 49

Ochrana údajov

1. Na spracúvanie osobných údajov Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúrou eu-LISA sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 45/2001.
2. Na spracúvanie osobných údajov národnými jednotkami ETIAS, príslušníkmi pohraničnej stráže príslušnými na vykonávanie hraničných kontrol a imigračnými orgánmi sa vzťahuje [nariadenie 2016/679]. Ak spracúvanie osobných údajov národnými jednotkami ETIAS patrí do rozsahu pôsobnosti [smernice (EÚ) 2016/680], uplatňuje sa táto smernica.
3. Na spracúvanie osobných údajov určenými orgánmi členských štátov na účely článku 1 ods. 2 sa vzťahuje [smernica (EÚ) 2016/680].
4. Na spracúvanie osobných údajov Europolom podľa článkov 25, [...] a 46 sa vzťahuje nariadenie (EÚ) 2016/794.

Článok 50

Prevádzkovateľ údajov

1. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov v centrálnom systéme ETIAS sa za prevádzkovateľa údajov v súlade s článkom 2 písm. [...]d) nariadenia (ES) č. 45/2001 považuje Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž.
2. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov v centrálnom systéme ETIAS jedným z členských štátov sa za prevádzkovateľa v súlade s článkom 4 ods. 7 [nariadenia (EÚ) 2016/679] považuje národná jednotka ETIAS, ktorá nesie hlavnú zodpovednosť za spracúvanie osobných údajov v centrálnom systéme ETIAS týmto členským štátom.

Článok 51
Spracovateľ údajov

1. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov v informačnom systéme ETIAS sa za spracovateľa údajov v súlade s článkom 2 písm. [...]e) nariadenia (ES) č. 45/2001 považuje agentúra eu-LISA.
2. Agentúra eu-LISA zabezpečí, aby bol informačný systém ETIAS prevádzkovaný v súlade s týmto nariadením.

Článok 52
Bezpečnosť spracúvania

1. [...] Agentúra eu-LISA, centrálna jednotka ETIAS a národné jednotky ETIAS zaistia bezpečnosť spracúvania osobných údajov pri uplatňovaní tohto nariadenia. Agentúra eu-LISA, centrálna jednotka ETIAS a národné jednotky ETIAS spolupracujú pri úlohách týkajúcich sa bezpečnosti údajov.
2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 22 nariadenia (ES) č. 45/2001, agentúra eu-LISA prijme opatrenia potrebné na zaistenie bezpečnosti centrálného systému, komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotným národným rozhraním, verejného webového sídla a mobilnej aplikácie, služby elektronickej pošty, služby zabezpečeného používateľského konta, brány pre dopravcov, webovej služby a softvéru umožňujúceho spracúvanie žiadostí.
3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 22 nariadenia (ES) č. 45/2001 a články 32 a 34 [nariadenia (EÚ) 2016/679], [...] agentúra eu-LISA, centrálna jednotka ETIAS a národné jednotky ETIAS prijímú potrebné opatrenia vrátane bezpečnostného plánu a plánu kontinuity prevádzky a obnovy systému po havárii s cieľom:
 - a) fyzicky chrániť údaje, a to aj prostredníctvom vytvorenia núdzových plánov na ochranu kritickej infraštruktúry;
 - b) odmietnuť neoprávneným osobám prístup k zabezpečenému webovému sídlu, ktoré vykonáva operácie v súlade s účelmi, na ktoré je systém ETIAS určený;

- c) zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo odstraňovaniu nosičov údajov;
- d) zabrániť neoprávnenému vkladaniu údajov a neoprávnenej kontrole, pozmeňovaniu alebo vymazaniu zaznamenaných osobných údajov;
- e) zabrániť neoprávnenému spracúvaniu údajov v centrálnom systéme ETIAS a akémukoľvek neoprávnenému pozmeňovaniu alebo vymazaniu údajov spracovávaných v centrálnom systéme ETIAS;
- f) zabezpečiť, aby osoby oprávnené na prístup do informačného systému ETIAS mali prístup výlučne k údajom, na ktoré sa vzťahuje ich povolenie na prístup, a to len prostredníctvom individuálnej a jedinečnej totožnosti používateľa a režimov tajného prístupu;
- g) zabezpečiť, aby všetky orgány s právom na prístup do informačného systému ETIAS vytvorili profily opisujúce funkcie a úlohy osôb oprávnených na prístup k údajom a sprístupnili tieto profily dozorným orgánom;
- h) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktorým orgánom sa môžu osobné údaje preniesť prostredníctvom zariadenia na prenos údajov;
- i) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktoré údaje boli spracované v informačnom systéme ETIAS, kedy, kým a na aký účel;
- j) zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu osobných údajov pri prenose osobných údajov z alebo do centrálneho systému ETIAS alebo pri preprave nosičov údajov, a to najmä vhodnými technikami šifrovania;
- k) monitorovať účinnosť bezpečnostných opatrení uvedených v tomto odseku a prijať nevyhnutné organizačné opatrenia týkajúce sa vnútorného monitorovania s cieľom zabezpečiť súlad s týmto nariadením.

- 3a. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2 prijme vzorový plán kontinuity prevádzky a obnovy systému po havárii. Agentúra eu-LISA, centrálna jednotka ETIAS a národné jednotky ETIAS prijímú svoje plány kontinuity prevádzky a obnovy systému po havárii [...] podľa odseku 3 na základe týchto vzorových plánov, ktoré podľa potreby upravia.
4. Agentúra eu-LISA informuje [...] Radu a Komisiu, ako aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov o opatreniach, ktoré prijme podľa tohto článku.

Článok 53 Vlastná kontrola

Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž, Europol a členské štáty zabezpečia, aby každý orgán oprávnený na prístup k informačnému systému ETIAS prijal opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie súladu s týmto nariadením a v prípade potreby spolupracoval s dozorným orgánom.

Článok 54 Právo na informácie, prístup, opravu a vymazanie

1. Bez toho, aby bolo dotknuté právo na informácie stanovené v článkoch 11 a 12 nariadenia (ES) č. 45/2001, sú žiadatelia, ktorých údaje sú uchovávané v centrálnom systéme ETIAS, informovaní v čase zhromaždenia ich údajov o postupoch vykonávania týchto práv podľa článkov 13, 14, 15 a 16 nariadenia (ES) č. 45/2001 a o kontaktných údajoch úradníka pre ochranu údajov Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž, európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov a národného dozorného orgánu zodpovedného členského štátu.
2. V záujme vykonávania svojich práv podľa článkov 13, 14, 15 a 16 nariadenia (ES) č. 45/2001 a článku 15, 16, 17 a 18 [nariadenia (EÚ) 2016/679] má každý žiadateľ právo obrátiť sa na centrálnu jednotku ETIAS alebo národnú jednotku ETIAS zodpovednú za žiadosť, ktorá túto žiadosť čo najskôr preskúma a odpovie na ňu.

Ak sa po preskúmaní zistí, že údaje uchovávané v centrálnom systéme ETIAS sú fakticky nesprávne alebo boli zaznamenané protiprávne, centrálna jednotka ETIAS alebo národná jednotka ETIAS členského štátu zodpovedného za žiadosť tieto údaje opraví v centrálnom systéme ETIAS alebo ich z neho vymaže.

Ak centrálna jednotka ETIAS alebo národná jednotka ETIAS zmení cestovné povolenie počas doby jeho platnosti, centrálny systém ETIAS vykoná automatizované spracovanie podľa článku 18 s cieľom zistiť, či sa na základe zmeneného súboru žiadosti dosiahne pozitívna lustrácia podľa článku 18 ods. 2 až 5. Ak sa na základe automatizovaného spracovania nedosiahne pozitívna lustrácia, centrálny systém ETIAS udelí zmenené cestovné povolenie s rovnakou dobou platnosti, ako malo pôvodné cestovné povolenie, a informuje žiadateľa. Ak je výsledkom automatizovaného spracovania jedna alebo viacero pozitívnych lustrácií, národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu [...] [...] posúdi bezpečnostné riziko a riziko z hľadiska nelegálneho príst'ahovalectva [...] alebo verejného zdravia a rozhodne o tom, či udelí zmenené cestovné povolenie alebo, ak dospeje k záveru, že podmienky na udelenie cestovného povolenia už nie sú splnené, či cestovné povolenie odvolá.

3. Ak centrálna jednotka ETIAS alebo národná jednotka ETIAS členského štátu zodpovedného za žiadosť nesúhlasia s tým, že údaje uchovávané v centrálnom systéme ETIAS sú fakticky nesprávne alebo že boli zaznamenané protiprávne, centrálna jednotka ETIAS alebo národná jednotka ETIAS členského štátu zodpovedného za žiadosť prijímú správne rozhodnutie, v ktorom dotknutej osobe bezodkladne v písomnej forme vysvetlia, prečo nie sú ochotné opraviť alebo vymazať údaje, ktoré sa jej týkajú.
4. V tomto rozhodnutí sa dotknutej osobe takisto poskytnú informácie o možnosti napadnúť rozhodnutie prijaté v súvislosti so žiadosťou uvedenou v odseku 2 a prípadne informácie o tom, ako podať žalobu alebo sťažnosť príslušným orgánom alebo súdom a aká pomoc je k dispozícii vrátane pomoci od príslušných národných dozorných orgánov.

5. Každá žiadosť podaná podľa odseku 2 musí obsahovať informácie potrebné na identifikáciu dotknutej osoby. Tieto údaje sa použijú výlučne na umožnenie výkonu práv uvedených v odseku 2 a okamžite potom sa vymažú.
6. Centrálna jednotka ETIAS alebo národná jednotka ETIAS členského štátu zodpovedného za žiadosť uchováva záznam v podobe písomného dokumentu o tom, že bola podaná žiadosť uvedená v odseku 2 a ako bola riešená, a na žiadosť príslušných národných dozorných orgánov na ochranu údajov im tento dokument bezodkladne sprístupní.

Článok 55

Oznamovanie osobných údajov tretím krajinám, medzinárodným organizáciám a súkromným subjektom

1. Osobné údaje uchovávané v centrálnom systéme ETIAS sa nesmú preniesť ani sprístupniť tretej krajine, medzinárodnej organizácii ani súkromnému subjektu s výnimkou prenosov Interpolu na účely vykonania automatizovaného spracovania podľa článku 18 ods. 2 písm. b) a m). Na prenosy osobných údajov Interpolu sa vzťahujú ustanovenia článku 9 nariadenia č. 45/2001.
2. Osobné údaje v centrálnom systéme ETIAS, ku ktorým získa členský štát alebo Europol prístup na účely uvedené v článku 1 ods. 2, sa nesmú preniesť ani sprístupniť žiadnej tretej krajine, medzinárodnej organizácii ani súkromnému subjektu usadenému v Únii alebo mimo nej. Tento zákaz sa uplatňuje aj v prípade, keď sa tieto údaje ďalej spracúvajú na vnútroštátnej úrovni alebo medzi členskými štátmi, okrem prípadov, keď je to potrebné v záujme spravodlivého súdneho konania.

2a. Odchylné od odseku 1, údaje v centrálnom systéme ETIAS, ku ktorým získajú prístup imigračné orgány podľa článku 42a ods. 2, sa v jednotlivých prípadoch môžu preniesť tretej krajine, ak je to potrebné [...] na účely návratu a iba ak sú splnené tieto podmienky:

- a) Komisia prijala rozhodnutie o primeranej ochrane osobných údajov v danej tretej krajine v súlade s článkom 45 ods. 3 [nariadenia 2016/679] [...] alebo je v platnosti readmisná dohoda alebo akýkoľvek iný podobný mechanizmus medzi Európskou úniou alebo členským štátom a danou treťou krajinou, alebo sa uplatňuje článok 49 ods. 1 písm. d) [nariadenia 2016/679] [...];
- b) členský štát informuje tretiu krajinu o povinnosti použiť údaje len na účely, na ktoré boli poskytnuté;
- c) údaje sa poskytnú alebo sprístupnia v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Únie, najmä readmisnými dohodami a ustanoveniami o prenose osobných údajov, a s vnútroštátnymi právnymi predpismi členského štátu, ktorý údaje poskytol alebo sprístupnil, vrátane právnych ustanovení vzťahujúcich sa na bezpečnosť a ochranu údajov;

3. Prenosy osobných údajov tretím krajinám podľa odseku 2a nemajú vplyv na práva osôb žiadajúcich o medzinárodnú ochranu a osôb, ktoré ju požívajú, najmä pokiaľ ide o zákaz vyhostenia alebo vrátenia.

4. Odchylné od odseku 2, určený orgán môže preniesť alebo sprístupniť údaje z centrálneho systému ETIAS, ku ktorým získali prístup určené orgány na účely uvedené v článku 1 ods. 2, tretej krajine na základe riadne odôvodnenej žiadosti len vtedy, ak sú súčasne splnené tieto podmienky:

- a) v mimoriadne naliehavom prípade, ak existuje bezprostredná a vážna hrozba teroristického trestného činu alebo iných závažných trestných činov, ktoré sú vymedzené v článku 3 ods. 1 písm. l) a m) [...] tohto nariadenia,
- b) prenos údajov sa vykonáva v súlade s platnými podmienkami stanovenými podľa smernice (EÚ) 2016/680,
- c) zabezpečí sa recipročné poskytovanie akýchkoľvek informácií, ktoré má k dispozícii žiadajúca tretia krajina, v rámci systémov cestovných povolení, členským štátom.

Ak sa prenos uskutočňuje na základe tohto odseku, takýto prenos sa zdokumentuje, pričom daná dokumentácia sa na žiadosť sprístupní dozornému orgánu a uvedie sa v nej dátum a čas prenosu, informácie o prijímajúcom príslušnom orgáne, odôvodnenie prenosu a prenášané osobné údaje.

Článok 56

Dozor vykonávaný vnútroštátnym dozorným orgánom

1. Dozorný orgán alebo orgány určené podľa článku 51 [nariadenia 2016/679] zabezpečia, aby sa aspoň každé štyri roky vykonal audit operácií spracovania údajov uskutočňovaných národnými jednotkami ETIAS, a to v súlade s príslušnými medzinárodnými audítorskými štandardmi.
2. Členské štáty zabezpečia, aby ich dozorný orgán mal dostatočné prostriedky na plnenie úloh, ktorými je poverený na základe tohto nariadenia.

3. Každý členský štát poskytne všetky informácie, ktoré požadujú dozorné orgány, pričom im poskytne najmä informácie o činnostiach vykonávaných v súlade s ich povinnosťami stanovenými v tomto nariadení. Každý členský štát poskytne dozorným orgánom prístup k svojim záznamom a umožní im kedykoľvek prístup do všetkých svojich priestorov súvisiacich so systémom ETIAS.

Článok 57

Dozor vykonávaný európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zabezpečí, aby sa aspoň každé štyri roky vykonal audit činností agentúry eu-LISA a centrálnej jednotky ETIAS v oblasti spracúvania osobných údajov, a to v súlade s príslušnými medzinárodnými audítorskými štandardmi. Správa o tomto audite sa zašle Európskemu parlamentu, Rade, agentúre eu-LISA, Komisii a členským štátom. Agentúra eu-LISA a Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž dostanú pred prijatím ich správ príležitosť vyjadriť pripomienky.

Článok 58

Spolupráca medzi národnými dozornými orgánmi a európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov

1. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov úzko spolupracuje s národnými dozornými orgánmi v konkrétnych prípadoch vyžadujúcich si zapojenie členských štátov, najmä ak európsky dozorný úradník pre ochranu údajov alebo národný dozorný orgán zistia závažné nezrovnalosti medzi postupmi členských štátov alebo možný protiprávny prenos prostredníctvom komunikačných kanálov systému ETIAS, alebo v súvislosti s otázkami vznesenými jedným alebo viacerými národnými dozornými orgánmi týkajúcimi sa vykonávania a výkladu tohto nariadenia.

2. V prípadoch uvedených v odseku 1 si európsky dozorný úradník pre ochranu údajov a národné dozorné orgány príslušné pre dozor nad ochranou údajov môžu v rámci svojich príslušných právomocí podľa potreby vymieňať relevantné informácie, vzájomne si pomáhať pri vykonávaní auditov a inšpekcií, skúmať ťažkosti súvisiace s výkladom alebo uplatňovaním tohto nariadenia, analyzovať problémy spojené s vykonávaním nezávislého dozoru alebo výkonom práv dotknutých osôb, vypracúvať zosúladené návrhy na spoločné riešenia akýchkoľvek problémov a podporovať informovanosť o právach súvisiacich s ochranou údajov.
3. Dozorné orgány a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov sa na tento účel stretávajú aspoň dvakrát do roka v rámci výboru zriadeného [nariadením (EÚ) 2016/679]. Náklady na tieto stretnutia znáša výbor zriadený [nariadením (EÚ) 2016/679]. Na prvom stretnutí sa prijme rokovací poriadok. Ďalšie pracovné postupy vypracujú spoločne podľa potreby.
4. Každé dva roky sa Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúre eu-LISA zašle spoločná správa o činnosti. V tejto správe sa každému členskému štátu venuje kapitola vypracovaná dozorným orgánom daného členského štátu.

Článok 59 *Vedenie záznamov*

1. Agentúra eu-LISA vedie záznamy o všetkých operáciách spracúvania údajov uskutočnených v informačnom systéme ETIAS. V týchto záznamoch sa uvádza účel prístupu, dátum a čas každej operácie, údaje použité na automatizované spracovanie žiadostí, pozitívne lustrácie, ktoré sa získali počas vykonávania automatizovaného spracovania stanoveného v článku 18, údaje použité na overenie totožnosti vo vzťahu k centrálnemu systému ETIAS alebo iným informačným systémom a databázam, výsledky procesu overenia uvedeného v článku 20 a údaje o zamestnancoch, ktorí ho vykonali.

2. Centrálna jednotka ETIAS vedie záznamy o zamestnancoch, ktorí sú riadne oprávnení na vykonávanie overovania totožnosti.

3. [...]

Národná jednotka ETIAS zodpovedného členského štátu [...] vedie záznamy o zamestnancoch, ktorí sú riadne oprávnení vkladať alebo vyhľadávať údaje.

4. Agentúra eu-LISA vedie záznamy o všetkých operáciách spracúvania údajov uskutočnených v informačnom systéme ETIAS týkajúce sa prístupu dopravcov k bráne, [...] prístupu príslušníkov pohraničnej stráže [...] príslušných na vykonávanie hraničných kontrol [...] a prístupu imigračných orgánov podľa článkov 39, [...] 41 a 42a. V týchto záznamoch sa uvádza dátum a čas každej operácie, údaje použité na začatie vyhľadávania, údaje prenesené centrálnym systémom ETIAS a meno oprávneného zamestnanca dopravcu, pohraničnej stráže a imigračných orgánov [...] vkladajúceho alebo vyhľadávajúceho údaje.

Dopravcovia a príslušné orgány okrem toho vedú záznamy o zamestnancoch, ktorí sú riadne oprávnení vkladať alebo vyhľadávať údaje.

5. Takéto záznamy sa môžu použiť len na monitorovanie prípustnosti spracúvania údajov z hľadiska ochrany údajov, ako aj na zaistenie bezpečnosti a integrity údajov. Uvedené záznamy sa chránia primeranými opatreniami proti neoprávnenému prístupu a vymažú sa jeden rok po uplynutí obdobia uchovávania uvedeného v článku 47, ak nie sú potrebné na už začaté postupy monitorovania.

Agentúra eu-LISA a národné jednotky ETIAS tieto záznamy na požiadanie sprístupnia európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a príslušným dozorným orgánom.

Článok 60

Vedenie záznamov, protokolov a dokumentov v súvislosti so žiadosťami o nahliadnutie do údajov na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania [...]

1. Agentúra eu-LISA vedie záznamy o všetkých operáciách spracúvania údajov vykonávaných v rámci centrálneho systému ETIAS, ktoré sa týkajú prístupu centrálnych prístupových bodov na účely článku 1 ods. 2. V týchto záznamoch sa uvádza dátum a čas každej operácie, údaje použité na začatie vyhľadávania, údaje prenesené centrálnym systémom ETIAS a mená oprávnených zamestnancov centrálnych prístupových bodov, ktorí vkladajú alebo vyhľadávajú údaje.
2. Každý členský štát a Europol okrem toho vedú záznamy o všetkých operáciách spracúvania údajov v centrálnej systéme ETIAS uskutočňovaných na základe žiadostí o nahliadnutie do údajov alebo prístup k údajom uchovávaným v centrálnej systéme ETIAS na účely stanovené v článku 1 ods. 2. Záznamy zahŕňajú protokoly a dokumenty zo všetkých operácií spracúvania údajov.
3. Takéto záznamy uvádzajú:
 - (a) presný účel žiadosti o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnej systéme ETIAS alebo o prístup k takýmto údajom vrátane údajov o predmetnom teroristickom trestnom čine alebo inom závažnom trestnom čine, a v prípade Europolu presný účel žiadosti o nahliadnutie;
 - (b) rozhodnutie prijaté vo vzťahu k prípustnosti žiadosti;
 - (c) referenčné číslo vnútroštátneho súboru;
 - (d) dátum a presný čas žiadosti [...] centrálneho prístupového bodu o prístup do centrálneho systému ETIAS;

- (e) prípadné využitie postupu pre naliehavé prípady uvedeného v článku 44 ods. 4 a [...] výsledok následného overenia;
- (f) ktoré z údajov alebo súborov údajov uvedených v článku 45 ods. 2 a 3 sa použili na nahliadnutie;
- (g) identifikačnú značku úradníka, ktorý vyhľadávanie vykonal, a úradníka, ktorý vyhľadávanie alebo poskytnutie údajov nariadil, v súlade s vnútroštátnymi predpismi alebo nariadením (EÚ) 2016/794.

4. Záznamy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa používajú len na kontrolu prípustnosti žiadosti, monitorovanie zákonnosti spracovania údajov a zabezpečenie integrity a bezpečnosti údajov. Na monitorovanie a hodnotenie uvedené v článku 81 sa môžu použiť len záznamy obsahujúce iné ako osobné údaje. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov a príslušné dozorné orgány zodpovedné za monitorovanie zákonnosti spracovania údajov a integrity a bezpečnosti údajov majú na účely plnenia svojich povinností na požiadanie prístup k týmto záznamom. Orgán zodpovedný za kontrolu prípustnosti žiadosti má na tento účel takisto prístup k daným záznamom. Osobné údaje, ako aj záznamy o žiadostiach o nahliadnutie do údajov uchovávaných v centrálnom systéme ETIAS získané na iné než na tieto účely sa po uplynutí jedného mesiaca vymažú zo všetkých vnútroštátnych súborov a súborov Europolu, s výnimkou prípadov, keď sa tieto údaje a záznamy požadujú na účely konkrétneho prebiehajúceho vyšetrovania trestného činu, v súvislosti s ktorým o ne členský štát alebo Europol požiadali.

KAPITOLA XII

Informovanosť verejnosti

Článok 61 *Informácie pre širokú verejnosť*

Centrálna jednotka ETIAS poskytuje širokej verejnosti všetky relevantné informácie týkajúce sa žiadostí o cestovné povolenie, a to najmä informácie o:

- a) kritériách, podmienkach a postupoch pri predkladaní žiadostí o cestovné povolenie;
- b) webovom sídle a mobilnej aplikácii pre [...] mobilné zariadenia, pomocou ktorých možno žiadosť podať;
- c) lehotách na rozhodnutie o žiadosti stanovených v článku 27;
- d) skutočnosti, že rozhodnutia o žiadostiach sa musia žiadateľom oznámiť, že sa v nich musia v relevantných prípadoch udávať dôvody zamietnutia, na ktorých sú založené, a že žiadatelia, ktorých žiadosti boli zamietnuté, sa voči nim majú právo odvolať, ako aj informácie o postupe, ktorý sa má dodržať v prípade odvolania vrátane informácií o príslušnom orgáne, ako aj lehote na podanie odvolania;
- e) skutočnosti, že samotnou držbou cestovného povolenia nevzniká automaticky právo na vstup, že držiteľ cestovného povolenia musia spĺňať podmienky pre vstup stanovené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399 a že na vonkajšej hranici musia predložiť dôkaz o tom, že [...] tieto podmienky spĺňajú [...].

Článok 62
Informačná kampaň

Komisia v spolupráci s centrálnou jednotkou ETIAS a členskými štátmi uskutoční na začiatku prevádzky systému ETIAS informačnú kampaň s cieľom informovať štátnych príslušníkov tretích krajín patriacich do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, že na to, aby mohli prekročiť vonkajšie hranice, musia byť držiteľmi platného cestovného povolenia.

KAPITOLA XIII

Úlohy

Článok 63 *Úlohy agentúry eu-LISA počas fázy návrhu a vývoja*

1. Informačný systém ETIAS hostuje vo svojich technických priestoroch agentúra eu-LISA, pričom tento systém zabezpečuje funkcie stanovené v tomto nariadení v súlade s podmienkami bezpečnosti, dostupnosti, kvality a rýchlosti podľa článku 64 ods. 1 [...].
2. Infraštruktúra na podporu verejného webového sídla, mobilnej aplikácie a brány pre dopravcov je hostovaná v priestoroch agentúry eu-LISA alebo v priestoroch Komisie. Táto infraštruktúra je geograficky rozložená tak, aby zabezpečovala funkcie stanovené v tomto nariadení v súlade s podmienkami bezpečnosti, dostupnosti, kvality a rýchlosti podľa článku 64 ods. 1 [...].
3. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za vývoj informačného systému ETIAS a za akýkoľvek vývoj potrebný na zabezpečenie interoperability medzi centrálnym systémom ETIAS a informačnými systémami uvedenými v článku 10.

Agentúra eu-LISA navrhne v spolupráci s členskými štátmi fyzickú architektúru systému vrátane jeho komunikačnej infraštruktúry, ako aj technické špecifikácie a ich zmeny, pokiaľ ide o centrálny systém [...] a jednotné národné rozhrania. [...] Schváli ich správna rada, za predpokladu, že Komisia poskytne kladné stanovisko. Agentúra eu-LISA takisto vykoná všetky úpravy systémov [EES], SIS, [Eurodac], [ECRIS] alebo VIS potrebné v záujme zabezpečenia interoperability so systémom ETIAS.

Agentúra eu-LISA vyvinie a zavedie centrálny systém, jednotné národné rozhrania a komunikačnú infraštruktúru čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a po tom, ako Komisia prijme opatrenia uvedené v článku 15 ods. 2 a 4, článku 16 ods. 4, článku 28 ods. 5, článku 39 ods. 3, článku 40 ods. 2 a článku 72 ods. 1 a 4.

Agentúra eu-LISA vyvinie technické riešenie uvedené v článku 81 ods. 8 čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a po tom, ako Komisia prijme opatrenia uvedené v článku 81 ods. 8.

Vývoj spočíva vo vypracovaní a implementácii technických špecifikácií, testovania a celkovej koordinácie projektu.

4. Vo fáze návrhu a vývoja sa zriadi Rada pre riadenie programu zložená z maximálne 10 členov. Pozostáva zo šiestich členov vymenovaných správnu radou agentúry eu-LISA spomedzi jej členov alebo ich náhradníkov, predsedu poradnej skupiny pre ETIAS-EES uvedenej v článku 80, člena zastupujúceho agentúru eu-LISA vymenovaného jej výkonným riaditeľom, člena zastupujúceho Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž vymenovaného jej výkonným riaditeľom a jedného člena vymenovaného Komisiou. Členovia vymenovaní správnu radou agentúry eu-LISA sú volení len z tých členských štátov, ktoré sú podľa práva Únie plne viazané právnymi nástrojmi upravujúcimi vývoj, zriadenie, prevádzku a používanie všetkých rozsiahlych IT systémov spravovaných agentúrou eu-LISA a ktoré sa budú zúčastňovať na systéme ETIAS. Rada pre riadenie programu zasadá pravidelne a aspoň [...] dvakrát [...] za štvrtrok [...]. Zabezpečuje primerané riadenie fázy návrhu a vývoja systému ETIAS. Rada pre riadenie programu každý mesiac predkladá správnej rade písomné správy o postupe v projekte. Nemá rozhodovaciu právomoc ani mandát zastupovať členov správnej rady.
5. Správna rada stanoví rokovací poriadok Rady pre riadenie programu, ktorý bude obsahovať najmä pravidlá týkajúce sa:
 - a) predsedníctva;
 - b) miest konania zasadnutí;
 - c) prípravy zasadnutí;

- d) povolenia účasti odborníkov na zasadnutí;
- e) komunikačných plánov zabezpečujúcich úplnú informovanosť nezúčastňujúcich sa členov správnej rady.

Predsedať bude [...] členský štát, ktorý [...] je podľa právnych predpisov Únie plne viazaný legislatívnymi nástrojmi upravujúcimi vývoj, zriadenie, prevádzku a používanie rozsiahlych IT systémov riadených agentúrou eu-LISA [...].

Všetky cestovné výdavky a výdavky na pobyt a stravu, ktoré vzniknú členom Rady pre riadenie programu, uhradí agentúra, pričom sa *mutatis mutandis* uplatňuje článok 10 rokovacieho poriadku agentúry eu-LISA. Sekretariát Rady pre riadenie programu zabezpečuje agentúra eu-LISA.

Poradná skupina pre EES-ETIAS uvedená v článku 80 sa pred uvedením systému ETIAS do prevádzky pravidelne stretáva. Po každom zasadnutí podáva správu Rade pre riadenie programu. Poskytuje technické odborné znalosti na podporu úloh Rady pre riadenie programu a monitoruje stav prípravy členských štátov.

Článok 64
Úlohy agentúry eu-LISA po uvedení systému ETIAS do prevádzky

1. Po uvedení systému ETIAS do prevádzky je agentúra eu-LISA zodpovedná za technickú správu centrálného systému a jednotných národných rozhraní. V spolupráci s členskými štátmi zabezpečuje, aby boli neustále k dispozícii najlepšie dostupné technológie určené na základe analýzy nákladov a prínosov. Zodpovedá tiež za technickú správu komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotnými národnými rozhraniami, ako aj za verejné webové sídlo, mobilnú aplikáciu pre mobilné zariadenia, službu elektronickej pošty, službu zabezpečeného používateľského konta, bránu pre dopravcov, webovú službu a softvér na spracúvanie žiadostí, ako sa uvádza v článku 6.

Technická správa systému ETIAS pozostáva zo všetkých úloh potrebných na zabezpečenie nepretržitého fungovania informačného systému ETIAS v súlade s týmto nariadením, najmä z údržby a technického vývoja, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby tento systém fungoval na uspokojivej úrovni technickej kvality, predovšetkým pokiaľ ide o čas odozvy pri vyhľadávaní v centrálnej databáze v súlade s technickými špecifikáciami.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 17 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, agentúra eu-LISA uplatňuje na všetkých svojich zamestnancov, ktorí pracujú s údajmi uchovávanými v centrálnom systéme ETIAS, primerané pravidlá týkajúce sa zachovávania služobného tajomstva alebo iné rovnocenné povinnosti zachovávania dôvernosti. Táto povinnosť sa uplatňuje aj po odchode týchto zamestnancov z funkcie alebo zamestnania, alebo po skončení ich činností.
3. Agentúra eu-LISA plní aj úlohy súvisiace s poskytovaním odbornej prípravy zameranej na technické aspekty používania informačného systému ETIAS.

4. Agentúra eu-LISA zriadi a vedie mechanizmus a postupy na vykonávanie kontroly kvality údajov v centrálnom systéme ETIAS a členským štátom a centrálnej jednotke ETIAS v tejto súvislosti predkladá pravidelné správy. Agentúra eu-LISA predkladá Komisii pravidelné správy týkajúce sa problémov, s ktorými sa stretáva. Tento mechanizmus, postupy a výklad súladu s požiadavkami na kvalitu údajov sa stanovia a rozvíjajú prostredníctvom vykonávacích aktov v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.

Článok 65

Úlohy Európskej agentúry pre [...] pohraničnú a pobrežnú stráž

1. Agentúra pre európsku pobrežnú a pohraničnú stráž zodpovedá za:
 - (a) zriadenie centrálnej jednotky ETIAS a jej prevádzku;
 - (b) automatizované spracúvanie žiadostí;
 - (c) pravidiel preverovania.
2. Zamestnanci centrálnej jednotky ETIAS s právom na prístup do centrálneho systému ETIAS absolvujú pred získaním oprávnenia na spracúvanie údajov zaznamenaných v centrálnom systéme ETIAS primeranú odbornú prípravu týkajúcu sa pravidiel bezpečnosti a ochrany údajov, a najmä príslušných základných práv.

Článok 66

Úlohy členských štátov

1. Každý členský štát je zodpovedný za:
 - (a) pripojenie k jednotnému národnému rozhraniu;
 - (b) organizáciu, riadenie, prevádzku a údržbu národných jednotiek ETIAS na účely preskúmavania žiadostí o cestovné povolenia, v súvislosti s ktorými viedlo automatizované spracúvanie [...] k pozitívnej lustrácii, a rozhodovania o týchto žiadostiach;

- (c) organizáciu centrálnych prístupových bodov a ich pripojenie k jednotnému národnému rozhraniu na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania [...];
 - (d) riadenie prístupu a pravidlá prístupu riadne oprávnených zamestnancov príslušných vnútroštátnych orgánov k informačnému systému ETIAS v súlade s týmto nariadením a zostavenie a pravidelnú aktualizáciu zoznamu týchto zamestnancov a ich profilov;
 - (e) zriadenie národných jednotiek ETIAS a ich prevádzku.
2. Každý členský štát používa na požiadavky na nahliadnutie do centrálného systému ETIAS na vonkajších hraniciach automatizované procesy.
 3. Zamestnanci národných jednotiek ETIAS s právom na prístup do informačného systému ETIAS absolvujú pred získaním oprávnenia na spracúvanie údajov zaznamenaných v centrálnom systéme ETIAS primeranú odbornú prípravu týkajúcu sa pravidiel bezpečnosti a ochrany údajov, najmä príslušných základných práv.

Článok 67

Úlohy Europolu

1. Europol zabezpečí spracovanie požiadaviek na nahliadnutie uvedených v článku 18 ods. 2 písm. j) a ods. 4 a zodpovedajúcim spôsobom prispôsobí svoj informačný systém.
2. Europol je zodpovedný za vývoj a host'ovanie [...] kontrolného zoznamu ETIAS podľa článku 29.
3. Úlohou Europolu je poskytnúť stanovisko v nadväznosti na žiadosť o konzultáciu podľa článku 25 [...].

4. Europol je zodpovedný za vkladanie informácií do kontrolného zoznamu ETIAS
týkajúcich sa teroristických trestných činov alebo iných závažných trestných činov, ktoré
Europol získal prostredníctvom medzinárodnej spolupráce podľa článku 29 ods. 2 písm. c).

KAPITOLA XIV

Zmeny iných nástrojov Únie

Článok 67a

Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1077/2011

Nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 sa mení takto:

(1) V článku 1 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Agentúra je zodpovedná za prevádzkové riadenie Schengenského informačného systému druhej generácie (ďalej len „SIS II“), vízového informačného systému, systému Eurodac, [systému vstup/výstup (EES)] a európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS).

(2) Za článok 5 sa dopĺňa nový článok 5b:

„Článok 5b

Úlohy súvisiace so systémom ETIAS

Vo vzťahu k systému ETIAS agentúra vykonáva:

a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. XXX/20XX z X.X.X,
ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) [...];

b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou na technické používanie systému ETIAS.“

(3) Článok 7 sa mení takto:

a) odsek 5 [...] sa nahrádza takto:

„5. Úlohy týkajúce sa prevádzkového riadenia komunikačnej infraštruktúry môžu byť v súlade s nariadením (ES, Euratom) č. 1605/2002 zverené externým subjektom alebo organizáciám súkromného sektora. Poskytovateľ siete je v takom prípade povinný dodržiavať bezpečnostné opatrenia uvedené v odseku 4 a nesmie mať žiadnym spôsobom prístup k prevádzkovým údajom SIS II, VIS, systému Eurodac, [systému EES] alebo systému ETIAS, ani k výmene údajov v súvislosti so SIS II realizovanej v rámci SIRENE.

6. [...]

(4) V článku 8 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Agentúra monitoruje vývoj v oblasti výskumu, ktorý sa týka prevádzkového riadenia SIS II, VIS, systému Eurodac, [systému EES], systému ETIAS a iných rozsiahlych informačných systémov.“

(5) V článku 12 sa odsek 1 mení takto:

a) za písmeno s) sa dopĺňa nové písmeno sb):

„sb) prijíma správy o vývoji systému ETIAS podľa článku 81 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXXX.“

b) písmeno t) sa nahrádza takto:

prijíma správy o technickom fungovaní systému SIS II podľa článku 50 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 66 ods. 4 rozhodnutia 2007/533/SVV, správy o technickom fungovaní systému VIS podľa článku 50 ods. 3 nariadenia (ES) č. 767/2008 a článku 17 ods. 3 rozhodnutia 2008/633/SVV, [správy o technickom fungovaní systému EES podľa článku 64 ods. 4 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX] a správy o technickom fungovaní systému ETIAS podľa článku 81 ods. 4 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX.“

c) _____ písmeno v) sa nahrádza takto:

predkladá pripomienky k správam európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov o auditoch v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1987/2006, článkom 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 767/2008, článkom 31 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013, [článkom 50 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX] a článkom 57 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX [ETIAS] a v nadväznosti na tieto audity zabezpečuje prijatie vhodných následných opatrení.“

d) _____ za písmeno x) sa dopĺňa nové písmeno xb):

„uverejňuje štatistiky týkajúce sa systému ETIAS podľa článku 73 nariadenia (EÚ) č. XXXX/XX.

e) _____ k písmenu z) sa dopĺňa nové písmeno zb):

„zabezpečuje každoročné zverejňovanie zoznamu príslušných orgánov podľa článku 11 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. XXXX/XX.

(6) _____ V článku 15 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Europol a Eurojust sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako pozorovatelia, keď je na programe otázka týkajúca sa SIS II v súvislosti s uplatňovaním rozhodnutia 2007/533/SVV. Europol sa tiež môže zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako pozorovateľ, keď je na programe otázka týkajúca sa VIS v súvislosti s uplatňovaním rozhodnutia 2008/633/SVV, otázka týkajúca sa systému Eurodac v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) č. 603/2013, [otázka týkajúca sa systému EES v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX] alebo otázka týkajúca sa systému ETIAS v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX. Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž sa tiež môže zúčastňovať na zasadnutiach správnej rady ako pozorovateľ, keď je na programe otázka týkajúca sa systému ETIAS v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX.“

(7) V článku 17 ods. 5 sa písmeno g) nahrádza takto:

„g) bez toho, aby bol dotknutý článok 17 služobného poriadku úradníkov, stanovuje požiadavky na zachovávanie dôvernosti v súlade s článkom 17 nariadenia (ES) č. 1987/2006, článkom 17 rozhodnutia 2007/533/SVV, článkom 26 ods. 9 nariadenia (ES) č. 767/2008, článkom 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 603/2013, [článkom 34 ods. 4 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX] a článkom 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX z XXX.“

(8) V článku 17 ods. 6 sa dopĺňa písmeno ha):

ha) správ [týkajúcich sa vývoja systému EES podľa článku 64 ods. 2 nariadenia XX/XX (o zriadení systému EES)] a vývoja systému ETIAS podľa článku 81 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XX (o zriadení ETIAS) a predkladá ich správnej rade na prijatie;

(9) Článok 19 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Odborné znalosti súvisiace s rozsiahlymi informačnými systémami, najmä v súvislosti s prípravou ročného pracovného programu a výročnej správy o činnosti, poskytujú správnej rade tieto poradné skupiny:

a) poradná skupina pre SIS II;

b) poradná skupina pre VIS;

c) poradná skupina pre systém Eurodac;

d) [...]

d) poradná skupina pre systém [EES–]ETIAS.“

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. „Europol a Eurojust môžu do poradnej skupiny pre SIS II vymenovať každý svojho zástupcu. Europol tiež môže vymenovať svojho zástupcu do poradnej skupiny pre VIS, poradnej skupiny pre systém Eurodac, poradnej skupiny pre systém [EES-] [...] ETIAS. Do poradnej skupiny pre systém [EES-] ETIAS môže svojho zástupcu vymenovať aj Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž“.

*Článok 68
Zmeny nariadenia (EÚ) č. 515/2014*

Nariadenie (EÚ) č. 515/2014 sa mení takto:

V článku 6 sa vkladá tento odsek 3a:

„3a. Počas fázy vývoja sa členským štátom okrem základného objemu pridelených prostriedkov poskytnú aj dodatočné pridelené prostriedky vo výške 96,5 milióna EUR a členské štáty tieto prostriedky v plnej miere venujú na systém ETIAS s cieľom zabezpečiť jeho rýchly a účinný vývoj v súlade s realizáciou centrálného systému ETIAS, ako sa predpokladá v [nariadení, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)].“

*Článok 69
Zmeny nariadenia (EÚ) 2016/399*

Nariadenie (EÚ) 2016/399 sa mení takto:

1. Článok 6 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) majú platné vízum, ak sa takéto vízum vyžaduje podľa nariadenia Rady (ES) č. 539/2001, alebo platné cestovné povolenie, ak sa takéto povolenie vyžaduje podľa [nariadenia, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia], s výnimkou prípadu, ak sú držiteľmi platného povolenia na pobyt alebo platného dlhodobého víza;“

2. V článku 8 sa odsek 3 mení takto:

a) v písmene a) sa bod i) nahrádza takto:

„i) overenie, či má štátny príslušník tretej krajiny platný doklad na prekročenie hranice, ktorého platnosť neuplynula, a že je k dokladu v prípade potreby priložené požadované vízum, cestovné povolenie alebo povolenie na pobyt.“

b) vkladá sa toto písmeno bb):

„ak je štátny príslušník tretej krajiny držiteľom cestovného povolenia uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. b), dôkladné kontroly pri vstupe zahŕňajú aj overovanie pravosti, platnosti a stavu cestovného povolenia a v prípade potreby aj overovanie totožnosti držiteľa cestovného povolenia nahliadnutím do systému ETIAS v súlade s článkom 41 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)]“.

3. V časti B prílohy V sa v dôvodoch odopretia nahrádza písmeno (C) takto:

„(C) nemá platné vízum, cestovné povolenie alebo povolenie na pobyt.“

4. V prílohe VI sa druhý pododsek bodu 2.1.3 nahrádza takto:

Členský štát zabezpečí, aby prevádzkovateľ letiska prijal potrebné opatrenia na zabránenie vstupu neoprávnených osôb do vyhradených priestorov, napríklad do priestorov určených na tranzit, ako aj na zabránenie opustenia týchto priestorov. Kontroly sa zvyčajne nevykonávajú v priestoroch určených na tranzit, okrem prípadov, keď je to odôvodnené na základe hodnotenia rizika vo vzťahu k vnútornej bezpečnosti a nelegálnemu prisťahovalectvu; kontrolám v týchto priestoroch sa môžu podrobiť najmä osoby, ktoré potrebujú tranzitné letiskové vízum alebo cestovné povolenie, aby sa skontrolovalo, že skutočne majú takéto vízum alebo cestovné povolenie.“

Článok 70
[...]

[...]

[...]

*Článok 71
Zmeny nariadenia (EÚ) 2016/1624*

Nariadenie (EÚ) 2016/1624 sa mení takto:

1. V článku 8 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno qq):

„qq) plní úlohy a povinnosti zverené Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž podľa [nariadenia, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)] a zabezpečuje zriadenie a prevádzku [...] centrálnej jednotky ETIAS v súlade s článkom 7 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)].“

2. V kapitole II sa dopĺňa tento oddiel 5:

„Oddiel 5

System ETIAS

Článok 33a

Zriadenie centrálnej jednotky ETIAS

1. Týmto sa zriaďuje centrálna jednotka ETIAS.
2. Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž zabezpečí zriadenie a prevádzku [...] centrálnej jednotky ETIAS podľa článku 7 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)].“

KAPITOLA XV

Záverečné ustanovenia

Článok 72

Prechodné obdobie a prechodné opatrenia

1. Počas obdobia šiestich mesiacov odo dňa začiatku prevádzky systému ETIAS je využívanie systému ETIAS dobrovoľné a povinnosť byť držiteľom platného cestovného povolenia sa neuplatňuje. Komisia môže prijať delegovaný akt v súlade s článkom 78 s cieľom predĺžiť toto obdobie o maximálne ďalších šesť mesiacov.
2. Počas [...] obdobia uvedeného v odseku 1 informujú príslušníci pohraničnej stráže, príslušní na vykonávanie hraničných kontrol, štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice, na ktorých sa vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia, že po uplynutí daného šesťmesačného obdobia budú povinní mať platné cestovné povolenie. Na tento účel budú príslušníci pohraničnej stráže rozdávať tejto kategórii cestujúcich spoločný informačný materiál.
3. Spoločný informačný materiál navrhne a pripraví Komisia. Príslušný vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2, pričom bude obsahovať aspoň informácie uvedené v článku 61. Informačný materiál musí byť jasný, jednoduchý a dostupný v jazykovej verzii, ktorej daná osoba rozumie alebo o ktorej možno odôvodnene predpokladať, že jej rozumie.

4. Po uplynutí obdobia stanoveného v odseku 1 [...] sa uplatňuje [...] tolerančné obdobie v dĺžke šiestich mesiacov. Počas tohto obdobia sa uplatňuje povinnosť byť držiteľom platného cestovného povolenia. Počas tolerančného obdobia príslušníci pohraničnej stráže príslušní na vykonávanie hraničných kontrol výnimočne povolia štátnym príslušníkom tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia, ale ktorí takéto cestovné povolenie nemajú, prekročiť vonkajšie hranice, ak spĺňajú všetky ostatné podmienky stanovené v článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/399, a to za predpokladu, že vonkajšie hranice členských štátov prekračujú po prvý raz od konca obdobia uvedeného v odseku 1 [...]. Príslušníci pohraničnej stráže informujú štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje povinnosť byť držiteľom cestovného povolenia, o tom, že musia byť držiteľmi platného cestovného povolenia v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/399. Komisia môže prijať delegovaný akt v súlade s článkom 78 s cieľom predĺžiť toto obdobie o maximálne ďalších šesť mesiacov.
5. [...]

Článok 73

Použitie údajov na vypracúvanie správ a štatistík

1. Riadne oprávnení zamestnanci príslušných orgánov členských štátov, Komisie, agentúry eu-LISA a centrálnej jednotky ETIAS sú výhradne na účely vypracúvania správ a štatistík a bez toho, aby bola možná individuálna identifikácia, oprávnení nahliadať do týchto údajov:
- a) informácie o stave;
 - b) štátna príslušnosť, pohlavie a vek [...] žiadateľa;
 - c) krajina pobytu;

- d) vzdelanie;
- e) súčasné zamestnanie [...], pracovné zaradenie;
- f) druh cestovného dokladu a trojmiestny kód krajiny, ktorá ho vydala;
- g) druh cestovného povolenia a, v prípade cestovných povolení s obmedzenou územnou platnosťou podľa článku 38, údaje o členskom štáte, resp. členských štátoch, ktoré cestovné povolenie s obmedzenou územnou platnosťou udelili;
- h) obdobie platnosti cestovného povolenia;
- i) dôvody zamietnutia, odvolania alebo zrušenia cestovného povolenia.
- j) IP adresa.

2. Agentúra eu-LISA na účely odseku 1 vytvorí, zavedie a hostuje centrálny register obsahujúci údaje uvedené v odseku 1, ktoré neumožnia identifikáciu dotknutých osôb a orgánom uvedeným v odseku 1 umožnia získať prispôsobiteľné správy a štatistiky v záujme zlepšenia posudzovania bezpečnostných rizík a rizík z hľadiska nelegálneho prisťahovalectva [...] a [...] verejného zdravia, zlepšenia efektívnosti hraničných kontrol, pomoci centrálnej jednotke ETIAS a národných jednotiek ETIAS [...] pri spracúvaní žiadostí o cestovné povolenie a podpory tvorby migračnej politiky Únie založenej na dôkazoch. Register obsahuje aj denné štatistiky týkajúce sa údajov uvedených v odseku 4. Prístup do centrálneho registra sa poskytuje zabezpečeným prístupom prostredníctvom [...] TESTA-ng s kontrolou prístupu a osobitnými profilmi používateľov, a to výhradne na účely vypracúvania správ a štatistík.

Podrobné pravidlá prevádzky centrálneho registra a pravidlá ochrany údajov a bezpečnosti vzťahujúce sa na register sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.

3. Postupy zavedené agentúrou eu-LISA na monitorovanie vývoja a fungovania informačného systému ETIAS uvedené v článku 81 ods. 1 zahŕňajú možnosť zostavovania pravidelných štatistík na zabezpečenie tohto monitorovania.
4. Agentúra eu-LISA každý štvrt'rok zverejňuje štatistiky o informačnom systéme ETIAS, z ktorých vyplýva najmä počet a štátna príslušnosť žiadateľov, ktorým bolo zamietnuté cestovné povolenie, vrátane dôvodov na zamietnutie, ako aj štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých cestovné povolenie [...] bolo zrušené alebo odvolané.
5. Štatistické údaje sa na konci každého roka zostavia vo forme štvrt'ročných štatistík za daný rok.
6. Agentúra eu-LISA poskytne Komisii na jej žiadosť štatistiku osobitných aspektov týkajúcich sa vykonávania tohto nariadenia, ako aj štatistiky podľa odseku 3.

Článok 74 *Náklady*

Náklady vzniknuté v súvislosti s vývojom informačného systému ETIAS, integráciou existujúcej vnútroštátnej pohraničnej infraštruktúry a pripojením k jednotnému národnému rozhraniu, ako aj s hostovaním jednotného národného rozhrania a [...] zriadením centrálnej jednotky a národných jednotiek ETIAS [...] sa hradia zo všeobecného rozpočtu Únie.

Náklady súvisiace s prevádzkou systému ETIAS [...] sa hradia zo [...] všeobecného rozpočtu Únie. Zahŕňa to náklady na prevádzku a údržbu informačného systému ETIAS vrátane jednotného národného rozhrania; náklady na prevádzku centrálnej jednotky ETIAS a náklady na zamestnancov a informačné a komunikačné technológie národných jednotiek ETIAS.

Vylúčené sú náklady spojené s:

- a) projektovým riadením členských štátov (zasadnutia, misie, kancelárie);
- b) hostovaním vnútroštátnych systémov (priestory, implementácia, elektrická energia, chladenie);
- c) prevádzkou vnútroštátnych systémov (prevádzkovatelia a zmluvy o podpore);
- d) prispôbením existujúcich hraničných kontrol;
- e) návrhom, vývojom, realizáciou, prevádzkou a údržbou vnútroštátnych komunikačných sietí.

Článok 75

Príjmy

Príjmy generované systémom ETIAS predstavujú vnútorné [...] pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia (EÚ, EURATOM) č. 966/2012. **Tieto príjmy sú vyčlenené na pokrytie nákladov na prevádzku a údržbu systému ETIAS. [...]**

Článok 76
Oznámenia

1. Členské štáty oznámia Komisii orgán, ktorý sa má považovať za prevádzkovateľa podľa článku 50.
2. Centrálna jednotka ETIAS a členské štáty oznámia agentúre eu-LISA [...] orgány uvedené v článku 11, ktoré majú prístup k informačnému systému ETIAS.

Konsolidovaný zoznam týchto orgánov sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* do troch mesiacov od dátumu uvedenia systému ETIAS do prevádzky v súlade s článkom 77. V prípade zmien tohto zoznamu uverejní agentúra eu-LISA raz za rok aktualizovaný konsolidovaný zoznam.

3. Členské štáty oznámia Komisii svoje určené orgány a centrálne prístupové body uvedené v článku 43 a bezodkladne jej oznámia akékoľvek ich zmeny.
4. Agentúra eu-LISA oznámi Komisii úspešné dokončenie testu uvedeného v článku 77 ods. 1 písm. b).
5. Komisia sprístupní informácie oznámené podľa odseku 1 členských štátom a verejnosti prostredníctvom priebežne aktualizovaného verejného webového sídla.

Článok 77
Uvedenie do prevádzky

1. Komisia určí dátum uvedenia systému ETIAS do prevádzky po splnení týchto podmienok:
 - a) prijali sa opatrenia uvedené v článku 15 ods. 3 a 4, článku 16 ods. 4, článku 28 ods. 3, článku 39 ods. 3, článku 40 ods. 2, článku 72 ods. 1 a 5 a článku 73 ods. 2;
 - b) agentúra eu-LISA oznámila, že úspešne ukončila komplexný test systému ETIAS;
 - c) agentúra eu-LISA a centrálna jednotka ETIAS potvrdili, že sa vykonali technické a právne opatrenia týkajúce sa zhromažďovania a prenosu údajov uvedených v článku 15 do systému ETIAS a oznámili ich Komisii;
 - d) členské štáty a centrálna jednotka ETIAS oznámili Komisii údaje týkajúce sa jednotlivých orgánov uvedených v článku 76 ods. 1 a 3.
2. Test systému ETIAS uvedený v odseku 1 písm. b) uskutoční agentúra eu-LISA v spolupráci s členskými štátmi a centrálnou jednotkou ETIAS.
3. Komisia oznámi Európskemu parlamentu a Rade výsledky testu vykonaného v súlade s odsekom 1 písm. b).
4. Rozhodnutie Komisie uvedené v odseku 1 sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
5. Členské štáty a centrálna jednotka ETIAS začnú používať systém ETIAS od dátumu, ktorý určí Komisia v súlade s odsekom 1.

Článok 78

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 15 ods. 3, 5 a [...] 6, článku 16 ods. 4, článku 23 ods. [...] 2a a článku 72 ods. 1 a [...] 4 sa Komisii udeľuje na [...] obdobie piatich rokov [...] odo dňa [nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.
3. Delegovanie právomocí uvedené v článku 15 ods. 3, 5 a [...] 6, článku 16 ods. 4, článku 23 ods. 2a [...] a článku 72 ods. 1 a [...] 4 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
- 3a. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016.
4. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 15 ods. 3 [...], 5 a [...] 6, článku 16 ods. 4, článku 28 ods. [...] 1 a článku 72 ods. 1 a [...] 4 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote [dvoch mesiacov] od oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o [dva mesiace].

*Článok 79
Postup výboru*

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011. Ak výbor nevydá žiadne stanovisko, Komisia návrh vykonávacieho aktu neprijme a uplatňuje sa článok 5 ods. 4 tretí pododsek nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

*Článok 80
Poradná skupina*

Úlohy poradnej skupiny agentúry eu-LISA pre systém vstup/výstup (EES) sa rozšíria o systém ETIAS. Táto poradná skupina pre EES-ETIAS poskytuje agentúre eu-LISA odborné poradenstvo týkajúce sa systému ETIAS, a to najmä v súvislosti s prípravou jeho ročného pracovného programu a výročnej správy o činnosti.

Článok 81
Monitorovanie a hodnotenie

1. Agentúra eu-LISA zabezpečí zavedenie postupov na monitorovanie vývoja informačného systému ETIAS, pokiaľ ide o ciele týkajúce sa plánovania a nákladov, a na monitorovanie fungovania systému ETIAS vzhľadom na ciele týkajúce sa technických výstupov, nákladovej efektívnosti, bezpečnosti a kvality služby.
2. Do [šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia – OPOCE, nahraďte, prosím, skutočným dátumom] a následne každých šesť mesiacov počas fázy vývoja informačného systému ETIAS predloží agentúra eu-LISA Európskemu parlamentu a Rade správu o stave vývoja centrálného systému, jednotného národného rozhrania [...] a komunikačnej infraštruktúry medzi centrálnym systémom a jednotným národným rozhraním [...]. Po dokončení vývoja sa Európskemu parlamentu a Rade predloží správa s podrobným vysvetlením toho, ako sa dosiahli ciele, najmä ciele v súvislosti s plánovaním a nákladmi, ako aj s odôvodnením akýchkoľvek odchýlok.
3. Agentúra eu-LISA má na účely technickej údržby prístup k potrebným informáciám o operáciách spracúvania údajov, ktoré sa vykonávajú v informačnom systéme ETIAS.
4. Dva roky po uvedení systému ETIAS do prevádzky a potom každé dva roky predloží agentúra eu-LISA Európskemu parlamentu, Rade a Komisii správu o technickom fungovaní informačného systému ETIAS vrátane informácií o jeho bezpečnosti.

5. Tri roky po uvedení systému ETIAS do prevádzky a potom každé štyri roky pripraví Komisia hodnotenie systému ETIAS a predloží Európskemu parlamentu a Rade všetky potrebné odporúčania. Toto hodnotenie musí zahŕňať:
- a) výsledky, ktoré systém ETIAS dosiahol so zreteľom na jeho ciele, mandát a úlohy;
 - b) vplyv, účinnosť a efektívnosť činností systému ETIAS a jeho pracovných postupov, pokiaľ ide o jeho ciele, mandát a úlohy, **vrátane vplyvu povinnosti byť držiteľom cestovného povolenia na účely letiskového tranzitu, v súvislosti s cieľmi systému ETIAS a s ohľadom na hospodárske dôsledky tejto povinnosti;**
 - c) pravidlá používané pri automatizovanom spracúvaní žiadostí na účely posúdenia rizík;
 - d) prípadnú potrebu zmeniť mandát centrálnej jednotky ETIAS;
 - e) finančné dôsledky každej takejto zmeny;
 - f) vplyv na základné práva.

Komisia predloží hodnotiacu správu Európskemu parlamentu a Rade.

6. Členské štáty a Europol poskytnú agentúre eu-LISA, centrálnej jednotke ETIAS a Komisii informácie potrebné na vypracovanie správ uvedených v odsekoch 4 a 5. Tieto informácie nesmú ohroziť pracovné metódy ani zahŕňať informácie, ktoré by odhalili zdroje, zamestnancov alebo vyšetrovania určených orgánov.
7. Agentúra eu-LISA a centrálna jednotka ETIAS poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie hodnotení uvedených v odseku 5.

8. Každý členský štát a Europol pri dodržaní ustanovení vnútroštátneho práva o zverejňovaní citlivých informácií vypracujú výročné správy o účinnosti prístupu k údajom uchovávaným v centrálnom systéme ETIAS na účely [...] predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, pričom tieto výročné správy budú obsahovať informácie a štatistické údaje o:

- a) presnom účele nahliadania do údajov vrátane druhu teroristického alebo závažného trestného činu;
- b) primeraných dôvodoch opodstatneného podozrenia, že sa na podozrivú osobu, páchatel'a alebo obeť vzťahuje toto nariadenie;
- c) počte žiadostí o prístup do centrálného systému ETIAS na účely predchádzania teroristickým trestným činom alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania [...];
- d) počte a type prípadov, výsledkom ktorých bola pozitívna lustrácia [...];
- e) potrebe postupu pre mimoriadne naliehavé prípady uvedeného v článku 44 ods. 4 a jeho využitií vrátane prípadov, ktorých naliehavosť nebola pri následnom overení, ktoré vykonal centrálny prístupový bod v súlade s článkom 44 ods. 5, uznaná.

[...] Na účely tvorby štatistík uvedených v tomto odseku sa členským štátom poskytnú technické riešenie s cieľom uľahčiť zber týchto údajov podľa kapitoly IX. Príslušné špecifikácie prijme Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 79 ods. 2.

Výročné správy členských štátov a Europolu sa Komisii zašlú do 30. júna nasledujúceho roka.

Článok 81a
Praktická príručka

Komisia v úzkej spolupráci s členskými štátmi a relevantnými agentúrami Únie zverejní praktickú príručku, ktorá bude obsahovať usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy na vykonávanie tohto nariadenia, a to aj s prihliadnutím na existujúce relevantné príručky. Komisia prijme túto príručku vo forme odporúčania.

Článok 81b

Finančný príspevok krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis

Na základe príslušných ustanovení dohôd o pridružení krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis sa vypracujú dojednania týkajúce sa ich finančných príspevkov.

Článok 82

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli ...

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

Zoznam trestných činov podľa článku 15 ods. 4 písm. b)

0. Teroristické trestné činy

1. Účasť na zločinnom spolčení,
2. Obchodovanie s ľuďmi,
3. Sexuálne vykorisťovanie detí a detská pornografia,
4. Nedovolené obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami,
5. Nedovolené obchodovanie so zbraňami, strelivom a výbušnami,
6. Korupcia,
7. Podvod vrátane podvodu týkajúceho sa finančných záujmov Únie,
8. Legalizácia príjmov z trestnej činnosti a falšovanie a pozmeňovanie meny vrátane eura,
9. Kriminalita súvisiaca s počítačmi/počítačová kriminalita,
10. Trestné činy proti životnému prostrediu vrátane nedovoleného obchodovania s ohrozenými živočíšnymi a rastlinnými druhmi, ich plemenami a odrodami,
11. Uľahčenie neoprávneného prekročenia štátnej hranice a neoprávneného pobytu,
12. Vražda, závažné ublíženie na zdraví,
13. Nedovolené obchodovanie s ľudskými orgánmi a tkanivami,
14. Únos, obmedzovanie osobnej slobody a branie rukojemníka,
15. Organizovaná a ozbrojená lúpež,

16. Nedovolené obchodovanie s kultúrnymi objektmi vrátane starožitností a umeleckých diel,
 17. Falšovanie, pozmeňovanie výrobkov vrátane konaní porušujúcich práva duševného vlastníctva alebo ich distribúcia,
 18. Falšovanie a pozmeňovanie verejných listín a obchodovanie s takými listinami,
 19. Nedovolené obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími prostriedkami na podporu rastu,
 20. Nedovolené obchodovanie s jadrovými alebo rádioaktívnymi materiálmi,
 21. Znásilnenie,
 22. Trestné činy podliehajúce právomoci Medzinárodného trestného súdu,
 23. Nezákonné ovládnutie lietadla alebo plavidla,
 24. Sabotáž,
 25. Obchodovanie s odcudzenými vozidlami,
 26. Priemyselná špionáž,
 27. Podpaľáčstvo,
 28. Rasizmus a xenofóbia.
-